TORIKO

25

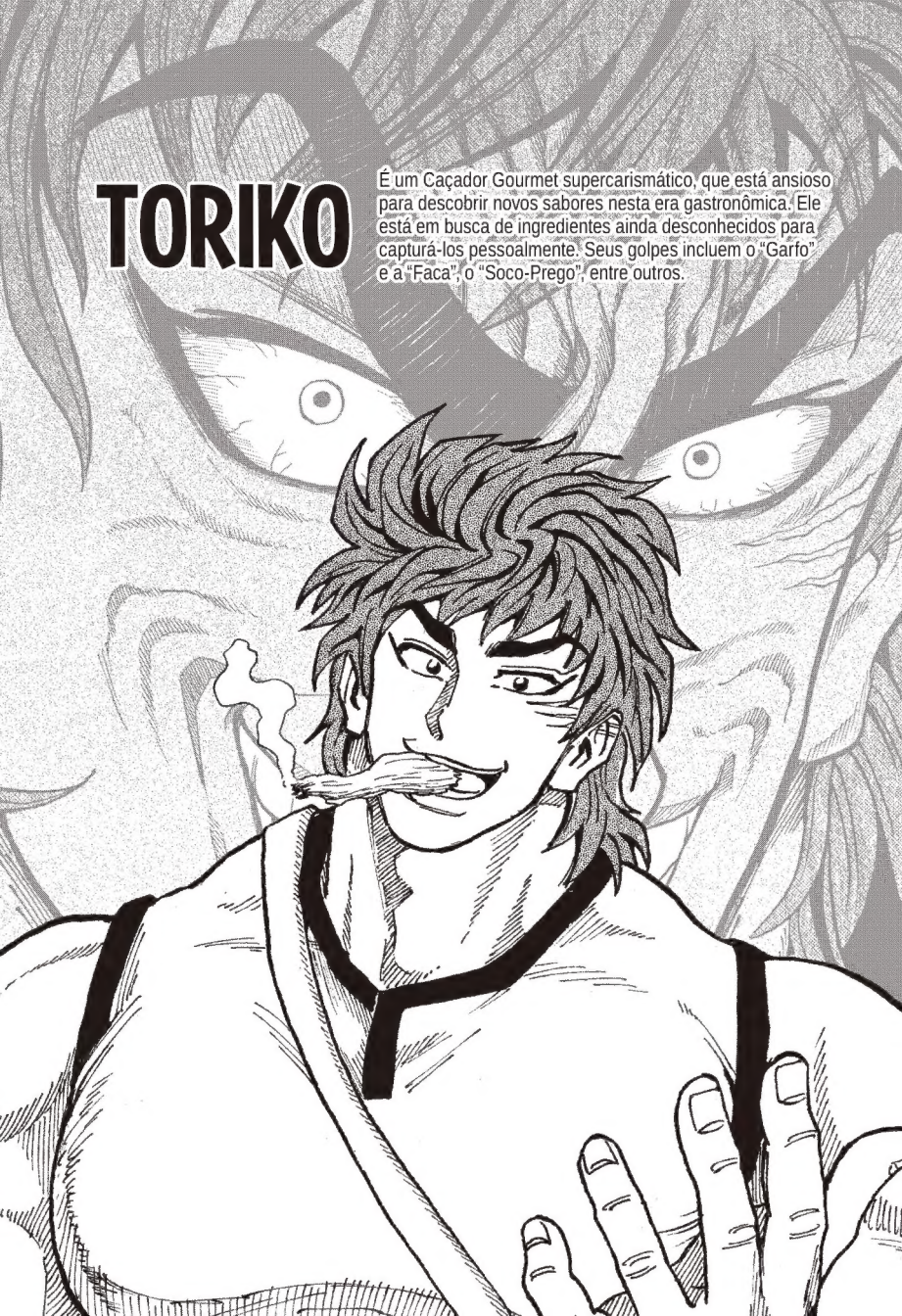
MITSUTOSHI SHIMABUKURO

"Toriko" terá um filme solo pela primeira vez. Peço desculpas pela autopromoção, mas é que mal posso esperar para assistir! Como autor do mangá, participei apenas no design dos personagens, mas ficarei muito feliz se vocês, leitores, puderem conferir!! Estou ansioso. Já me imagino indo ao cinema umas duzentas vezes!! Espero encontrá-los lá!!

(Meu peso atual é de...
68 quilos!! Essa não!!)

MITSUTOSHI SHIMABUKURO

MITSUTOSHI SHIMABUKURO
25
TORIKO


TORIKO
É um Caçador Gourmet supercarismático, que está ansioso para descobrir novos sabores nesta era gastronômica. Ele está em busca de ingredientes ainda desconhecidos para capturá-los pessoalmente. Seus golpes incluem o "Garfo" e a "Faca", o "Soco-Prego", entre outros.

KOMATSU
Chef do Hotel Gourmet que tem Toriko como um ídolo. É um cozinheiro de primeira classe.

COCO
Vidente e um dos Quatro Reis Celestiais. Seu corpo produz venenos, dos quais se protege controlando anticorpos.

SUNNY
Um dos Quatro Reis Celestiais. Seus cabelos têm sensores nas pontas, os quais ele controla livremente. É fissurado por beleza.

ZEBRA
Caçador Gourmet e um dos Quatro Reis Celestiais. Tem audição sobre-humana e pode projetar livremente sua voz. É extremamente perigoso.

BRUNCH
Está na terceira posição do ranking mundial de chefs, pelo restaurante Tengu no Shiro, de culinária sobrenatural.

STARJUN
Um dos três sous-chef do Esquadrão Gourmet. Está bem atento à evolução dos poderes de Toriko.

Resumo dos volumes anteriores

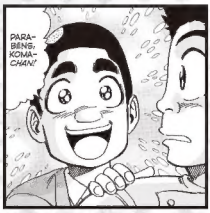
Estamos na Era Gourmet! Komatsu, o chef de um hotel afiliado à I.G.O., ficou impressionado ao ver o famoso Caçador Gourmet Toriko capturar feras perigosas e resolveu acompanhá-lo em sua jornada na busca do Full-Course Menu perfeito. Após algumas viagens juntos, eles foram convocados pela I.G.O. para uma missão ao lado de seus amigos Coco, Sunny e Rin, durante a qual combateram e derrotaram os poderosos Robôs-GT do vilanesco grupo Esquadrão Gourmet. Mais tarde, a pedido da Senhora Setsu, a dupla partiu para Ice Hell em busca da Sopa do Século. Ao lado de Takimaru e Match, eles travaram uma terrível batalha contra o Esquadrão Gourmet e só não morreram porque foram salvos por Teppei, um Restaurador Gourmet. O Esquadrão levou a Sopa do Século e restou apenas uma gota, que Komatsu provou. Enquanto Toriko se recuperava, o chef tentava reproduzir a iguaria. Após inúmeras tentativas ao longo de vários meses, ele a finalizou e atraiu a atenção do mundo todo!!

Então, o presidente da I.G.O., Ichiryuu, sugeriu que Komatsu e Toriko formassem uma parceria de chef e Caçador Gourmet e lhes deu uma lista de ingredientes para caçar, como treinamento para um dia desbravarem o Mundo Gourmet em busca do GOD, o lendário ingrediente descoberto por Acacia, o Deus Gourmet, que poderá ser o estopim para uma nova guerra mundial quando ressurgir.

Da lista de ingredientes, a dupla já pegou a Planta-Ozônio, no Vegetable Sky, a Poeira de Estrelas Melk, no Heavy Hole, a Mellow Cola, na Pirâmide Gourmet (com a ajuda de Zebra), o Gourami Reluzente, na Cachoeira da Morte (com a ajuda de Sunny), o Meteor Garlic, no Cassino Gourmet (com a ajuda de Match e Coco), e a Fruta-Bolha-de-Sabão, no Templo Shokurin.

Com os discípulos em treinamento, Ichiryuu convocou uma reunião no Biótopo Zero para apressar os preparativos da busca pelo Full-Course Menu de Acacia, pois o Esquadrão Gourmet descobriu a existência do ingrediente lendário CENTER!

Depois, às vésperas do Eclipse Gourmet, as Quatro Bestas Shijuu despertaram. Toriko, Coco, Sunny e Zebra descobriram que existia um corpo central que as controlava e uniram suas forças para fazer o golpe "Banquete dos Reis", que devorou a criatura!! Quem também se destacou nessa luta foi Komatsu, por salvar a população do envenenamento do Shijuu criando uma técnica de reprodução em massa do Mochi Medicinal. Com isso, ele entrou para o ranking dos cem melhores chefs do mundo e garantiu uma vaga para participar do Festival Culinário, um grande evento realizado a cada quatro anos!



E o festival teve início! Graças ao chef Brunch, Komatsu prosseguiu para o torneio final. mas enquanto o evento acontece, uma sombra sinistra chega na Cooking Island!

25

Índice

Gourmet 217 O sinal para o início da batalha!! ____ 7

Gourmet 218 O ataque do Esquadrão Gourmet!! ___ 27

Gourmet 219 E a luta começa!! _____ 46

Gourmet 220 Luta selvagem!! _____ 67

Gourmet 221 I.G.O. vs Esquadrão Gourmet!! ____ 87

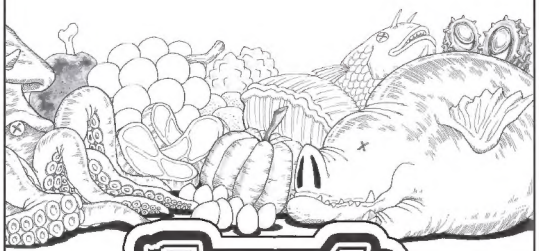
Gourmet 222 O pior trunfo!! _____ 107

Gourmet 223 Os chefs estão em perigo!! _____ 127

Gourmet 224 A esperança do mundo!! _____ 147

Gourmet 225 Despertar!! _____ 167

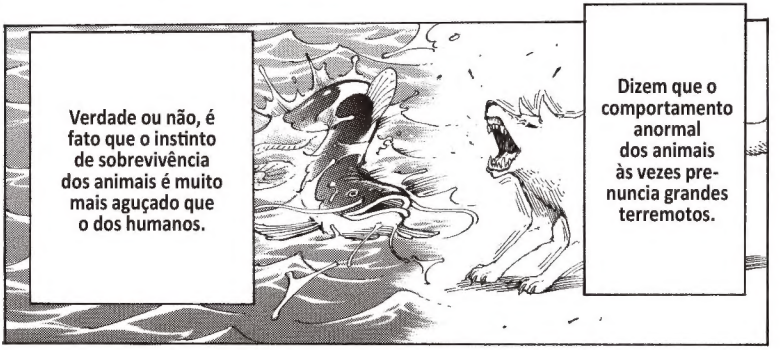
Glossário _____ 191



TORIKO

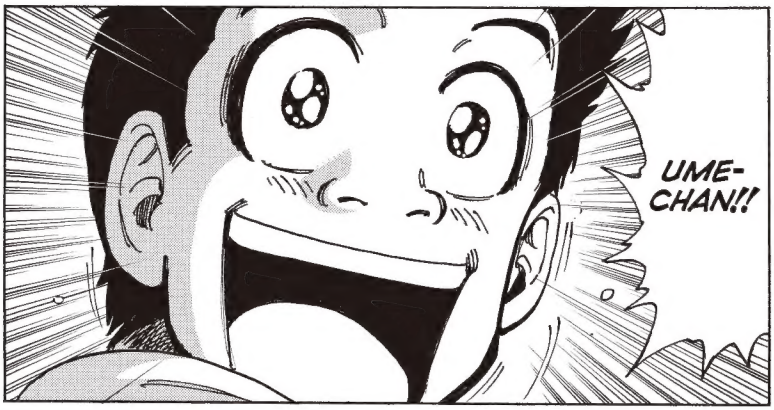
Tradução: Lídia Ivasa | **Letras:** Ricardo Santana | **Edição:** Bruno Zago

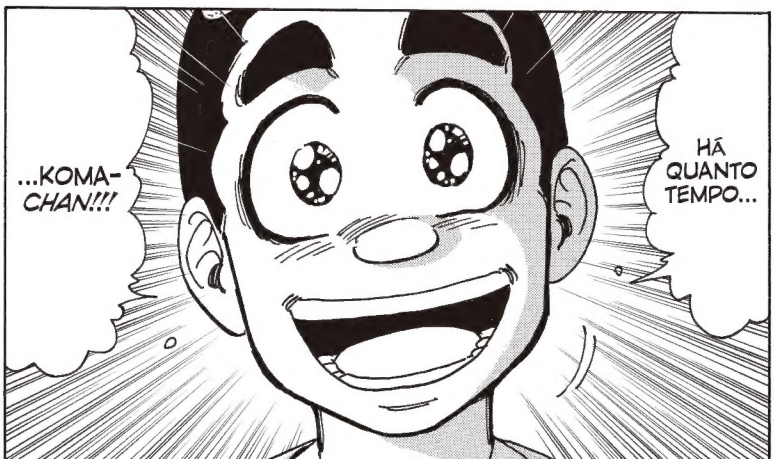
GOURMET 217: O sinal para o início da batalha!!

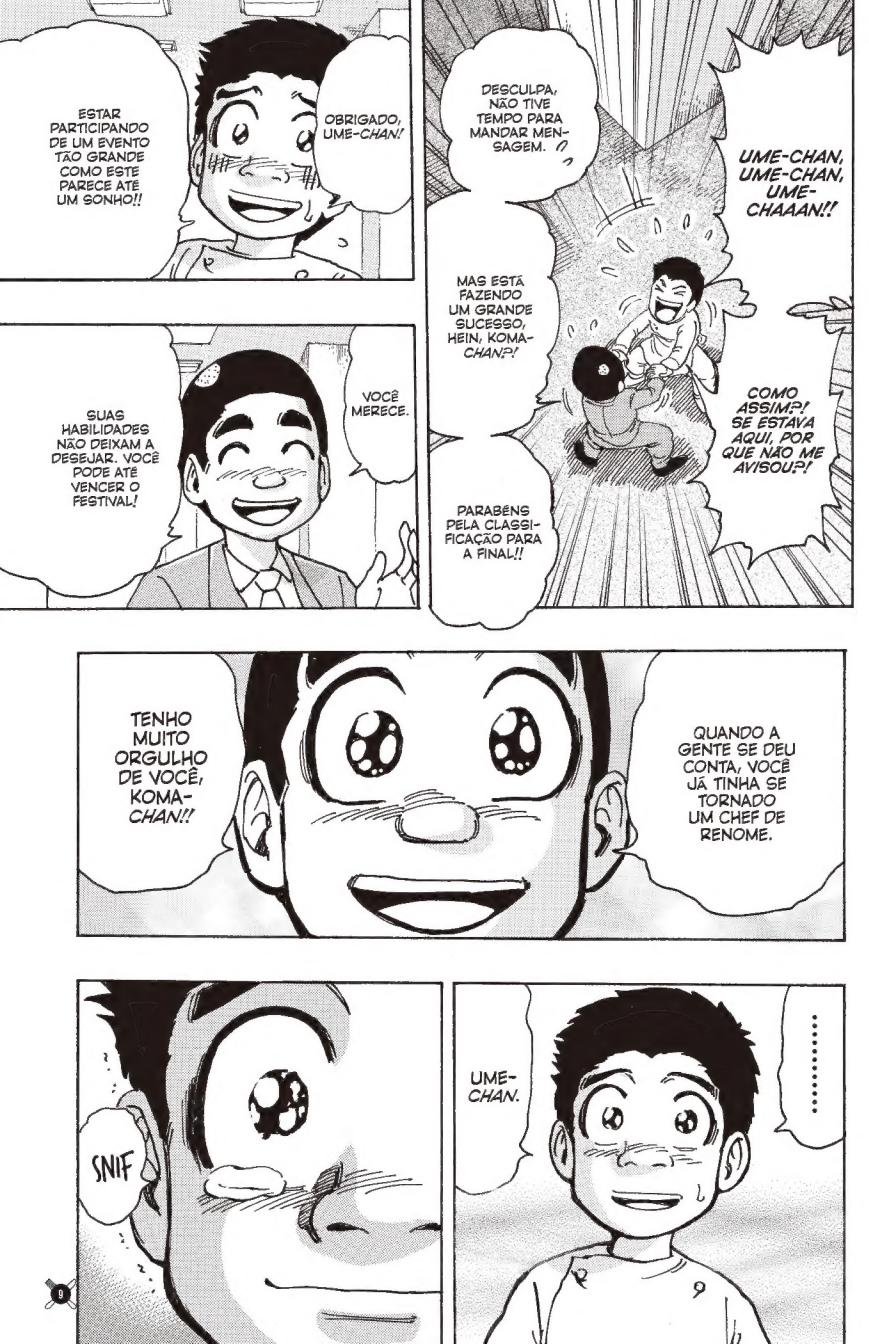

Verdade ou não, é fato que o instinto de sobrevivência dos animais é muito mais aguçado que o dos humanos.
Dizem que o comportamento anormal dos animais às vezes pre-nuncia grandes terremotos.

Nesse instan-te...
Seu grito de alerta ecoa para todos ao seu redor.
O instinto do Giraffebird detectou uma evidente "anormalidade".

GOURMET 217:
O sinal para o início da batalha!!

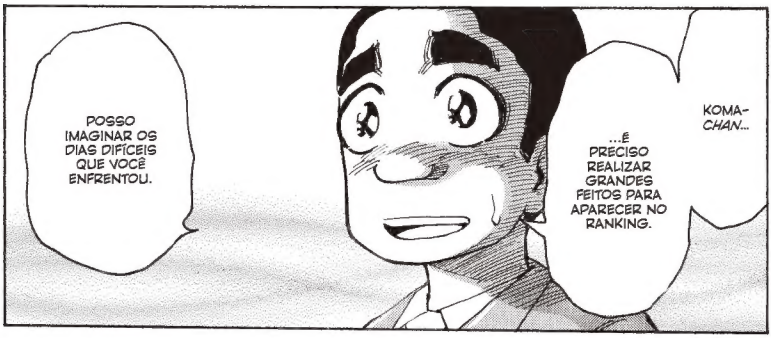


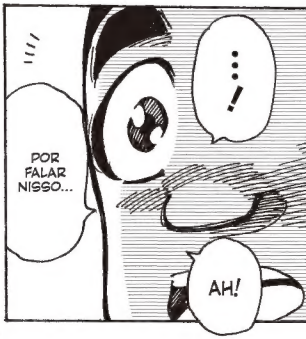



ESTAR PARTICIPANDO DE UM EVENTO TÃO GRANDE COMO ESTE PARECE ATÉ UM SONHO!!
OBRIGADO, UME-CHAN!
DESCULPA, NÃO TIVE TEMPO PARA MANDAR MENSAGEM.
UME-CHAN, UME-CHAN, UME-CHAAAN!!
MAS ESTÁ FAZENDO UM GRANDE SUCESSO, HEIN, KOMA-CHAN?!
COMO ASSIM?! SE ESTAVA AQUI, POR QUE NÃO ME AVISOU?!
SUAS HABILIDADES NÃO DEIXAM A DESEJAR. VOCÊ PODE ATÉ VENCER O FESTIVAL!
VOCÊ MERECE.
PARABÉNS PELA CLASSIFICAÇÃO PARA A FINAL!!
TENHO MUITO ORGULHO DE VOCÊ, KOMA-CHAN!!
QUANDO A GENTE SE DEU CONTA, VOCÊ JÁ TINHA SE TORNADO UM CHEF DE RENOME.
SNIF
UME-CHAN.
.....

...ATÉ HOJE, SÓ ME ESFORCEI PARA NÃO FICAR PRA TRÁS.
E, QUANDO VI SEU ROSTO...
...DE REPENTE, SENTI UM ALÍVIO.
FORAM DIAS INSANOS.

KOMA-CHAN?
ERR... DESCULPE.
UÉ, O QUE SERÁ?
EU...


KOMA-CHAN...
...É PRECISO REALIZAR GRANDES FEITOS PARA APARECER NO RANKING.
POSSO IMAGINAR OS DIAS DIFÍCEIS QUE VOCÊ ENFRENTOU.

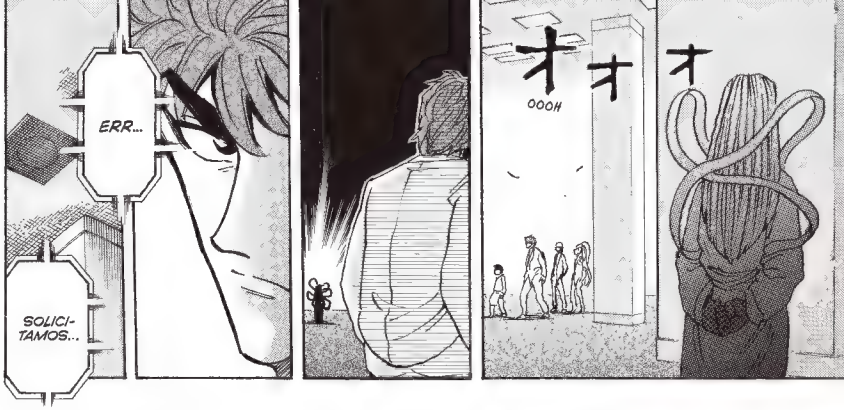

!
POR FALAR NISSO...
AH!

T... TAKE-CHAN!!
É MESMO! O TAKE-CHAN, NÃO FAZ MUITO TEMPO...
!
...TAMBÉM ENTROU PRO RANKING, NÃO FOI?!

.....
S-SERÁ QUE...
...ELE FOI ENVOLVIDO NAQUELES SEQUESTROS?
.....
O QUE SERÁ QUE ACONTECEU COM ELE?!
EU ESTIVE EM UMA EXCURSÃO ESPACIAL GOURMET POR SEIS MESES, ENTÃO NÃO SEI OS DETALHES...!
O TAKE-CHAN...
O...
PARABÉNS PELA CLASSIFICAÇÃO!
VOCÊ CONSEGUIU!
HÃ? TORIKO?!
PESSOAL!!
T... TORIKO-SAN!!
KOMATSUUU!
GUP
!

INCRÍVEL... ATÉ OS REIS CELESTIAIS SUNNY E COCO ESTÃO AQUI.
SÓ DE 20%?!
DEVE SER DE UNS 20%, VAI.
1% TAMBÉM É EXAGERO, SUNNY.
É CLARO QUE NÃO, MATSU! A VANTAGEM DE TER FEITO DUPLA COM O TORIKO É DE 1%.
ERR... SIM. CHEGUEI ATÉ AQUI GRAÇAS AO TORIKO-SAN.
VOCÊ FAZ DUPLA COM O REI CELESTIAL TORIKO?!
KOMA-CHAN!!
QUÊ?!
M... MUITO PRAZER EM CONHECÊ-LOS!
M... ME CHAMO NAKAUME!
É O UME-CHAN, MEU AMIGO DOS TEMPOS DA ESCOLA DE CULINÁRIA!
AH.
E QUEM É ELE, KOMATSU?
E ONDE VOCÊ ESTÁ TRABALHANDO AGORA?
SIM! EU CONHEÇO A TIA SUMIRE DESDE CRIANÇA.
POR FALAR EM NAKAUME, A CHEF SUMIRE TRABALHA NESSA ESCOLA.
...ESTOU...
B... BOM, EU...
Q... QUE NADA...
A FAMÍLIA DELE ADMINISTRA AQUELA FAMOSA ESCOLA DE CULINÁRIA, A NAKAUME.
AH, É? UM CHEF?
ELE É UM ÓTIMO CHEF!!

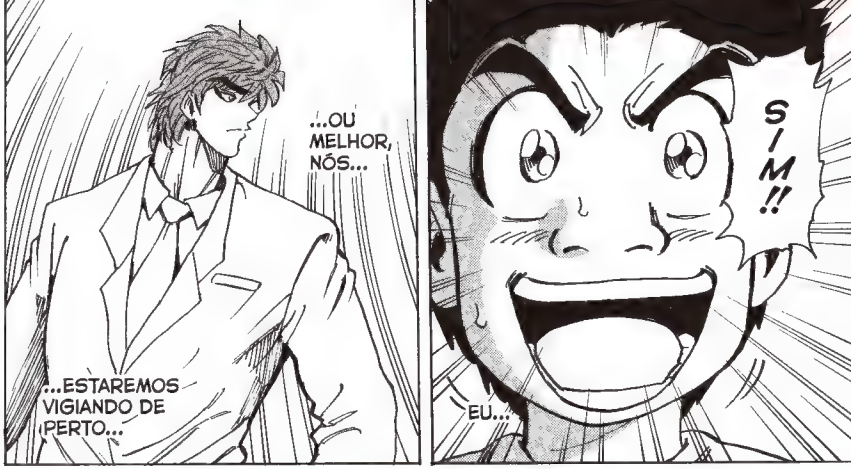
PRECISAMOS QUE PREPARE LOGO A REFEIÇÃO.
O PRESIDENTE MOI ESTÁ À SUA PROCURA.
!
AÍ ESTÁ VOCÊ, CHEF NAKAUME.
HÃ?!
FOI MAL, KOMA-CHAN. PRECISO IR!
AH, UME-CHAN!
BOA SORTE NO TORNEIO! ESTOU TORCENDO POR VOCÊ!!
JÁ ESTOU INDO!!
AH... ERR... DES-CULPE!
SERÁ QUE ELE É O CHEF PARTICULAR DESSE PRE-SIDENTE?
UME-CHAN...
.....
COM LICEN-ÇA!
O MOI É QUE É O PRE-SIDENTE DESSA AGÊNCIA, AÍ.
POR FALAR NISSO, ELES NÃO SÃO INVESTI-DORES DA ESCOLA NAKAUME?
GOURMET TOURIST? NÃO É UMA GRANDE COMPANHIA INTERNA-CIONAL?
AQUELE GRUPO É DA AGÊNCIA GOURMET TOURIST, NÃO?
HM?


ERR...
SOLICI-TAMOS...
OOOH

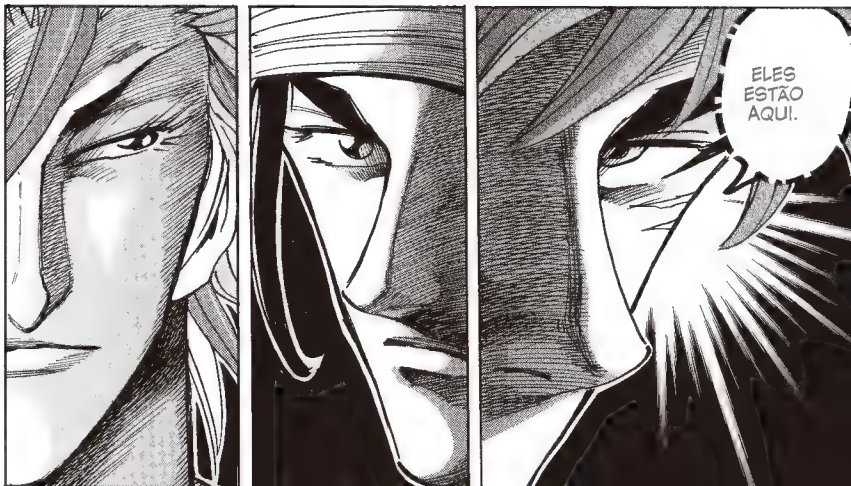
...ENTRE O CHEF KO-MATSU E O CHEF ZAUS!!
DAREMOS INÍCIO COM A DISPUTA...
AH!
...QUE DIRIJAM-SE AO PALCO, POR FAVOR!!
...AOS CHEFS PARTICI-PANTES DO TORNEIO FINAL...
PARA A PRIMEIRA DISPUTA!!
!!

...VOU ME ESFORÇAR AO MÁXI-MO!!
S... SEJA COMO FOR...
BOA SORTE, MATSU!! NÃO VAI PERDER LOGO NA PRIMEIRA, HEIN?!
ESTOU TORCENDO POR VOCÊ.
FOR-ÇA!!
KO-MATSU-SAN!!
ALIÁS, NÃO PERCA ATÉ DER-ROTAR AQUELE IDIOTA DO BRUNCH!!
FINAL-MENTE!!

TORIKO-SAN?
T...
!
ASSISTA TAMBÉM, TAP?!
TORI-KO-SAN...
KO-MATSU.
ISSO NÃO É UMA PIADA NEM NENHUM TIPO DE ZOEIRA.
HM?
AH, SIM.
CHEGOU A HORA?
TORI-KO-SAN...
.....
SUAS HABILIDADES COMO COZINHEIRO NÃO FICAM DEVENDO EM NADA PRO ZAUS OU PRA SENHORA SETSU.
EU REALMENTE ACREDITO QUE VOCÊ PODE VENCER ESSE FESTIVAL.
E NEM MESMO PRO BRUNCH!
EN-TÃO, TOR-NE-SE...
...O SUPER-COZI-NHEI-RO!!
.....
S...

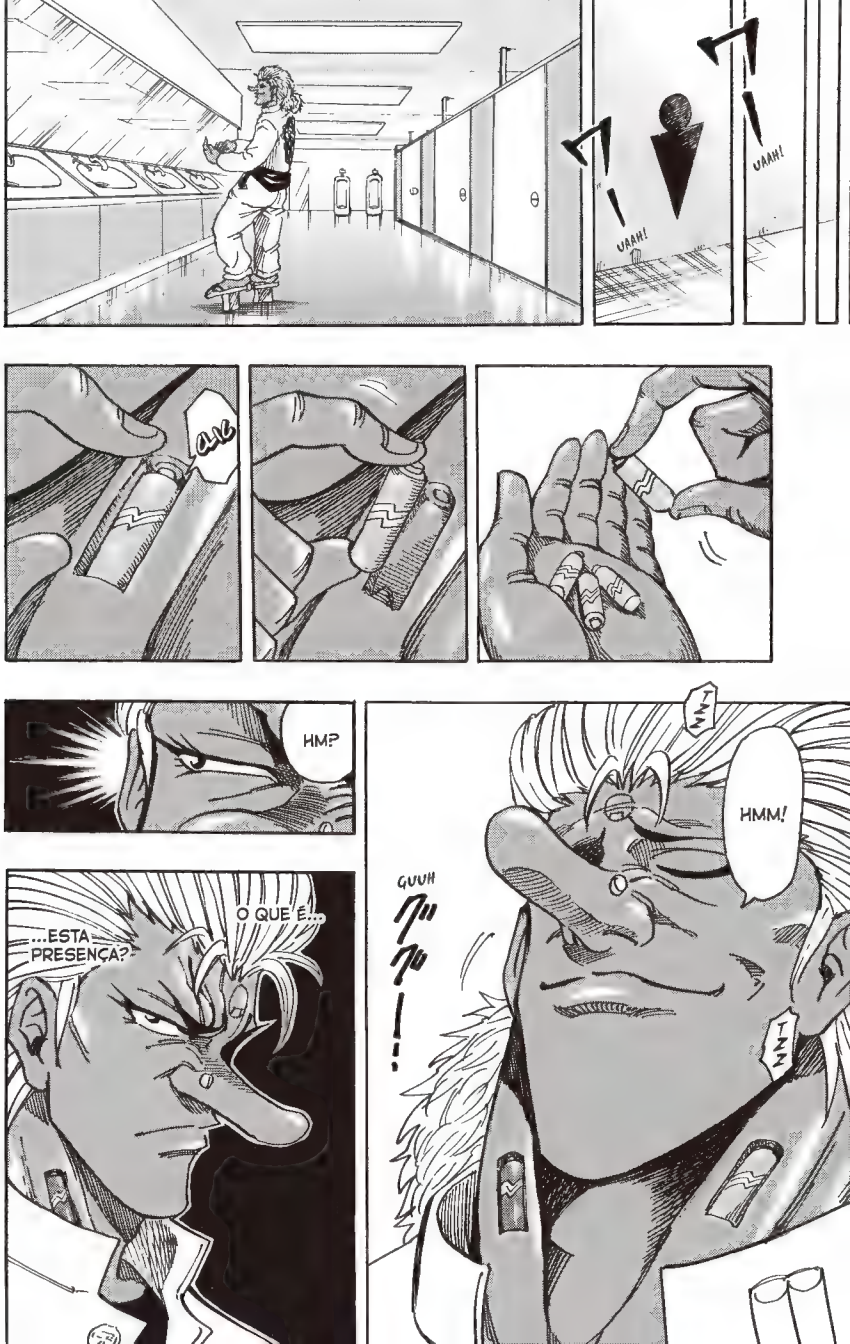

...OU MELHOR, NÓS...
...ESTAREMOS VIGIANDO DE PERTO...
SIM!!
EU...

...PARA QUE VOCÊ POSSA DUELAR COM TRANQUILIDADE!!
O ZEBRA ENTROU EM CONTATO.
!


ELES ESTÃO AQUI.

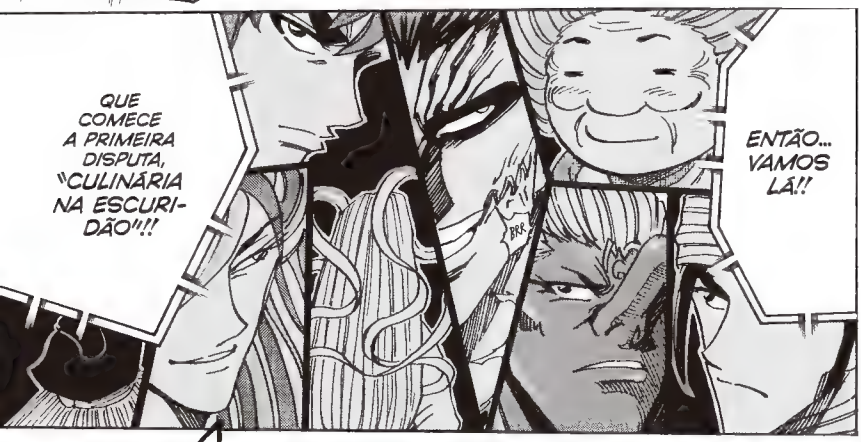
A PRIMEIRA DISPUTA SERÁ ENTRE O CHEF KOMATSU E O CHEF ZAUS!!
UAAAAAH!
CHEGOU A HORA!! VAMOS COMEÇAR!! É O TORNEIO FINAL DO FESTIVAL CULINÁRIO!!
BOA SORTE, CHEF KOMATSU!!
VENÇA ESSE FESTIVAL!!
FOI UMA GRANDE LUTA ATÉ AQUI! O NOVO TALENTO, CHEF KOMATSU, VAI ENFRENTAR DE CARA O LÍDER DO RANKING!!
ZAUS! MOSTRA A DIFERENÇA DE FORÇAS!!

ENQUANTO AINDA PODEMOS.
FINALMENTE PODEREI LUTAR PRA VALER PELA ÚLTIMA VEZ.
VAMOS NOS DIVERTIR MUITO.
QUE BOM...
...QUE NOS ENFRENTAREMOS NESTE PRIMEIRO DUELO.
T-TUM!
T-TUM!
T-TUM!
!
HÃ? PELA ÚLTIMA VEZ?
.....


UAAH!
UAAH!
QUE
HM?
HMM!
TNN
TNN
GUUH
O QUE É...
...ESTA PRESENÇA?

UAAAAH!
...VÃO ESCOLHER OS INGREDIENTES USANDO O OLFATO, A INTUIÇÃO E A EXPERIÊNCIA!!
VAMOS LÁ! A PRIMEIRA DISPUTA DESTE TORNEIO SERÁ A "CULINÁRIA NA ESCURIDÃO"!!!
EM UM AMBIENTE MERGULHADO NA MAIS DENSA DAS TREVAS, O CHEF KOMATSU E O CHEF ZAUS...
DENTRE OS INGREDIENTES, EXISTEM AQUELES QUE SÃO MUITO RUINS E OS DE PREPARO ESPECIAL! UM SIMPLES ERRO E SERÁ O FIM!!

(*) ESCURIDÃO


QUE COMECE A PRIMEIRA DISPUTA, "CULINÁRIA NA ESCURIDÃO"!!!
ENTÃO... VAMOS LÁ!!
BRR...

TADAAA
NÃO DÁ PRA VER NADA MESMO...!
UAAH...

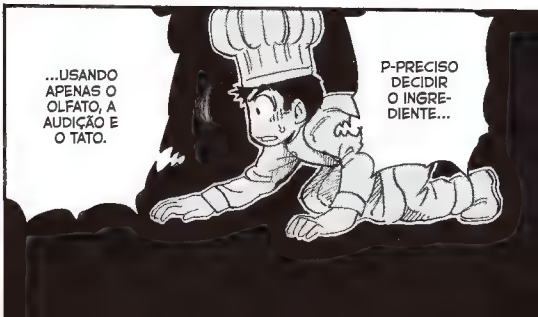
C-COZINHAR... AQUI?!
NÃO FAÇO IDEIA DE ONDE O BALCÃO DE PREPARO POSSA ESTAR...
ESTE É...

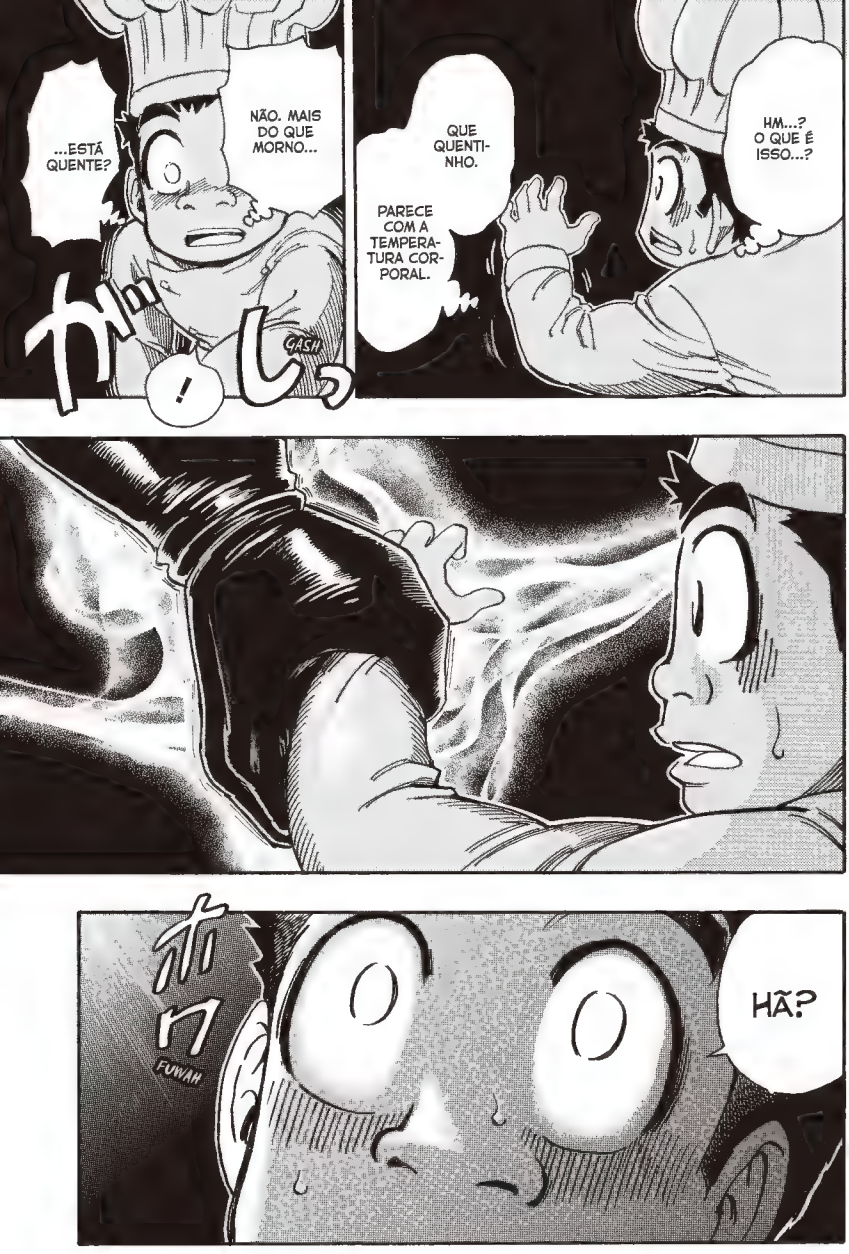
ELE JÁ COMEÇOU O PREPARO?!
CHEF ZAUS!
ZAK ZAK
FWOSH

...O TIPO DE DISPUTA DO FESTIVAL CULINÁRIO?!
COZ!
COZ!
!

.....
.....

PRIMEIRO, PROCURAR OS INGREDIENTES!!
P... PRECISO ME APRESSAR.


...USANDO APENAS O OLFATO, A AUDIÇÃO E O TATO.
P-PRECISO DECIDIR O INGREDIENTE...


HM...? O QUE É ISSO...?
QUE QUENTINHO.
PARECE COM A TEMPERATURA CORPORAL.
NÃO. MAIS DO QUE MORNO...
...ESTÁ QUENTE?
GASH
HÃ?
FUWAH

.....
KAH
HÃ?
QUÊ?

STAAAR!
TUUM
UAAAAH!!

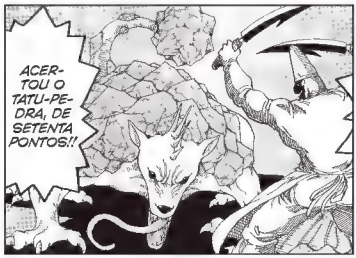
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 248

Tatu-Pedra (Mamífero)

- Nível de Captura: 25
- Hábitat natural: regiões rochosas
- Comprimento: 8 metros
- Altura: 3 metros
- Peso: 12 toneladas
- Preço: 100 gramas por sete mil ienes (aproximadamente R$ 200,00)



Escala humana

Uma besta cingulata coberta por uma carapaça de rocha firme e que tem uma cauda com uma enorme pedra na ponta. De temperamento violento, ataca com as garras afiadas das patas dianteiras e com a cauda. Por outro lado, quando é atacada, encolhe suas patas e protege-se com a couraça de rocha. Por ser uma besta com poderosa força de ataque e defesa, seu Nível de Captura é alto. Quanto maior ela for, mais difícil é sua captura, mas o sabor também melhora. O método mais comum de preparo é assá-la inteira e quebrar a couraça para comer a carne.

O...
OS GIRAFFE-BIRDS FORAM ELIMINA-DOS...
GOURMET 218: O ataque do Esquadrão Gourmet!!
...SEM PERCE-BEREM NADA?!!
!!
FUH!
SUUH

"CA-MUFLA-GEM"!!
É UMA MUL-TIDÃO DE ROBÔS-GT DE GRANDE PORTE!!
DON
O ES-QUADRÃO GOURMET ESTAVA...
...BEM DEBAIXO DO NOSSO NARIZ?!
ELES VIERAM...
...PELO MAR...
...E PELO CÉU!!

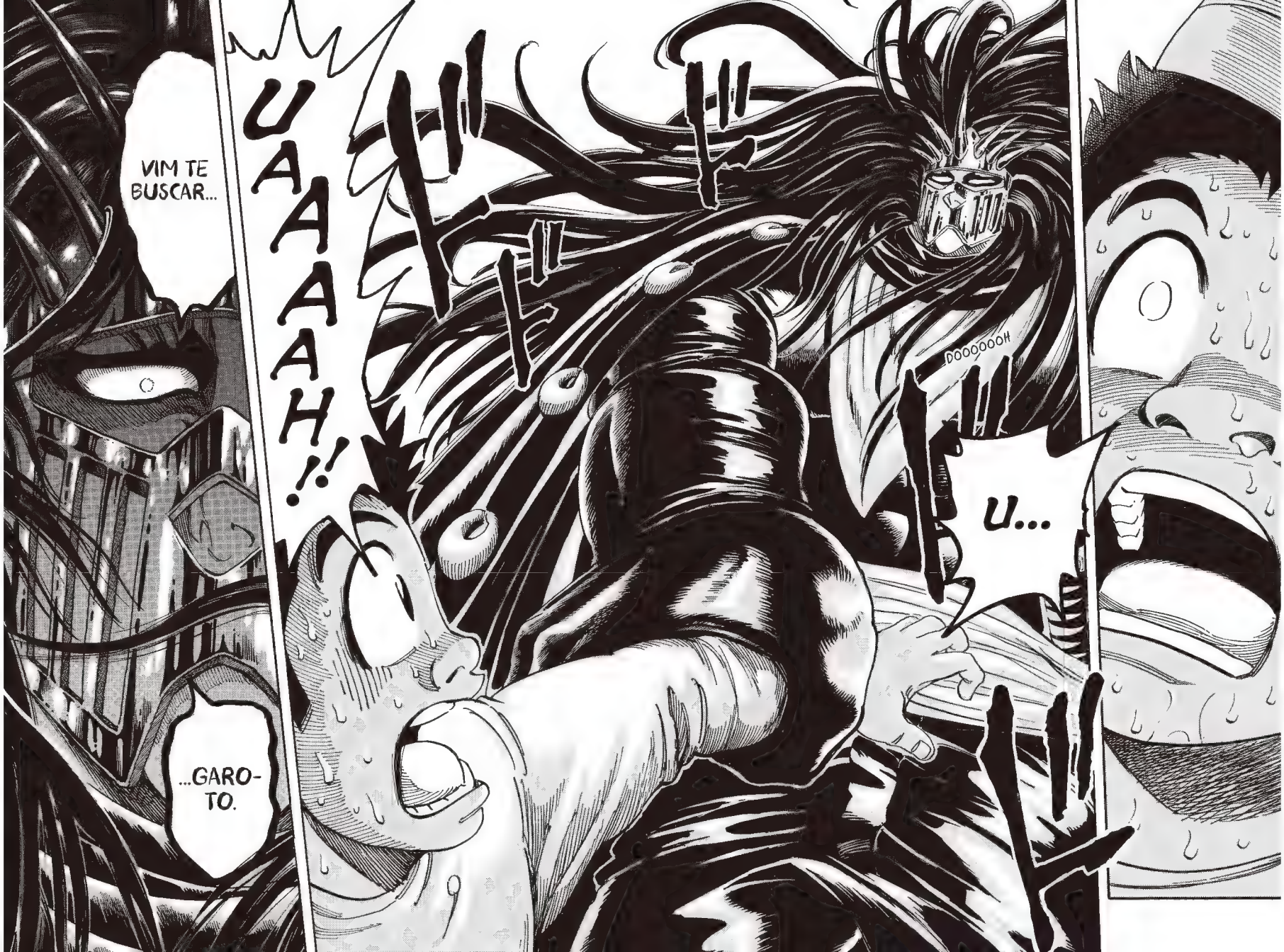
OOOOH
OOOH
PLUSH
SLURP
GRAUP
GYAH!
NYLC
NYLC
NYLC
OOOH

GRAUUR
GIRAFFEBIRD...
...EM MODO DE ATAQUE CARNÍVORO!

ZUN
ZUN
ZUN
PREK
PRIK
DOOOOOH
TSS
QUER DIZER QUE NÓS...
...SAÍMOS UM POUCO ATRASADOS DA LARGADA...?
VAMOS COMEÇAR ESSA LUTA...!!!

GOURMET 218:
O ataque do Esquadrão Gourmet!!

O QUE É AQUILO?!!
OUVIRAM UMA EXPLOSÃO?!
E-EI...
OOOH
!!
...ME DIGA QUE...
NÃO...
HÃ?!
.....
.....
HÃ?
O QUE?
ELES VIERAM?!

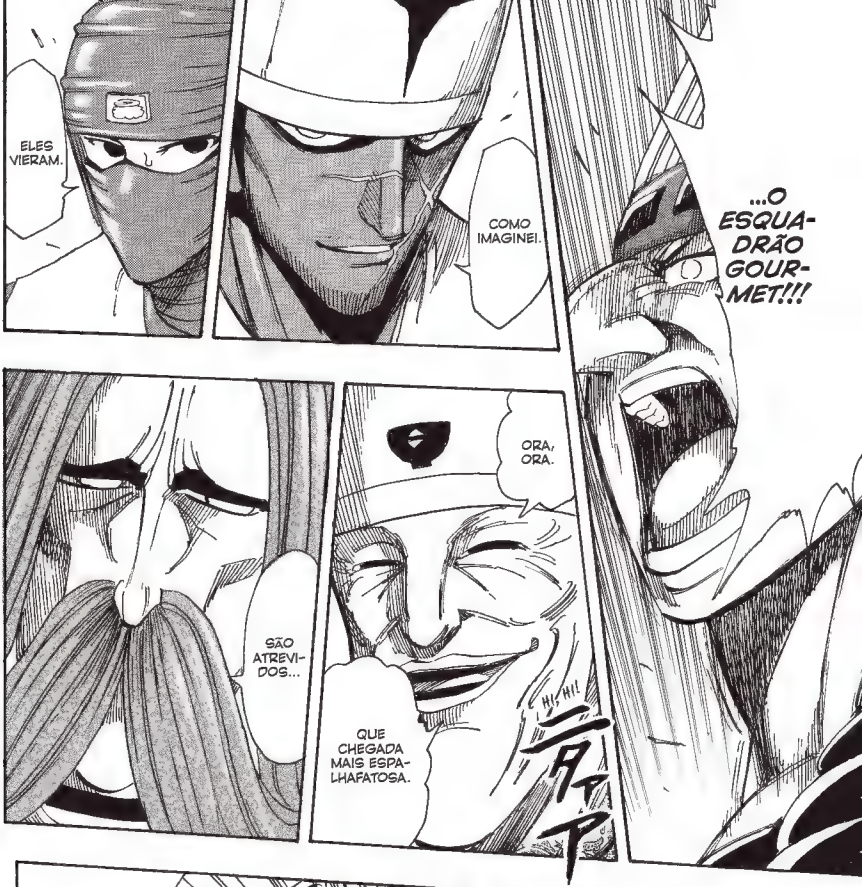

VIM TE BUSCAR...
...GARO-TO.
UAAAAH!!
DOOOOOOH
U...

ZUUUH
!
VRR
!!
STAAAR!
CIRCU-LE...
HUNF!
ARMADURA DE SOM COM VENENO.
...TOXINA MORTAL.
PEGUEI... O IDIOTA.
PSIC

FSSSSSH
ESTERI-
LIZAÇÃO
POR
CALOR.
FWOH
TSS
HÃÃ?!
ELE
EVAPO-
ROU SUA
TOXINA,
COCO!!
O
SUNNY
ESTÁ
INDO
PRA LÁ!!
VUAH
TRAVA DE
CABELO.

AGORA, TORI...
!!
PISH
FWOOOH
CAMP FIRE.
FWOOOSH
QUE QUENTE!

O LOCAL DA DISPUTA "CULINÁRIA NA ESCURIDÃO" ESTÁ EM CHAMAS!
GOOOH
UAAAH!!
SHAAAAH
!!
DON
DON
DON
É...


ELES VIERAM.
COMO IMAGINEI.
...O ESQUADRÃO GOURMET!!!
ORA, ORA.
SÃO ATREVIDOS...
QUE CHEGADA MAIS ESPALHAFATOSA.
HI! HI!
TAP

VOU MATAR TODOS VOCÊS!!!
PRETENDEM ESTRAGAR O FESTIVAL, DESGRAÇADOS?!!

ゴオオオオオオ
GOOOH
ARF!
ARF!
ARF!
T...
オオオオオオ
OOOOH
.....
TO-
RIKO-
SAN
!!!

VAMOS LÁ PRA FORA!!
STAR-JUN!!
ESTAVA TE ESPE-RANDO...
...TO-RIKO!!

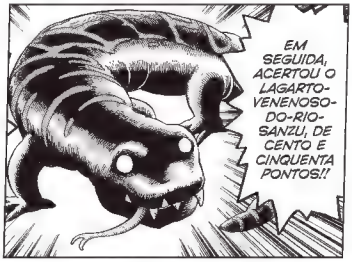
GOURMET 219: E a luta começa!!

TORIKO

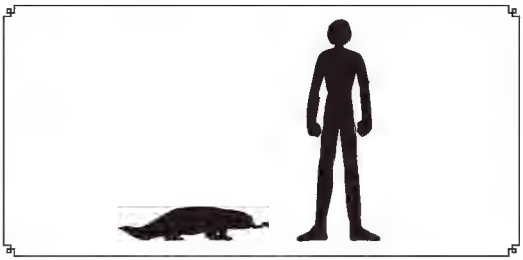
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 249

Lagarto-Venenoso-do-Rio-Sanzu (Réptil)



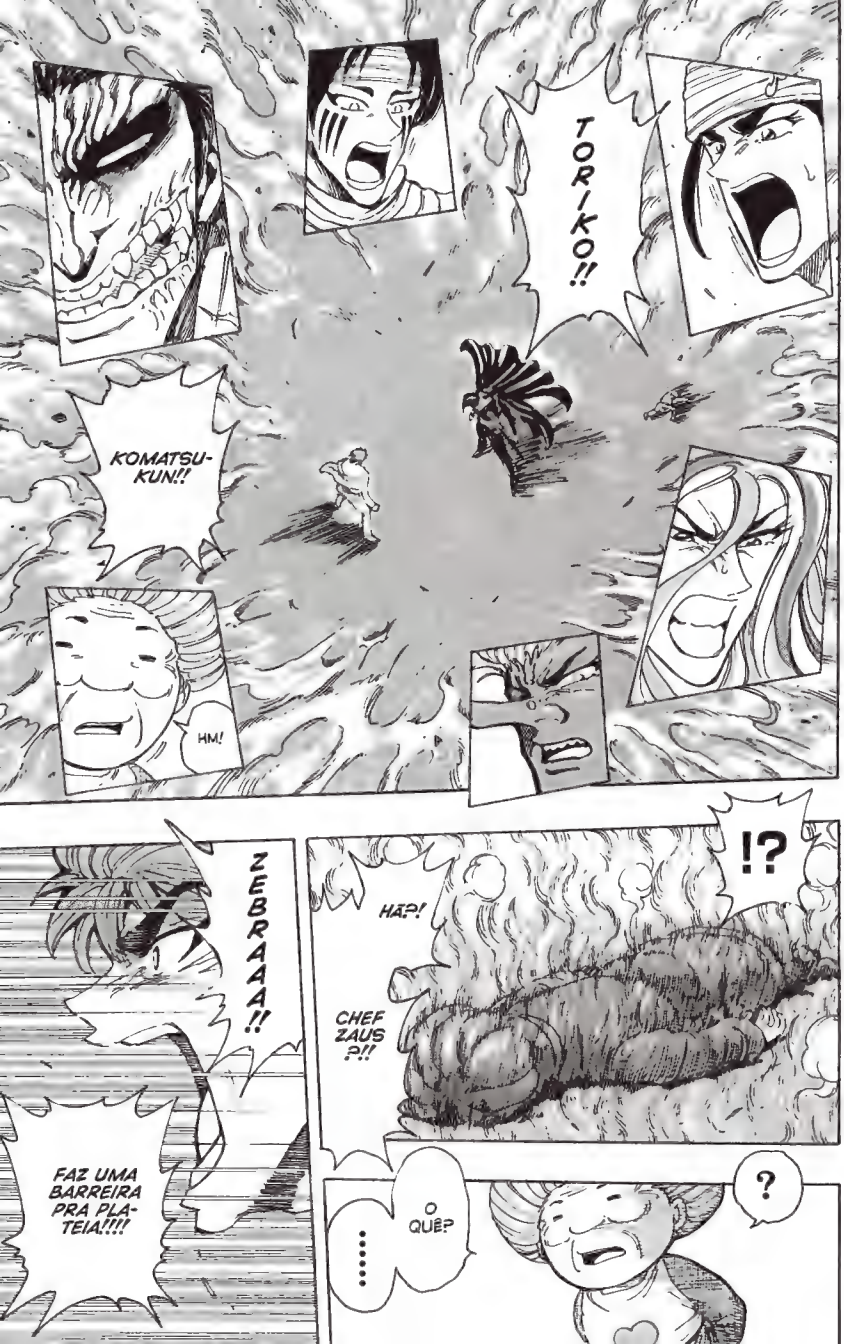
- Nível de Captura: 21
- Hábitat natural: florestas tropicais
- Comprimento: 1 metro
- Altura: ––
- Peso: 20 quilos
- Preço: 100 gramas da carne por dez mil ienes e a cauda por 2,5 milhões de ienes (aproximadamente R$ 280,00 e R$ 70.340,00)

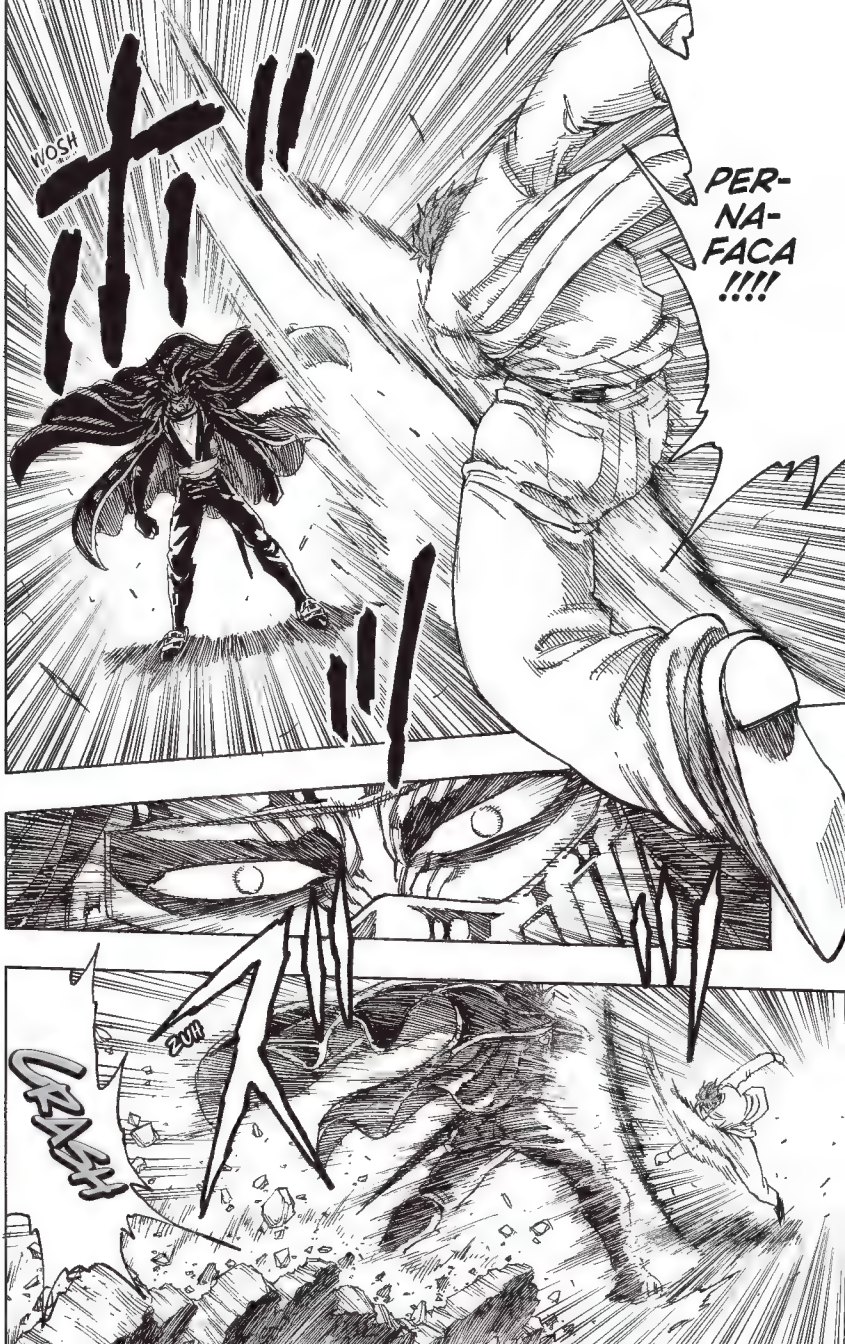


Também conhecido como "Monstro do Rio Sanzu". Tem temperamento violento e sua mordida é venenosa, pois derrete os músculos da presa até a sua morte. Como o nome já diz, é uma criatura que leva suas presas para o Rio Sanzu e também um perigoso ingrediente de preparo especial. Os nutrientes concentram-se na cauda e ele pode viver até dez anos sem se alimentar. Como ingrediente gourmet, a cauda desse lagarto tem altíssimo valor nutritivo e é um poderoso fortificante. É uma besta que reúne a vida e a morte em um só corpo.

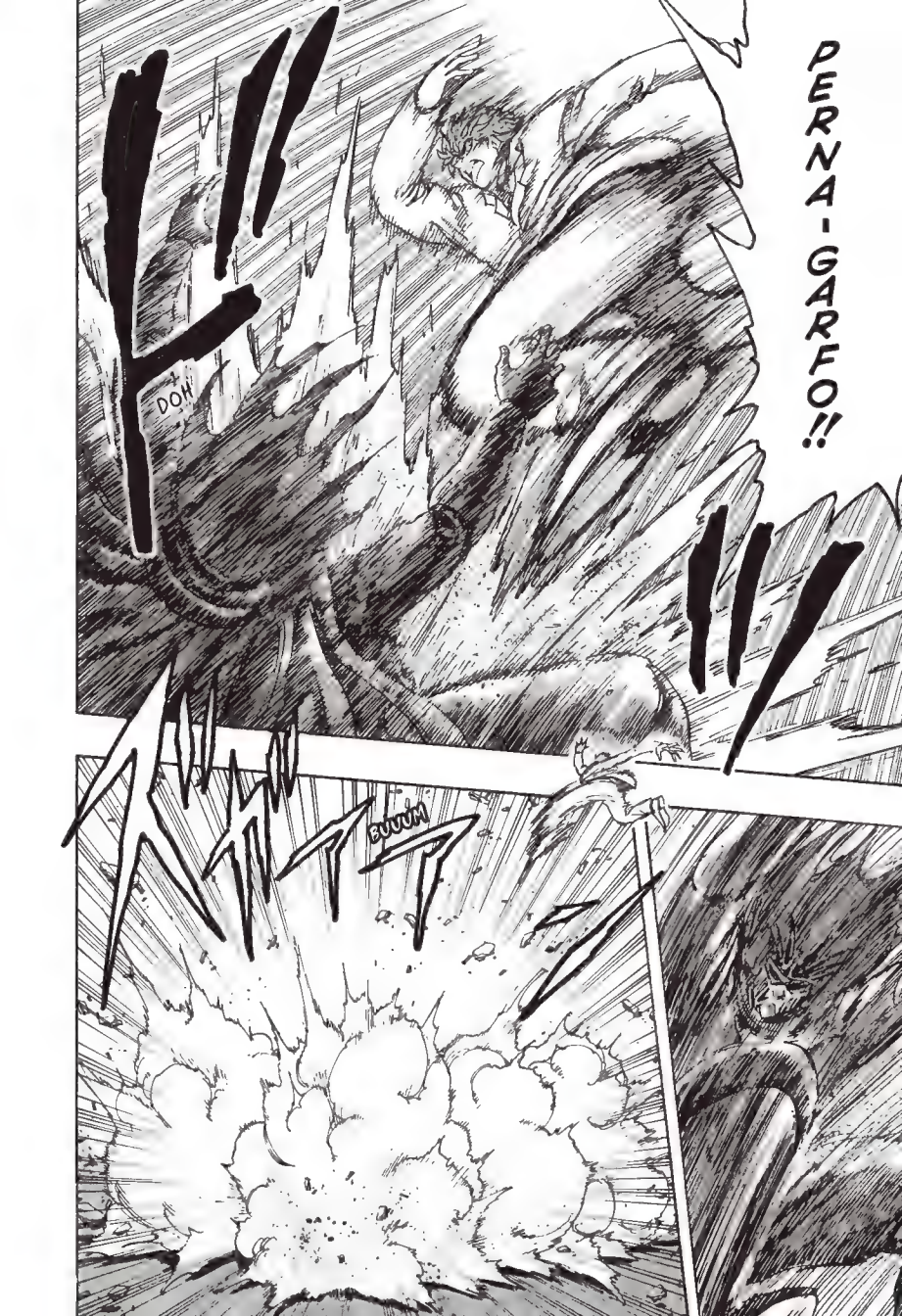
VAMOS LÁ PRA FORA!!
OOOOOH
STAR-JUN!!
ISSO NÃO SERÁ NECES-SÁRIO.
NÓS JÁ ESTAMOS "FORA".

CAMP FIRE...
VUOOOSH
...FOGO MÉDIO!!
!!

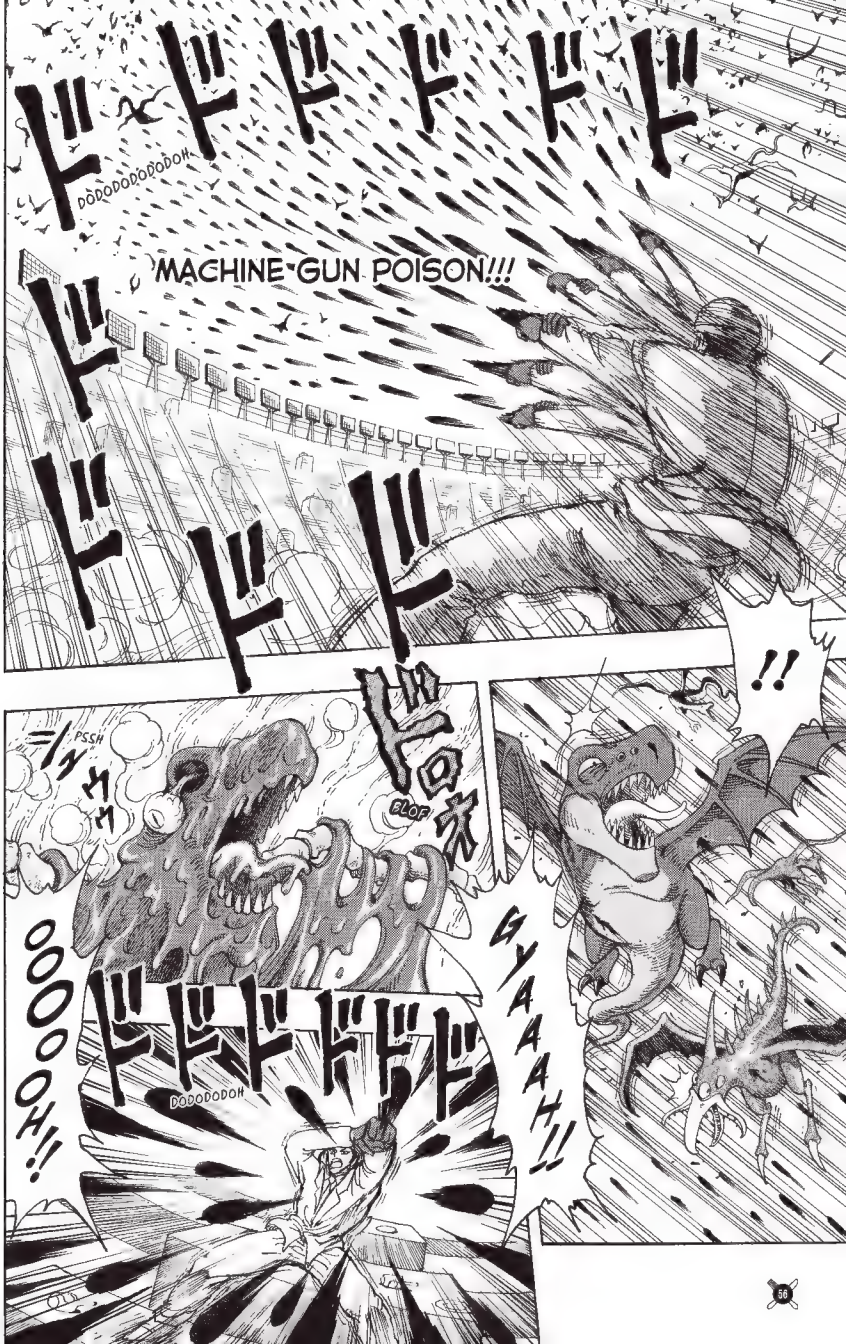

TORIKO!!
KOMATSU-KUN!!
HM!
ZEBRAAA!!
FAZ UMA BARREIRA PRA PLATEIA!!!!
HÃ?!
CHEF ZAUS?!!
!?
O QUÊ?
.....
?


WOSH
PER-
NA-
FACA
!!!!
ZUH!
CRASH

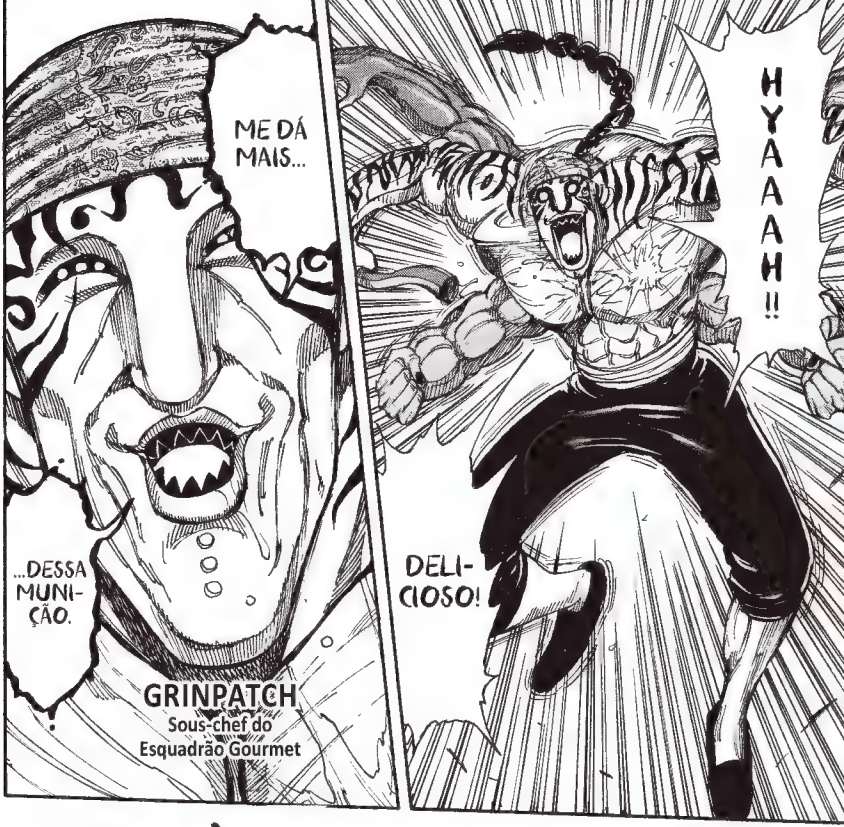
GRAAH
UAAAAAH!!
UAAAH!!
VIUP!
MA-
TSU!!
VIUM


PERNA-GARFO!!
DOH
BUUM

UAAAAH!!
O QUE É AQUILO?!
O TORIKO TÁ LUTANDO COM FORÇA TOTAL!!
TSC!
NA PLATEIA TODA?!
VAI SER DIFÍCIL MANTER UMA BARREIRA NO ESTÁDIO COM UMA LUTA NESTE NÍVEL!
CO-CO!!
NÃO ME IMPORTO, PODE ACABAR COM TODOS ELES!!
EU SEI.
SWH
HAAAAAH!!
ZUAAAH
COM UMA GOTA, NÃO VAI SOBRAR NEM OS OSSOS.
VOU ATINGI-LOS COM UM VENENO MORTAL.
GUH
TOMEM ESSA.


ドドド

VUM
SLUURP
POP
POP
POP
POP
POP
GLUP


HYAAAH!!
DELI-CIOSO!
ME DÁ MAIS...
...DESSA MUNI-ÇÃO.
GRINPATCH
Sous-chef do Esquadrão Gourmet

.....
QUEM É ESSE AÍ?
SUGOU TODA A TOXINA.
MUITO BEM.
VAAAH
VOU TE DAR UM VENENO AINDA MAIS LETAL.

UAAAAAH!!
BYUOH
NÃO SE MEXA, MATSU!!
VOU TE PROTEGER!
AAAA!!
POR ISSO...
...NÃO SE PREOCUPE E FAÇA DUPLA COM...
!
TCHAC
AIIIII!!

オオ
OOOH
AIII!!
TADAAA!!
……
HÄÄ?!

AHÁ!
♡
QUE NOJOOOOO!!
TOMMYROD
Sous-chef do
Esquadrão Gourmet
VUAH
SE É NOJENTO...
...EU ELIMINO.
OOOOH

TUM
UAAAH!!
KAAAH!!
VAAAAAAH!
PROTEJAM OS CHEFS!!
O QUE OS SEGURANÇAS ESTÃO FAZENDO?!
COMEÇOU, ENTÃO?
.....
!!

ズゥゥン
THUD
FSSH
プス!
FSSH
プス!
……
UHÃ...
カカーン!!
TLAC!!
VAMOS ACABAR COM TODOS, SEM DEIXAR SOBRAR NINGUÉM!!!
VIRAM?! ESSE PESSOAL DO ESQUADRÃO GOURMET NÃO É DE NADA!!!
BAM

...SABE-MOS NOS PROTEGER!!
NÓS TAM-BÉM...
TADAAM
PODE VIR.
ESQUADRÃO GOURMET...
AHH

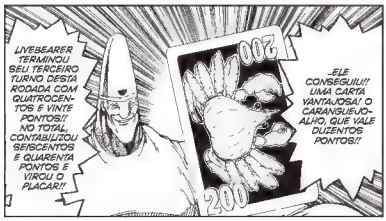
TORIKO

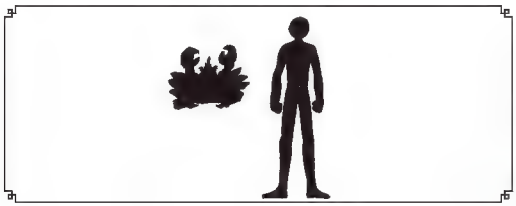
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 250

Caranguejo-Alho (Crustáceo)

- Nível de Captura: 2
- Hábitat natural: áreas marinhas extensas
- Comprimento: 60 centímetros
- Altura: —
- Peso: 8 quilos
- Preço: 1 unidade por 150 ienes (aproximadamente R$ 4,00)


LIVEBEARER TERMINOU SEU TERCEIRO TURNO DESTA RODADA COM QUATROCENTOS E VINTE PONTOS!! NO TOTAL, CONTABILIZOU SEISCENTOS E QUARENTA PONTOS E VIROU O PLACAR!!
200
200
...ELE CONSEGUIU!! UMA CARTA VANTAJOSA! O CARANGUEJO-ALHO, QUE VALE DUZENTOS PONTOS!!

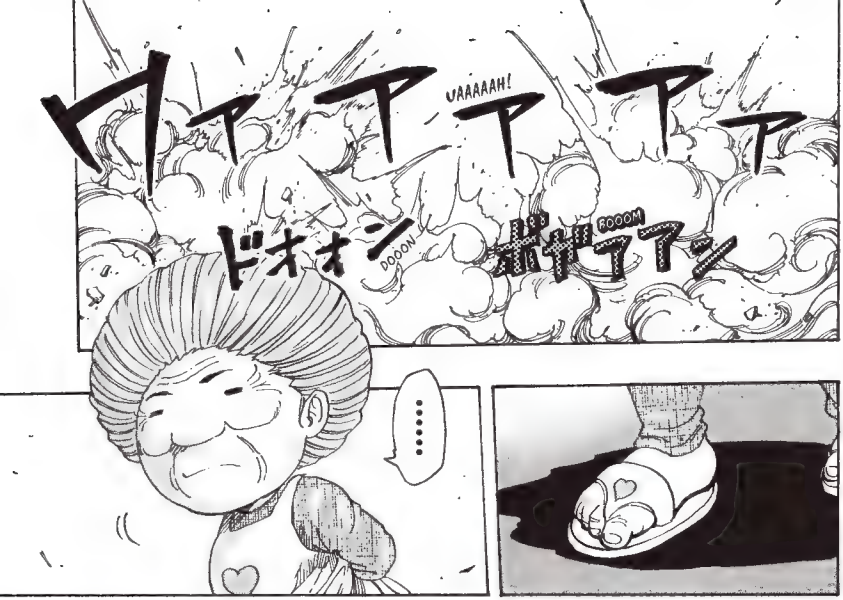


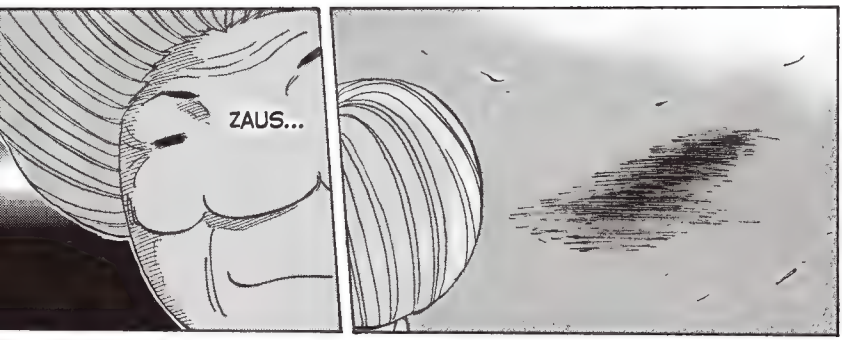
Escala humana

Um caranguejo cuja carapaça tem o formato de um alho. Seu hepatopâncreas, ou, como também é chamado, kani missô, tem um delicioso sabor de alho, por isso é bastante usado no preparo de sopas. Seu dashi tem um pronunciado sabor de caranguejo e alho, e o gosto de sua carne não deixa por menos; é um ingrediente muito versátil. Ele está em uma das cartas da sorte do Gourmet Tasting, mas seu preparo não é tão difícil se comparado aos outros ingredientes do jogo.

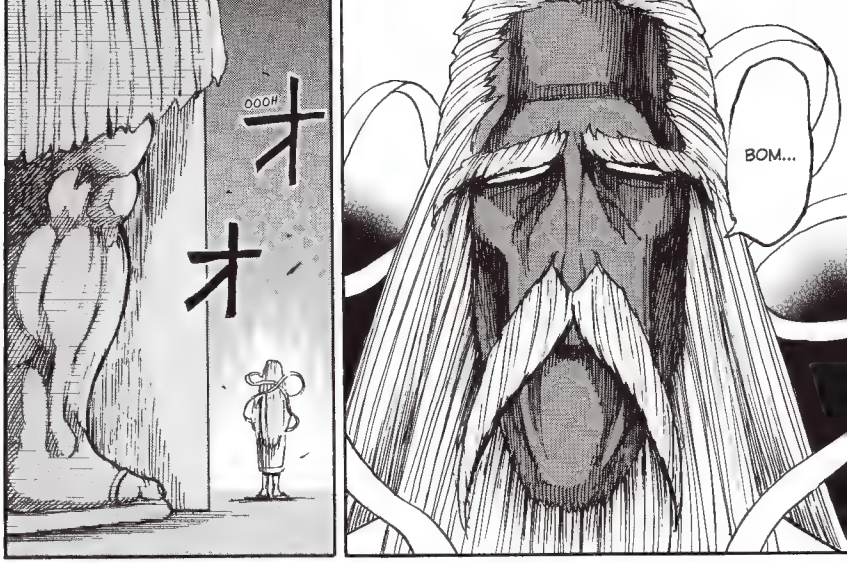
GOURMET 220: Luta selvagem!!

GOURMET 220: Luta selvagem!!

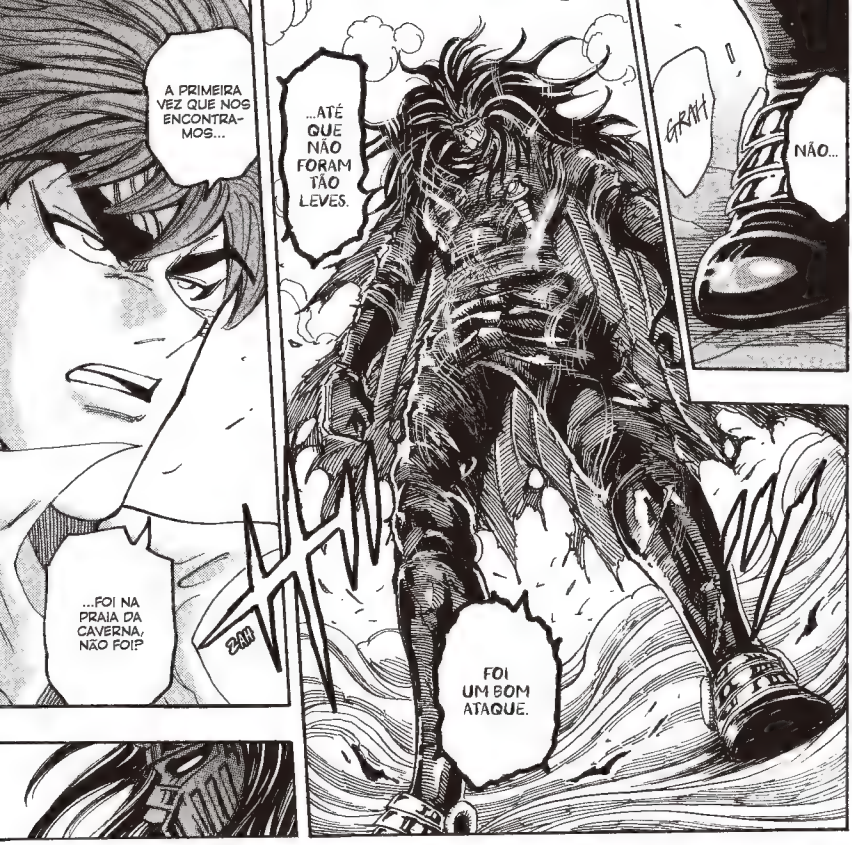

ウアアアア
UAAAAH!
ドオォン
DOOON
ボギアアン
GOOOM
.....


ZAUS...

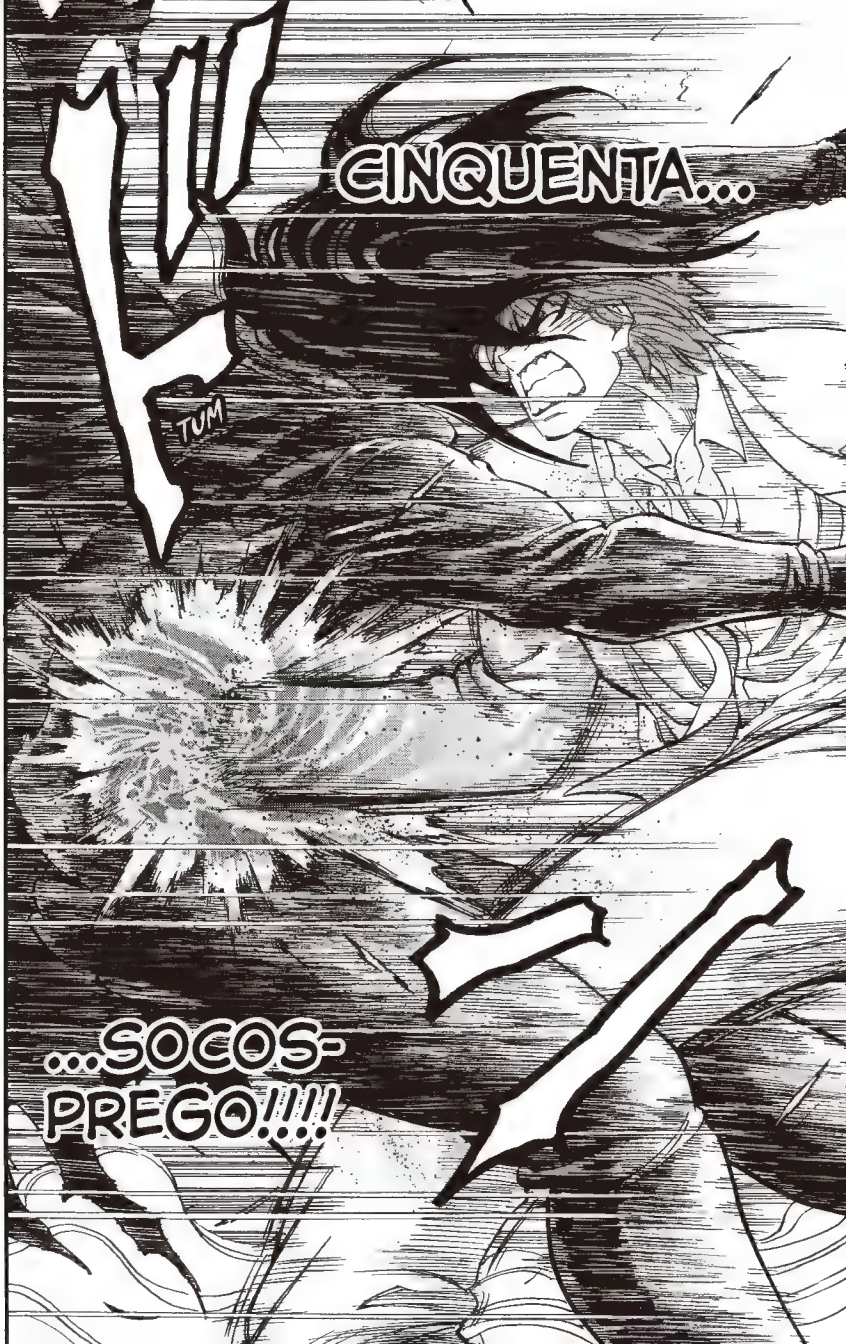
QUERIA TER ME DIVERTIDO MAIS NO FESTIVAL.
ORA, ORA.
.....
...FINALMENTE COMEÇOU A GUERRA?
ENTÃO...


OOOH
BOM...

OOOH
ATÉ QUE ENFIM APARECEU, STARJUN.
MEUS GOLPES NEM DEVEM TER TE ARRANHADO.


A PRIMEIRA VEZ QUE NOS ENCONTRAMOS...
...FOI NA PRAIA DA CAVERNA, NÃO FOI?
...ATÉ QUE NÃO FORAM TÃO LEVES.
FOI UM BOM ATAQUE.
GRAH!
NÃO...

EXPERI-MENTE...
...A MINHA EVOLUÇÃO.


CINQUENTA...
TUM
...SOCOS-
PREGO!!!!

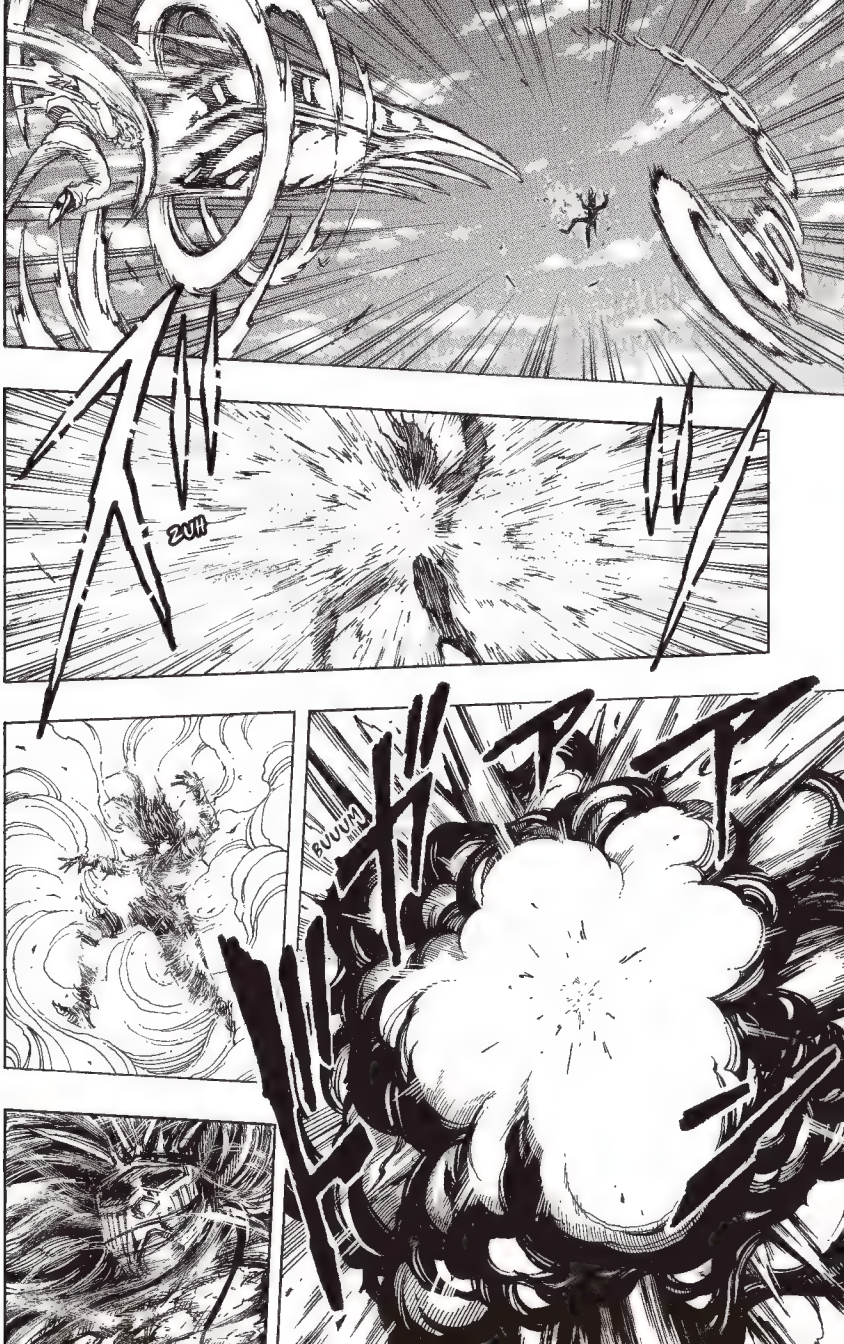
ドドド

FSSSSSH
CIN-
QUEN-
TA...
THUM
...SOCOS-
PREGO!!!

ゴゴゴ

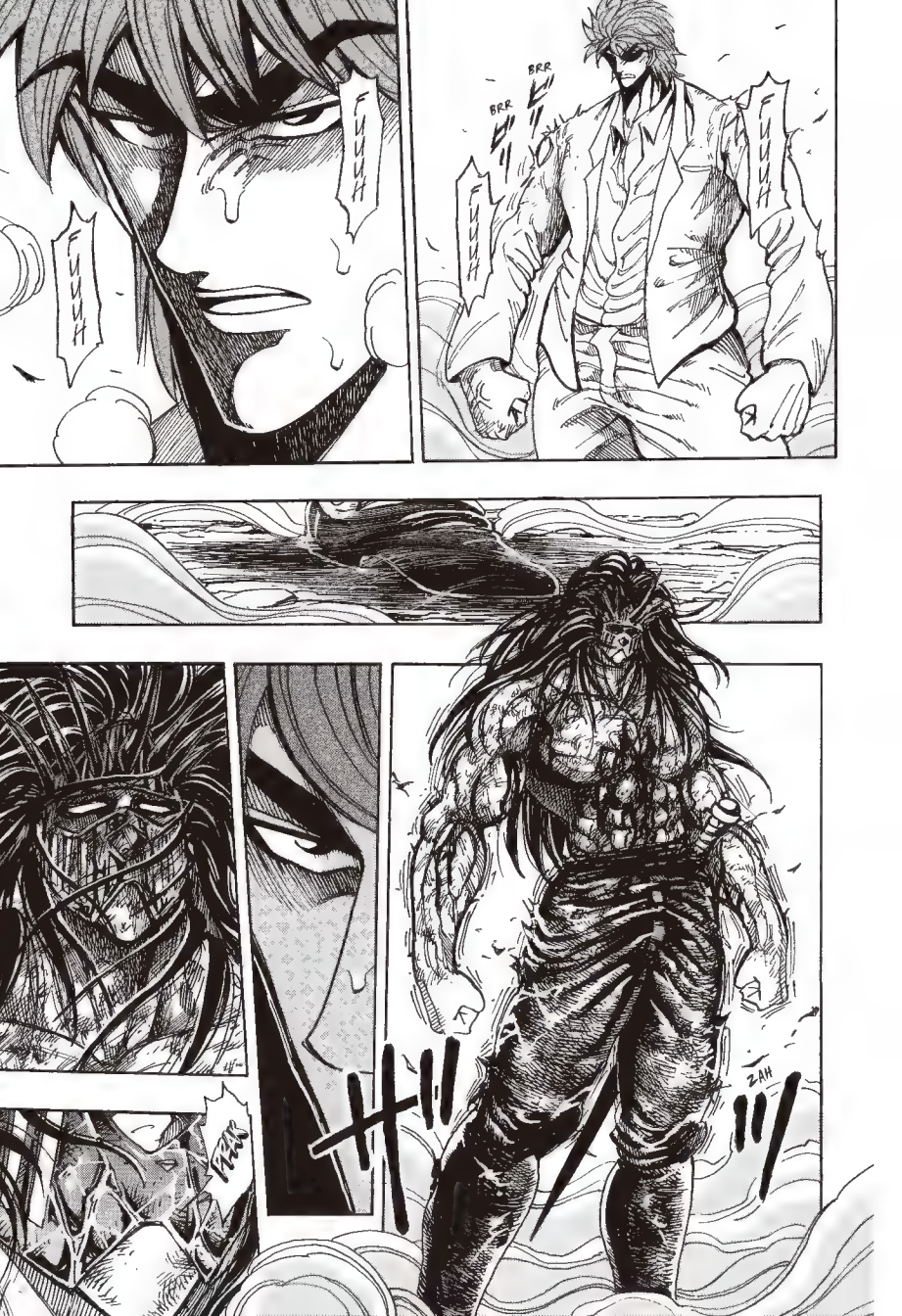
...SOCOS-
PREGO
DUPLOS!!!!
KAH
CEM...
BUUUM
BUUUM

PERNA-BUMERANGUE!!!
SWOH
VVUSH
DOH
GARFO-CANHÃO!!!!
OAAAAH!


ZUH!
BUUUM

CINQUENTA...
OOH
...PISTOLAS DE PREGOS!!!!!
DOH!
...MAAA!
KIIN
OOH
KYAA

OOOH
オォォ
BRUUM
ゴゴゴゴ
HYUH
TAP


GUUH
GUUH
BRR
ビリ
BRR
ビリ
GUUH
GUUH
ZAH
ZAH

KYUUU

PREK

TSS

GAAH!

PLASH

PLASH

O...

.....

O ELMO SHIVA FOI DESPEDAÇADO?

VA-MOS...
LUTAR COM VOCÊ SEMPRE ME CAUSA ARREPIOS.
HU, HU! FICO CONTENTE, TORIKO. MEU SANGUE ESTÁ FERVENDO...
...CON-TINUAR?
STAR-JUN!
SIM! VOU LUTAR COM TUDO!
UMA LUTA SELVAGEM...
...EM QUE OS MÚSCULOS SALTAM E O SANGUE JORRA.

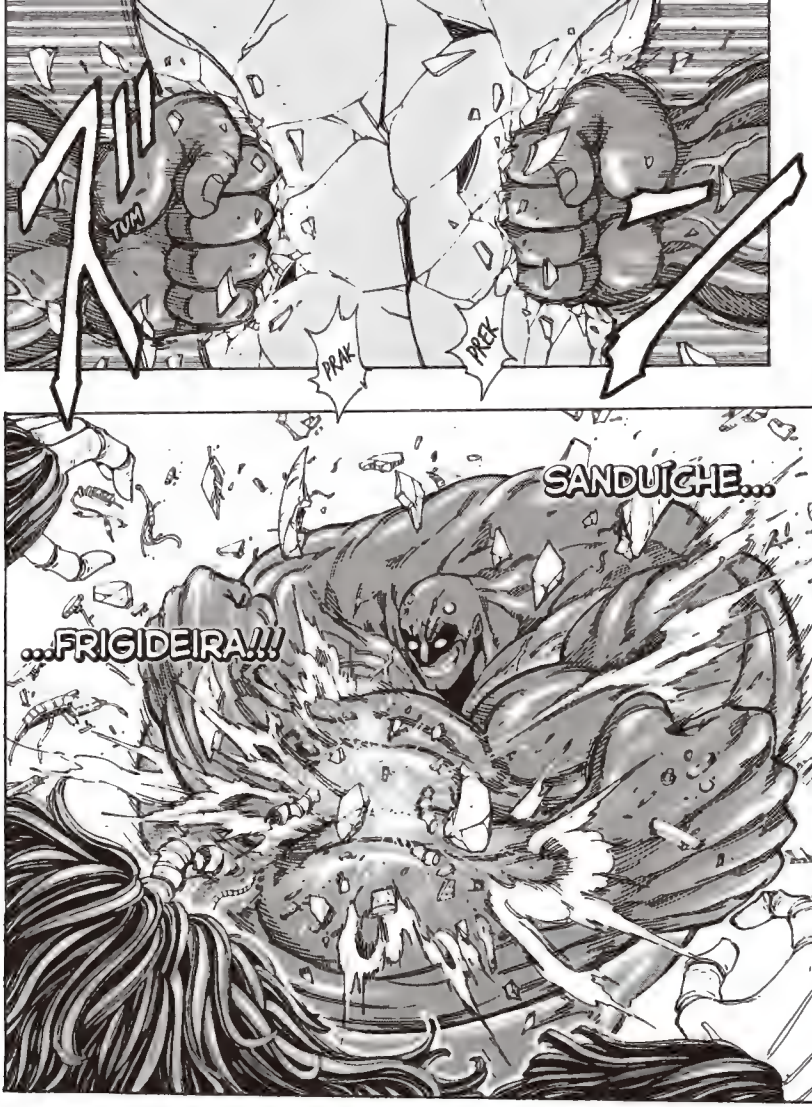
VAAAH!

BUUM
BWOH
BRUUUM
UAAAH!
VAMOS, ESQUADRÃO GOURMET!
BAH, HÁ, HÁ, HÁ!
BRUUUM
THUM
BOOOM
CASO CONTRÁRIO...
ANTES QUE EU LIBERTE MEU CORPO DO NOCAUTE!
É MELHOR ME DETEREM AGORA!
...NEM EU SEREI CAPAZ DE ME CONTROLAR.

Seção dos originais rejeitados de Toriko!!
(Gourmet 180)

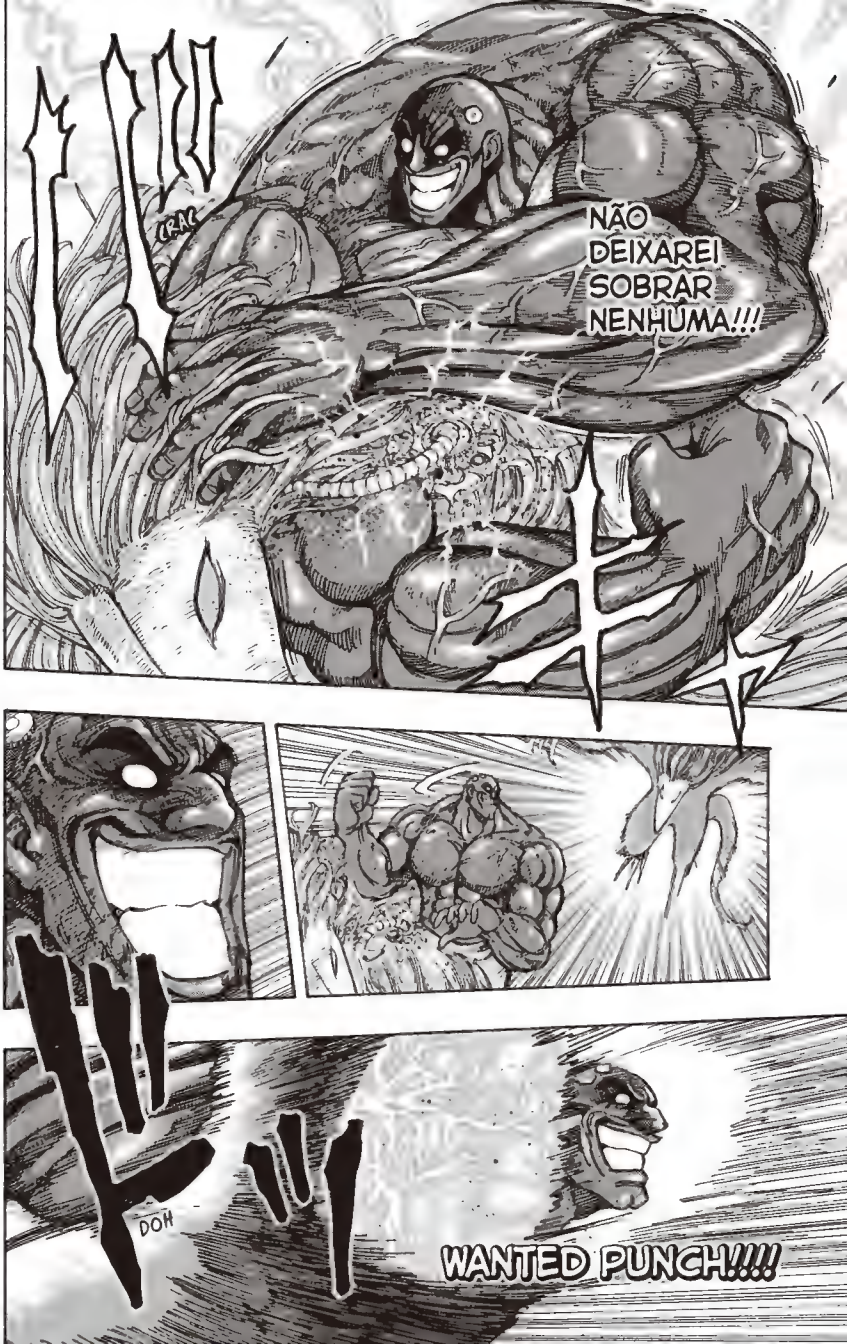
Muito bem, chegou a hora da tradicional Seção dos originais rejeitados de Toriko (é a segunda vez que ela é publicada, mas eu já quero que seja tradicional, hein?)!! Esta é a página de abertura do capítulo em que Toriko e Komatsu vão para o restaurante Kumogakure Kappou. No centro está Chiru, à esquerda, Chirin, à direita... Quem é essa? Na verdade, eu alterei a maior parte do esboço deste capítulo. Quer dizer, eu desenhei quase um capítulo inteiro e, no final, foi tudo rejeitado. E aqui vou mostrar um pouco dele a vocês!

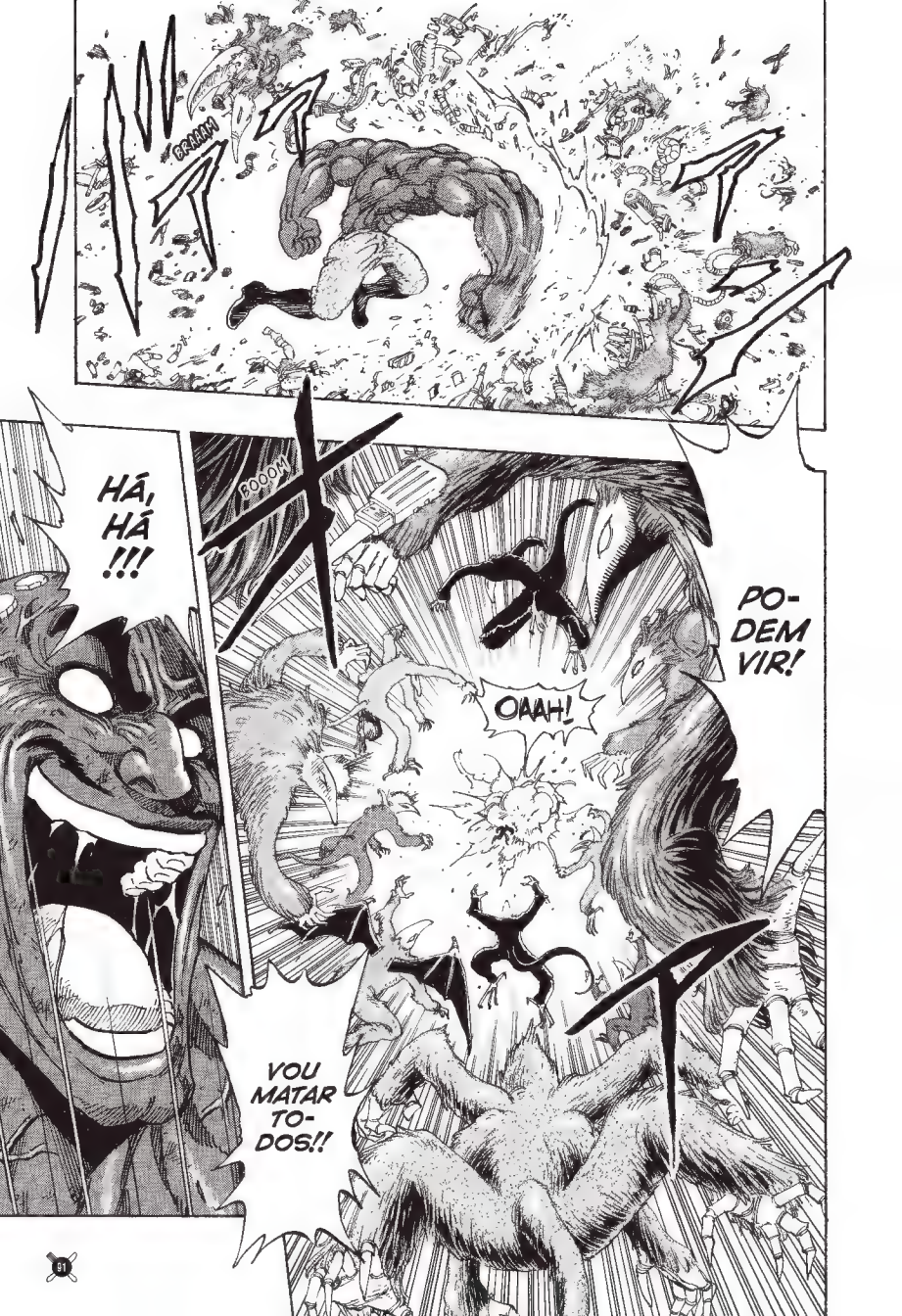
GOURMET 221: I.G.O. vs Esquadrão Gourmet!!


TUM!
PRAK
PREK
SANDUICHE...
...FRIGIDEIRA!!!

QUANTO
TEMPO FAZ...

DEVE SER DESDE A ÉPOCA EM QUE ERA SÓ UM LADRÃO IDIOTA.
...QUE NÃO ME LIBERTO DO NOCAUTE?
...ASSIM QUE O PRESIDENTE ME FEZ PERCEBER AS BESTEIRAS QUE EU FAZIA.
SELEI MINHA FORÇA...
GRRR
VOU ROUBAR...
...TODAS AS SUAS VIDAS!!!
DO JEITO QUE ERA NA MINHA ÉPOCA DE LADRÃO.
VOU LIBERAR TUDO!

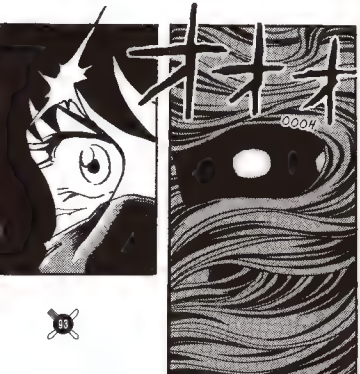

NÃO DEIXAREI SOBRAR NENHUMA!!!
DOH
WANTED PUNCH!!!!


GRAAAH
HÁ, HÁ !!!
BOOOM
OOOH!
PO-DEM VIR!
VOU MATAR TO-DOS!!

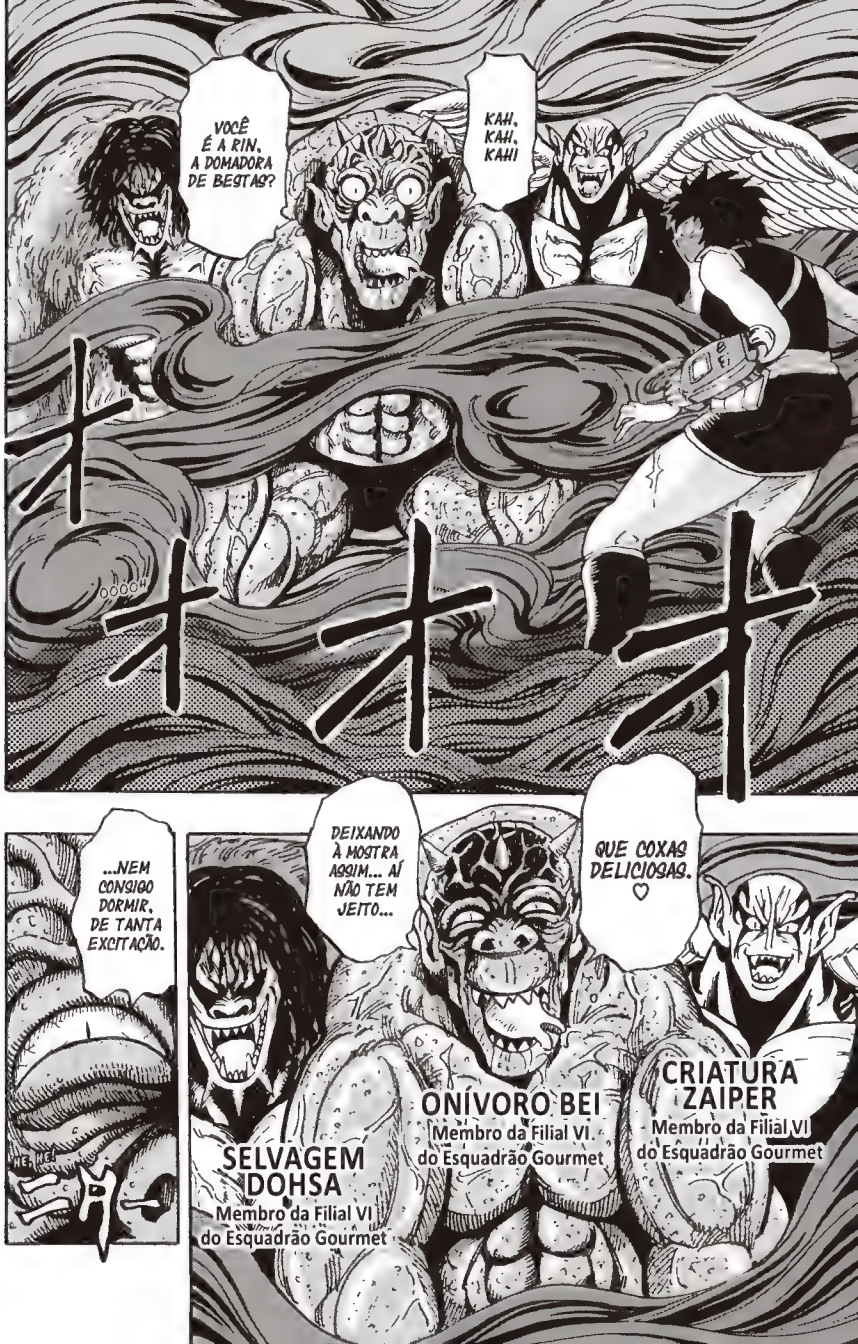
FRAGRÂNCIA DO REI DORMINHOCO!!!
TOMA ISSO!!
ドゴォオオオア
FWOOOOSH
NNN...
.....
.....

THUD
THUD
THUD

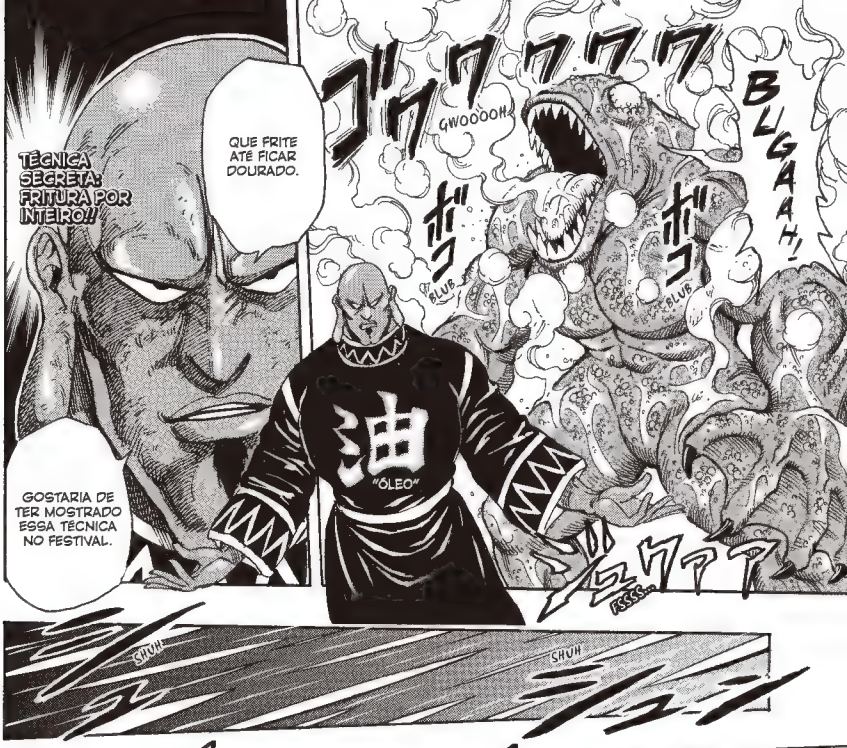
PODEM DORMIR!
FABRIQUEI UMA GRANDE QUANTIDADE PARA USAR NUM DIA COMO ESTE!


OOOH

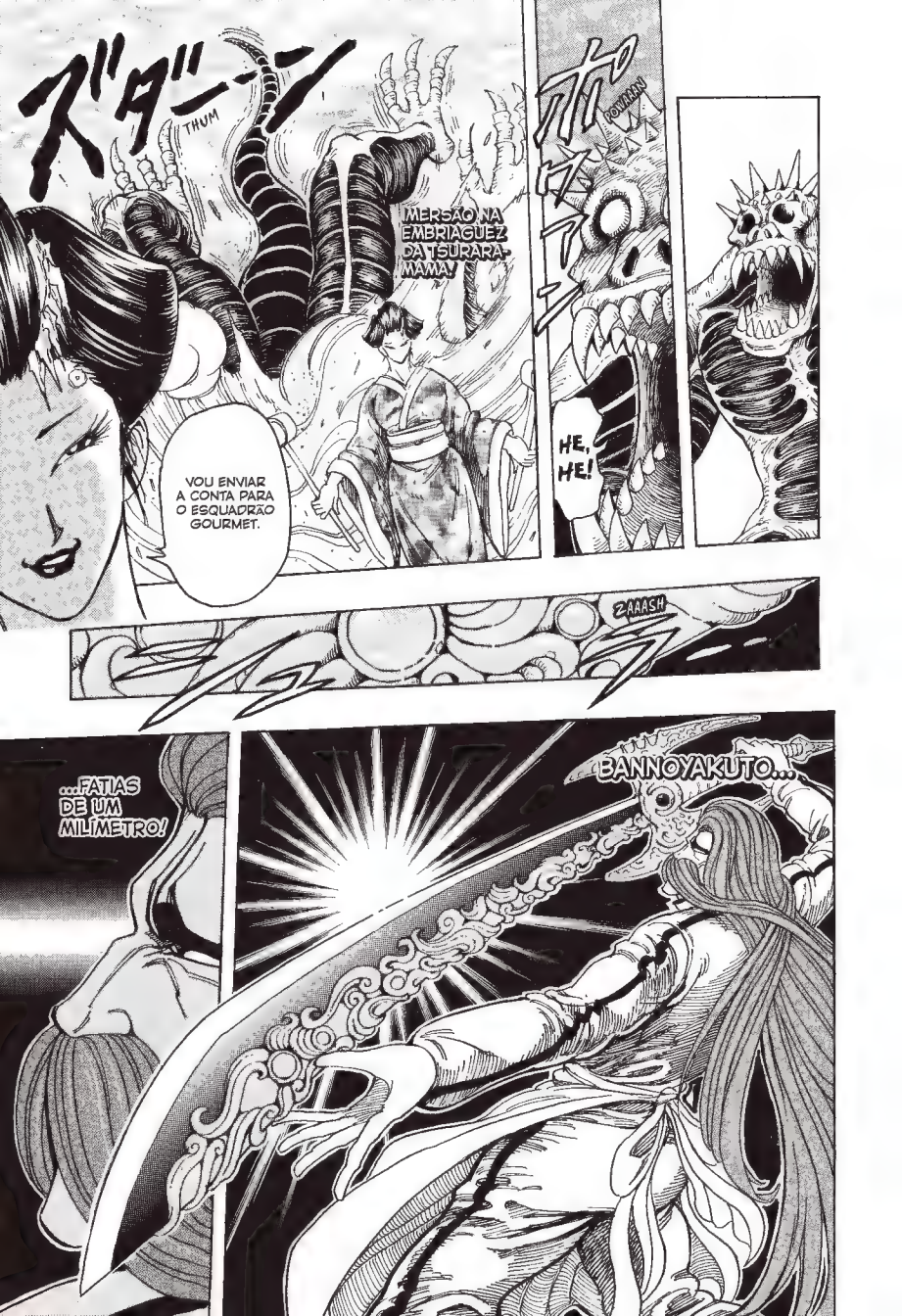
FRAGRÂNCIA DO REI DORMINHOCO
AQUELES QUE A RESPIRAM, MESMO QUE MUITO POUCO, PASSAM MAIS DE UM MÊS DORMINDO. ALÉM DISSO, A SONOLÊNCIA É CONTAGIOSA.
FRAGRÂNCIA EXTREMAMENTE POTENTE QUE CAUSA SONOLÊNCIA. É EXTRAÍDA DAS CÉLULAS DO BICHO-PREGUIÇA REI, QUE PASSA 364 DIAS E 23 HORAS POR ANO DORMINDO.
É UM AROMA PERIGOSO, QUE PODE SER USADO COMO ARMA. POR ISSO, SEU USO É PROIBIDO POR LEI.
KING SLEEP FRAGRANCE


VOCÊ É A RIN, A DOMADORA DE BESTAS?
KAH, KAH, KAH!
OOOH
...NEM CONSIGO DORMIR, DE TANTA EXCITAÇÃO.
HE, HE...
DEIXANDO À MOSTRA ASSIM... AÍ NÃO TEM JEITO...
QUE COXAS DELICIOSAS. ♡
SELVAGEM DOHSA
Membro da Filial VI do Esquadrão Gourmet
ONÍVORO BEI
Membro da Filial VI do Esquadrão Gourmet
CRIATURA ZAIPER
Membro da Filial VI do Esquadrão Gourmet

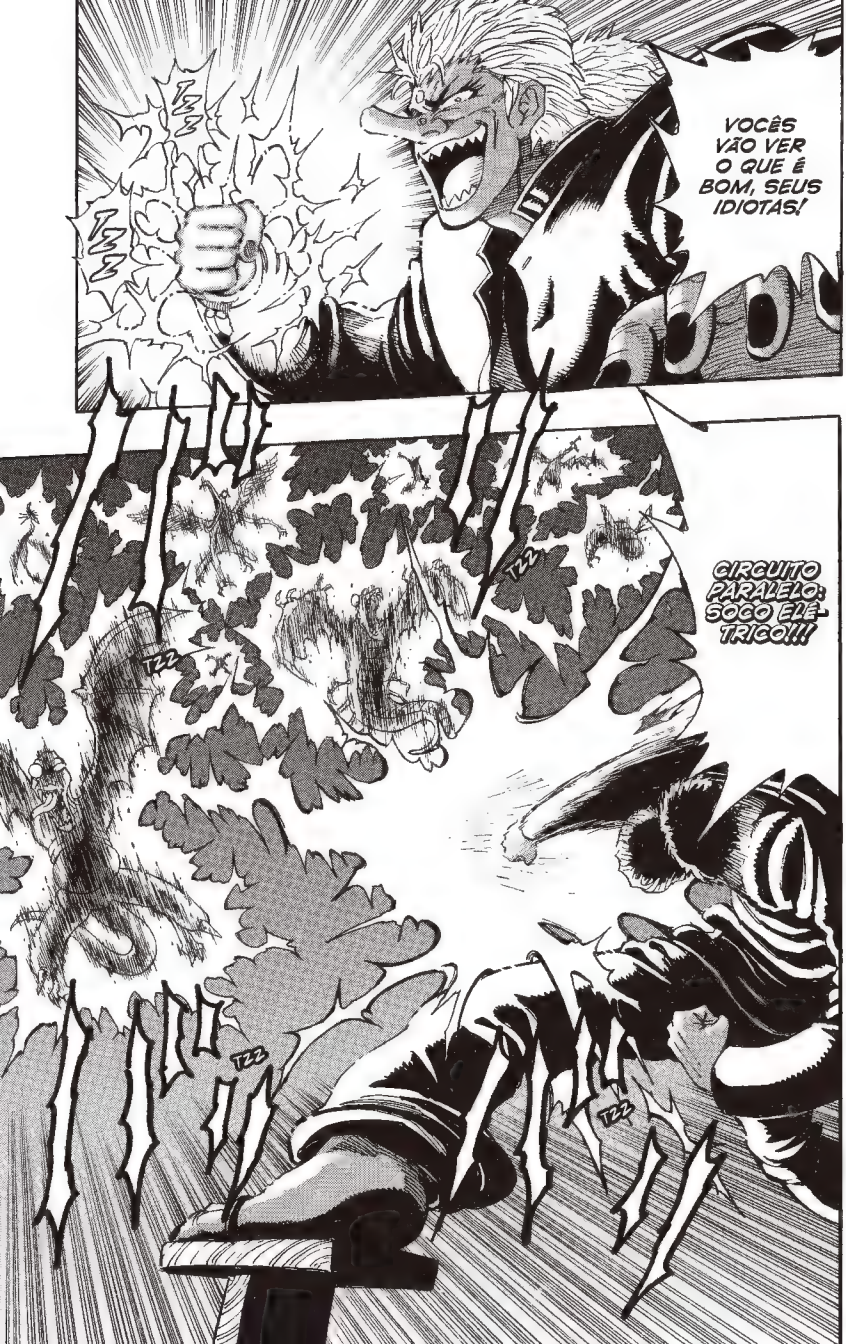
VLUM
VLUM
TCHAK
QUÊ?!
QUE COISAS NOJENTAS!
ESPADA DE FRAGRÂNCIA!!
ENTÃO, VOU FAZER COM QUE SINTAM NA PELE!!
VWOOON
BLUB
BLUB
BLUB
UAAAH!
Cooking Steel
BUUUM
BOOM


TÉCNICA SECRETA: FRITURA POR INTEIRO!!
QUE FRITE ATÉ FICAR DOURADO.
GOSTARIA DE TER MOSTRADO ESSA TÉCNICA NO FESTIVAL.
油
"ÓLEO"
GWOOOOH
BUGAAH!
BLUB
BLUB
SHUH
SHUH

NÃO QUERIA TER USADO OS "ESPETOS DA LUZ" PARA ESTE FIM.
AFINAL, CADA UM DELES CUSTA DEZ MIL IENES.
THUD
TERCEIRO OLHO: ESPETO NA VELOCIDADE DA LUZ!!
DOH
KAH...


THUM
POYAAN!
MERSÃO NA EMBRIAGUEZ DA TSURARA-MAMA!
HE, HE!
VOU ENVIAR A CONTA PARA O ESQUADRÃO GOURMET.
ZAAASH
BANNOYAKUTO...
...FATIAS DE UM MILÍMETRO!

ZASH
HYAAAH!!
ESSA É A CULINÁRIA ESTIMULANTE, UMA ESPECIALIDADE DA COZINHA DA ESCURIDÃO!
VOU PREPARÁ-LOS CORTANDO, CORTANDO E CORTANDO!
TAN
HÁ, HÁ!

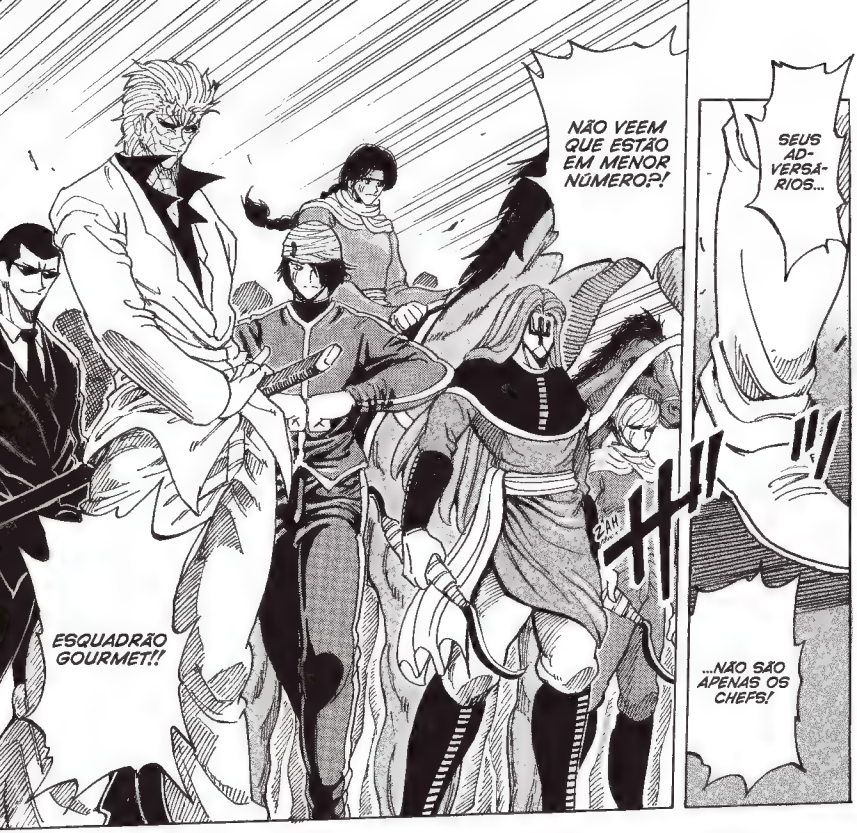

VOCÊS VÃO VER O QUE É BOM, SEUS IDIOTAS!
CIRCUITO PARALELO: SOCO ELÉTRICO!!!
TZZ
TZZ
TZZ
TZZ

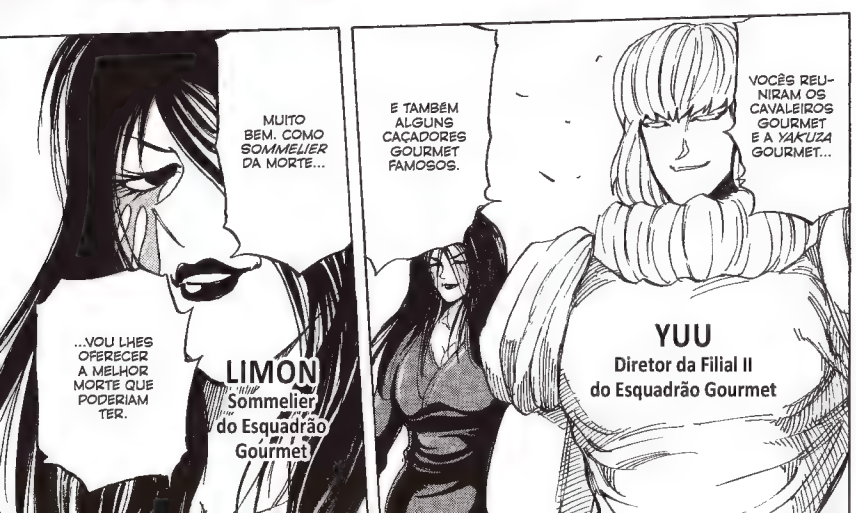
BWOF...
.....
DAH, HÃ, HÃ! VOU ACABAR COM TODOS...
...NÃO VAI SOBRAR NEM MESMO UMA CÉLULA.

VOCÊ É O TENGU BRUNCH?
O LÍDER FICARIA MUITO CONTENTE CASO SE ALIASSE AO ESQUADRÃO.
OOOH.
HU, HU, HU!
!
ELG
Diretor da Filial I
do Esquadrão Gourmet

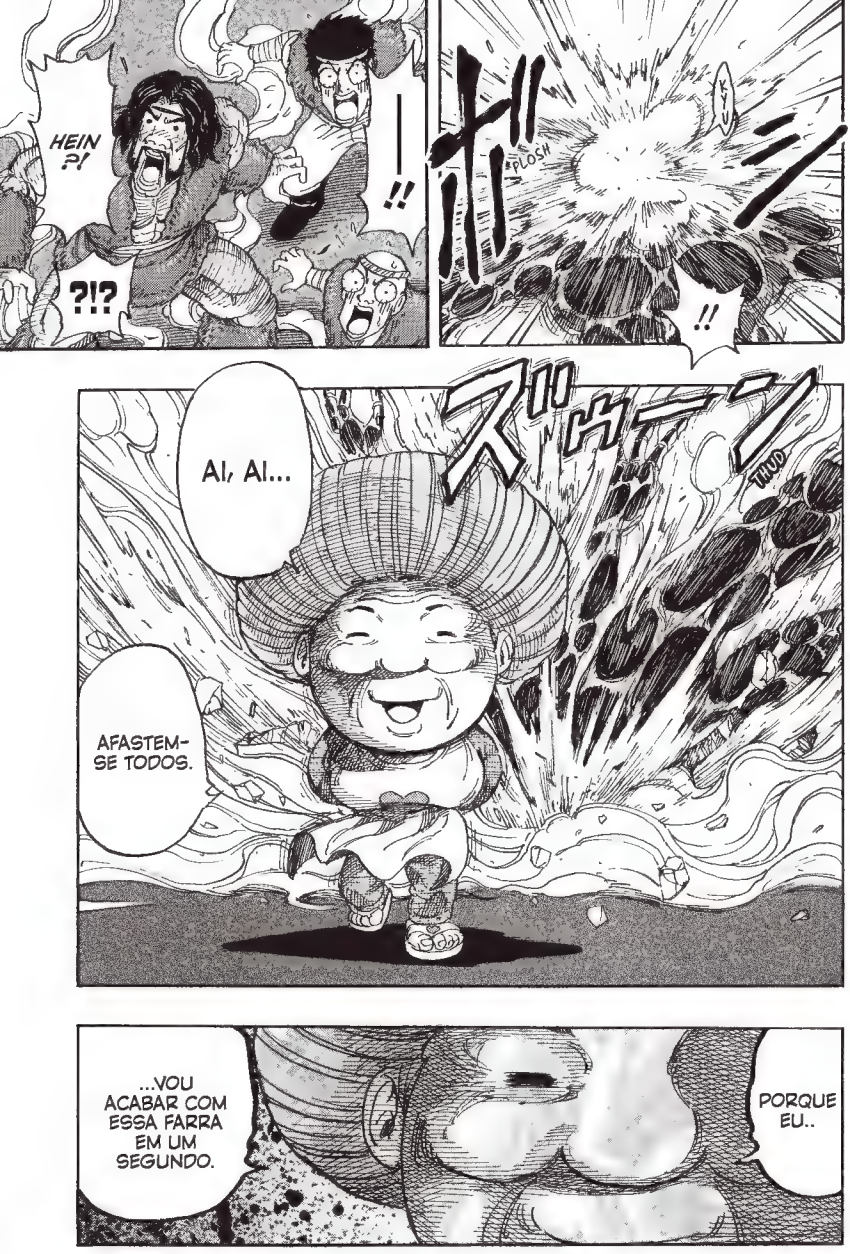
ズーン
THUM
!!
QUEM VOCÊ PENSA QUE É?
CALA A BOCA, BABACA.
HM?
オオ…
OOH
SSHH…

ZUH
HYUH
ASSIM, DÁ ATÉ GOSTO DE SEQUES-TRAR.
AS BESTAS-IMPUREZAS NÃO DERAM NEM PRO CHEIRO?
ATÉ QUE VOCÊS, CHEFS, SÃO FORTES.
BOGIE WOODS
Diretor da Filial V do Esquadrão Gourmet
BARRYGAMON
Diretor da Filial IV do Esquadrão Gourmet
JERRY BOY
Diretor da Filial III do Esquadrão Gourmet
CEDRE
Diretor da Filial VI do Esquadrão Gourmet

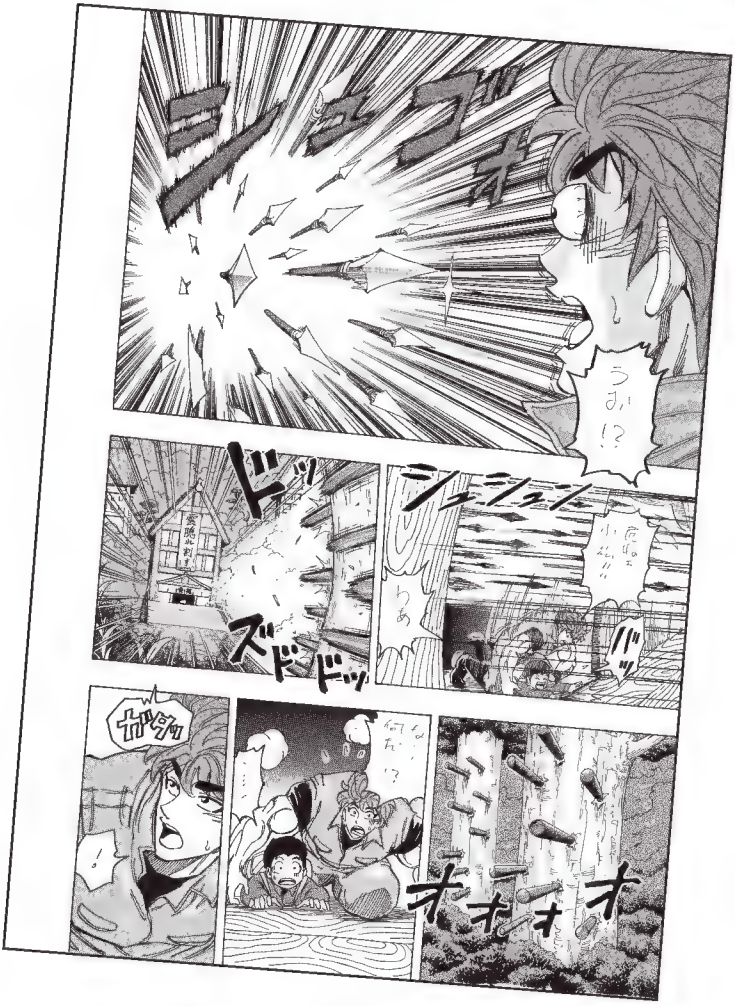

NÃO VEEM QUE ESTÃO EM MENOR NÚMERO?!
SEUS ADVERSÁRIOS...
ESQUADRÃO GOURMET!!
...NÃO SÃO APENAS OS CHEFS!


MUITO BEM. COMO SOMMELIER DA MORTE...
...VOU LHES OFERECER A MELHOR MORTE QUE PODERIAM TER.
LIMON
Sommelier do Esquadrão Gourmet
E TAMBÉM ALGUNS CAÇADORES GOURMET FAMOSOS.
VOCÊS REUNIRAM OS CAVALEIROS GOURMET E A YAKUZA GOURMET...
YUU
Diretor da Filial II do Esquadrão Gourmet

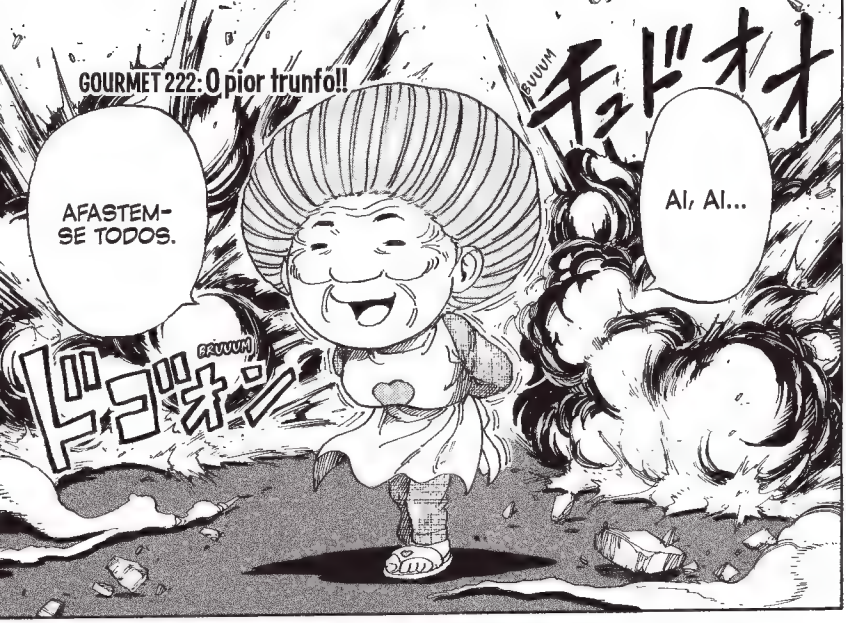
KYAAAH!!
BUUUM
UAAAAH!!
BUUUM
SEJA COMO FOR, ESTOU ACOSTUMADO A ESTE TIPO DE LUTA POR CAUSA DA SÉRIE MUSOU!
AAAH
OLHA, ACHO QUE NÃO VAI FAZER MUITA DIFERENÇA...
IDIOTA!!
SE EU FUGIR AGORA, ELES VÃO PERDER METADE DA FORÇA DE ATAQUE!!
METADE, SACOU?!
ISSO TÁ PERIGOSO DEMAIS! VAMOS FUGIR!!
Z... ZONGE-SAMA!
GAAAH!
PRIMEIRO, VAMOS ENFRENTAR UM GENE-RAL DE GUERRA...
HÃ...?
GYAAAAAH!!


HEIN ?!
?!?
!!
SPLOSH
!!
Al, Al...
AFASTEM-SE TODOS.
THUD
...VOU ACABAR COM ESSA FARRA EM UM SEGUNDO.
PORQUE EU..

Seção dos originais rejeitados de Toriko!!
(Gourmet 180)



O momento em que os dois entram no Kumogakure Kappou!!
Na verdade, tinha uma armadilha preparada!! Que medo!!
Este restaurante é um perigo!!


AFASTEM-SE TODOS.
BRUUUM
トゴゴゴゴン
BUUUM
チュドオオ
Ai, Ai...

AFAS-TEM-SE TODOS!!
A...
A SE-NHORA SETSU VAI LUTAR!!

...EM UM SEGUNDO.
VOU ACABAR COM ESSA FARRA...

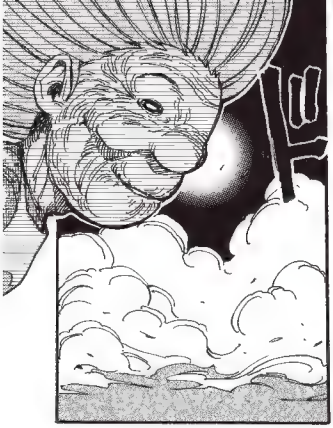
TUM

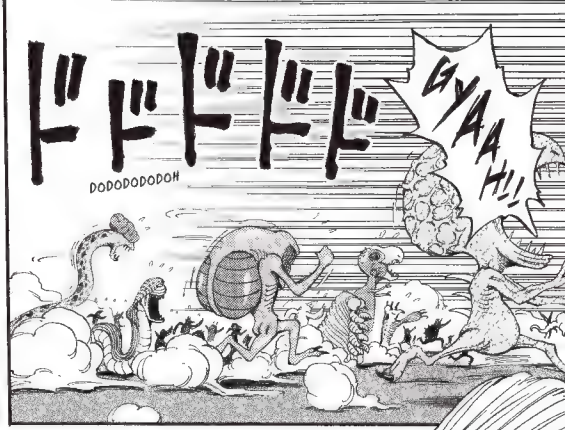
GOURMET 222: O pior trunfo!!

...TEM A FORÇA QUE OS BOATOS AFIRMAM?
TESOURO NACIONAL SETSUNO... SERÁ QUE UMA VELHA MIÚDA DESSAS...
KUH, KUH, KUH!
GYUH
VAMOS VER...
ARGH!
PARECE QUE A "PRESSÃO DA PANELA" FOI GRANDE DEMAIS.
ORA, ORA.
BLOF

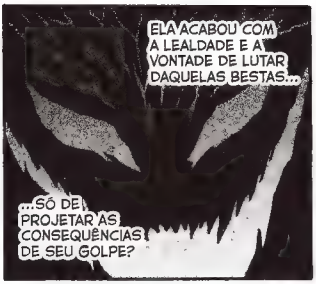
UM SER VIVO ATINGIDO POR ESSA PRESSÃO NÃO TEM COMO SOBREVIVER!!
ELA PREPARA OS INGREDIENTES EM UM SEGUNDO COM A ALTA PRESSÃO, COMO SE FOSSE UMA PANELA!
A SENHORA SETSUNO MANIPULA A PRESSÃO DO AR!!
NÃO SE APROXIMEM DELA!!
GUAH
ATÉ PAREEECE!!!
QUERO VER!
PANELA DE ALTA PRESSÃO!
GYUUUH
GUH
BLOH
!!

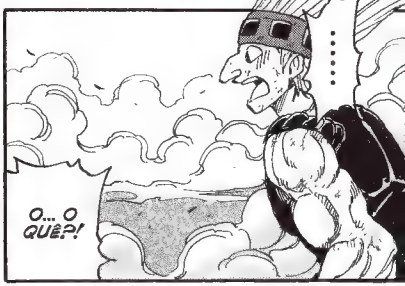
HÃ?!
.....
GRR
GRR
OOOH




ドドドドド
DODODODODOH
GYAAH!!

ESSA É A FORÇA DA SENHORA SETSUNO?

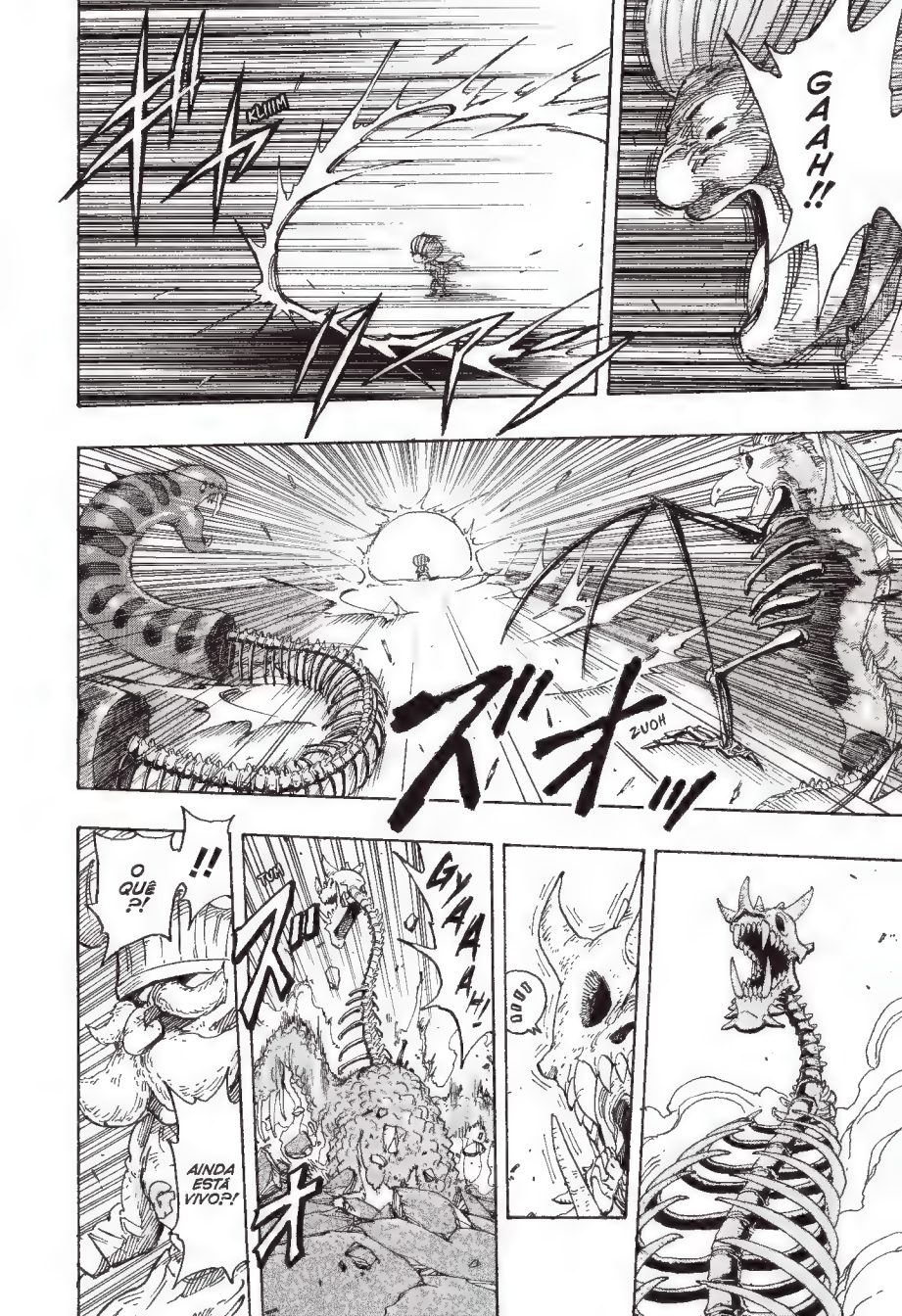

ELA ACABOU COM A LEALDADE E A VONTADE DE LUTAR DAQUELAS BESTAS...
...SÓ DE PROJETAR AS CONSEQUÊNCIAS DE SEU GOLPE?


.....
O... O QUÊ?!

GYAAH!!
ドガァァ
CRASH

PISH

TEM CRIATURAS VINDO POR BAIXO DA TERRA TAMBÉM!!
HM.
GAH!
OOH
ZUSH


KUUM
GAAH!!
ZUOH
!!
O QUÊ?!
AINDA ESTÁ VIVO?!
GYAAAH!
DOOO

.....
TESOURO NACIONAL SETSUNO...
HI, HI, HI!
.....
A HONRA GOURMET!!
...ESSE TÍTULO SERIA MEU...
SE VOCÊ NÃO EXISTISSE...
NÃO ESTOU ME REBAIXANDO...
HI, HI! É A PROVA DE QUE ESTOU INDO AO TOPO.
CHIYO?
COMO PÔDE SE REBAIXAR TANTO?
FUH
...PARA O PRÓXIMO ESTÁGIO.
...ESTOU SEGUINDO...

KLIIIM
!
GIGIGIGIGIII
ZRRR

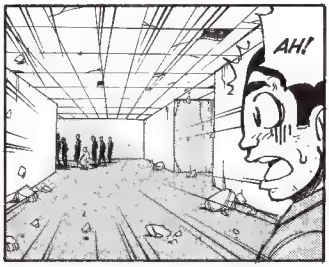
.....
TEVE UMA ÉPOCA...
...EM QUE ÉRAMOS RIVAIS.
GOSTARIA QUE NOSSA DISPUTA...
...FOSSE FEITA POR MEIO DA "CULINÁRIA"... CHIYO.

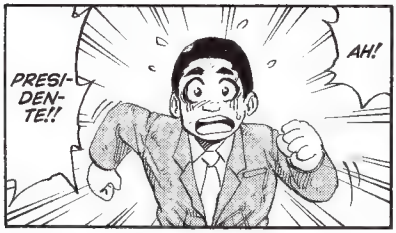
UAAAH!
O QUE ESTAMOS FAZENDO AGORA É CULINÁRIA, SETSUNO.
VAI DECIDIR QUEM SERÁ PREPARADA E QUEM SERÁ TRANSFORMADA EM LAVAGEM PARA OS PORCOS.
Pessoas do mundo inteiro engoliam em seco enquanto assistiam ao conflito.
...a audiência se manteve em 100%.
Desde o ataque do Esquadrão Gourmet...
A SETSUNO E A CHIYO ESTÃO LUTANDO...
I-INCRÍVEL.
A ILHA VAI AFUNDAR...!
...PARECE ATÉ UMA GUERRA.
ESTA LUTA...
UAAAH!
O... O QUE...
...ESTÁ ACONTECENDO?
TAP
ARF!
ARF!
TAP
BRUUUH
FUUUAAAM!!
PEEK
PEEK
UAAAAH!!

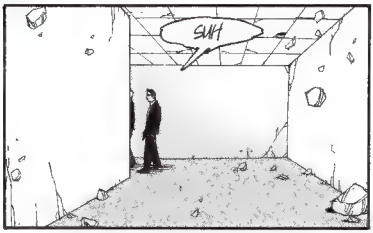
SERÁ QUE O KOMA-CHAN ESTÁ BEM?!
Q... QUE GRANDE CONFUSÃO FOI ACON-TECER...!

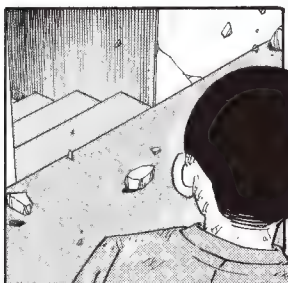
ME PERDI DO GRUPO DO PRESI-DENTE MOI...!
E-ESSA NÃO...

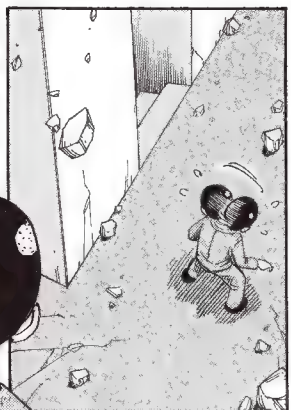
PRESI-DENTE MOI!!
LÁ ESTÁ!


AH!

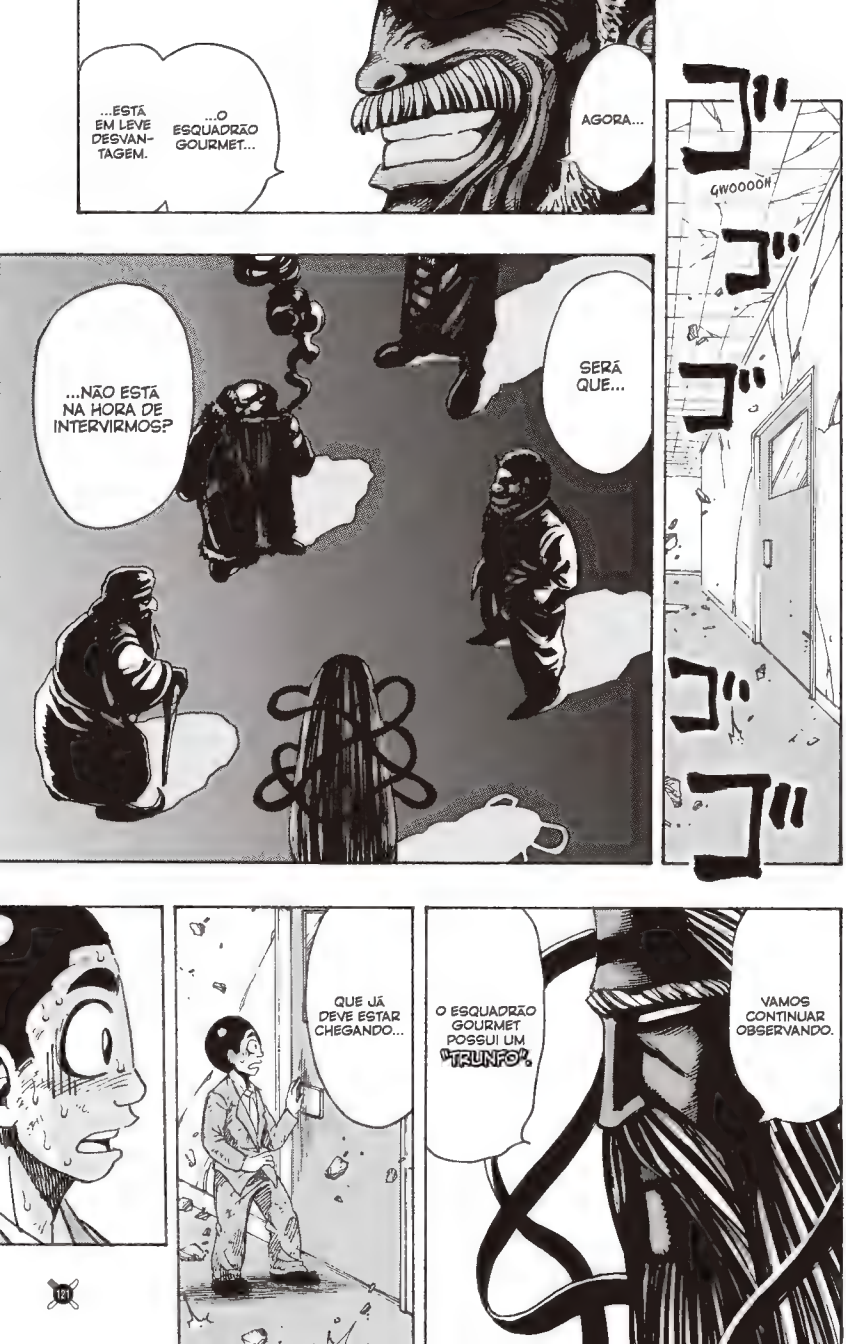

PRESI-DEN-TE!?
AH!

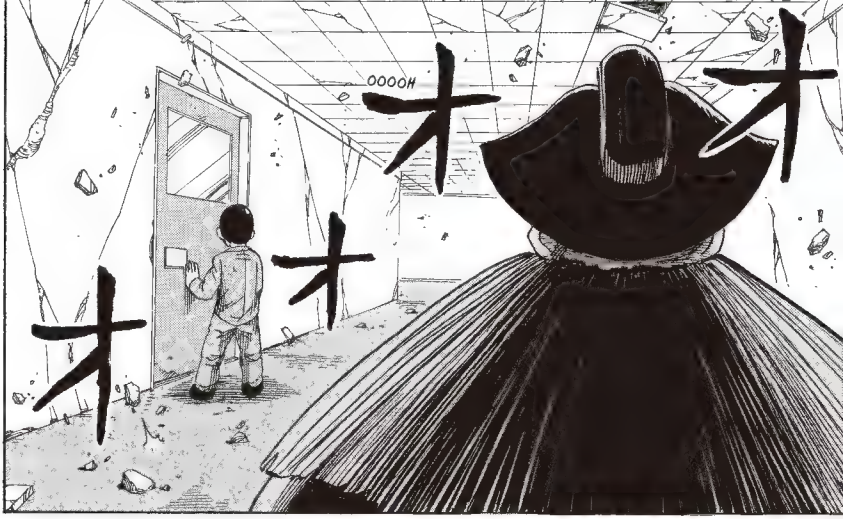

SWI

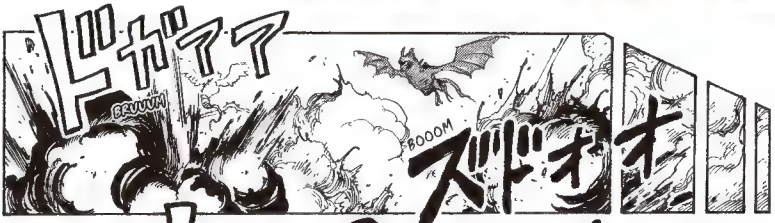


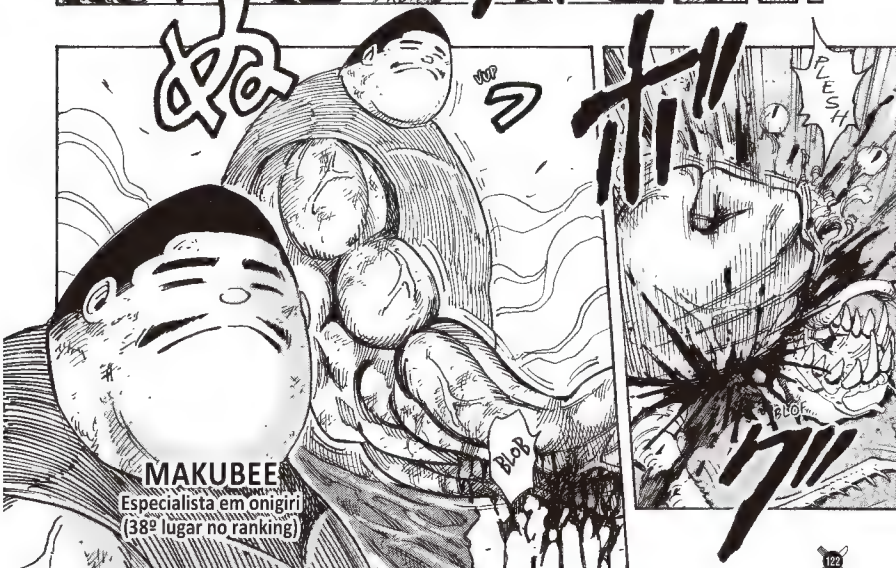


ARF!
ARF!


...ESTÁ EM LEVE DESVANTAGEM.
...O ESQUADRÃO GOURMET...
AGORA...
GWOOOON
ゴゴゴゴゴゴ
...NÃO ESTÁ NA HORA DE INTERVIRMOS?
SERÁ QUE...
QUE JÁ DEVE ESTAR CHEGANDO...
O ESQUADRÃO GOURMET POSSUI UM "TRUNFO".
VAMOS CONTINUAR OBSERVANDO.

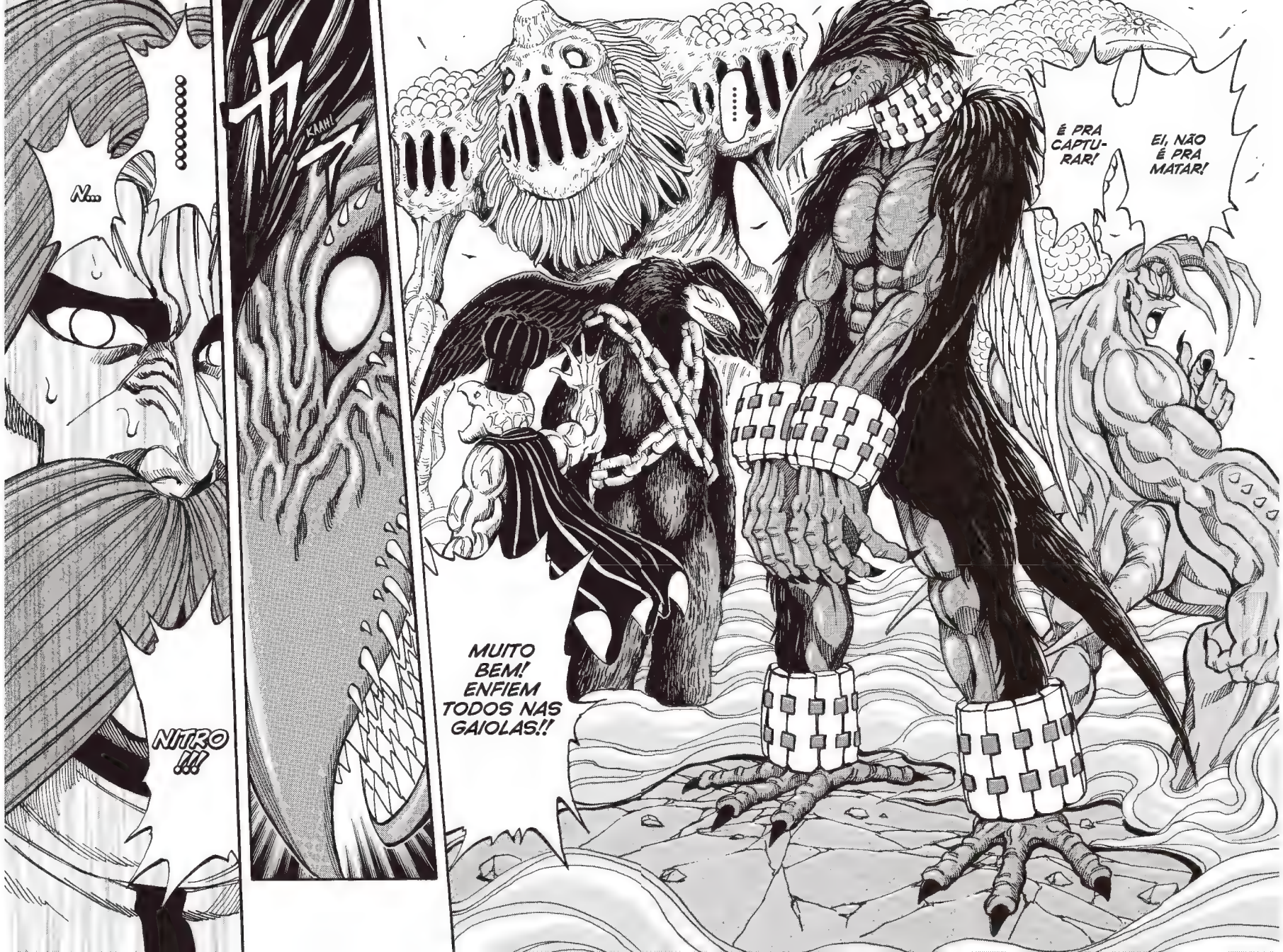






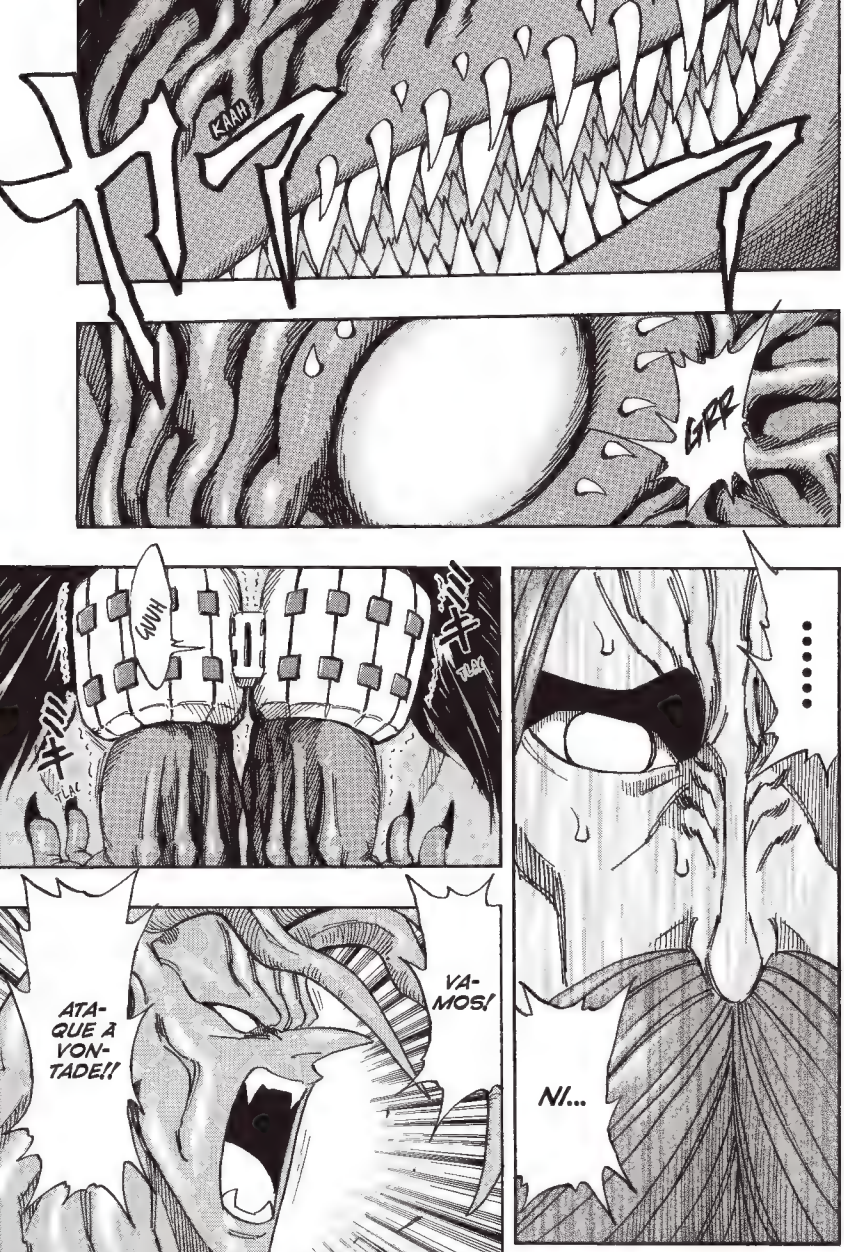
MAKUBEE
Especialista em onigiri
(38º lugar no ranking)

THUD
!!!
!!
MAKU-
BEE!!
!!!
KAH!
TUM
!!!

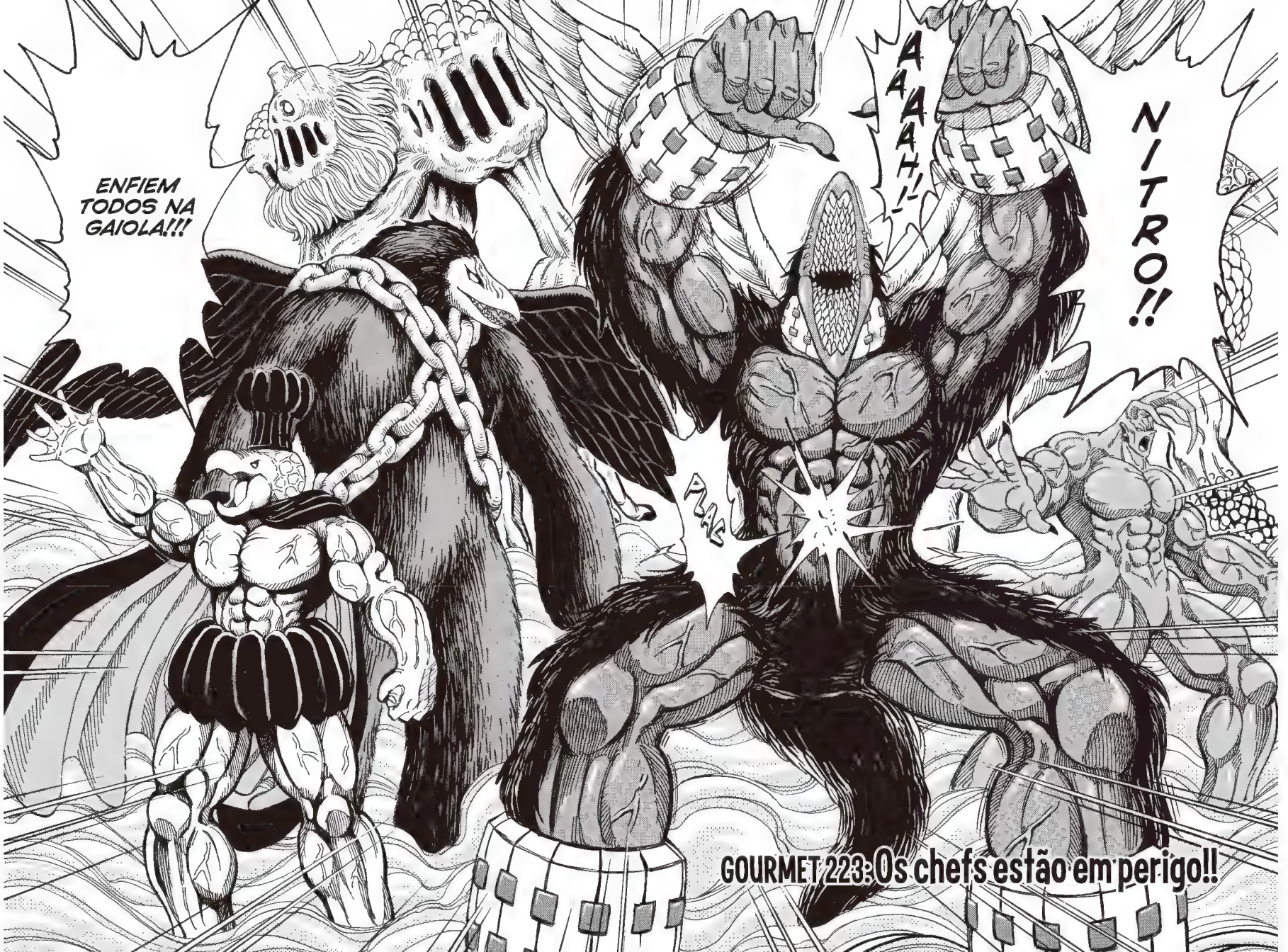

.....
N...
NITRO !!!
KAHH!
MUITO BEM! ENFIEM TODOS NAS GAIOLAS!!
.....
É PRA CAPTU-RAR!
EI, NÃO É PRA MATAR!

Seção dos originais rejeitados de Toriko!!
(Gourmet 180)

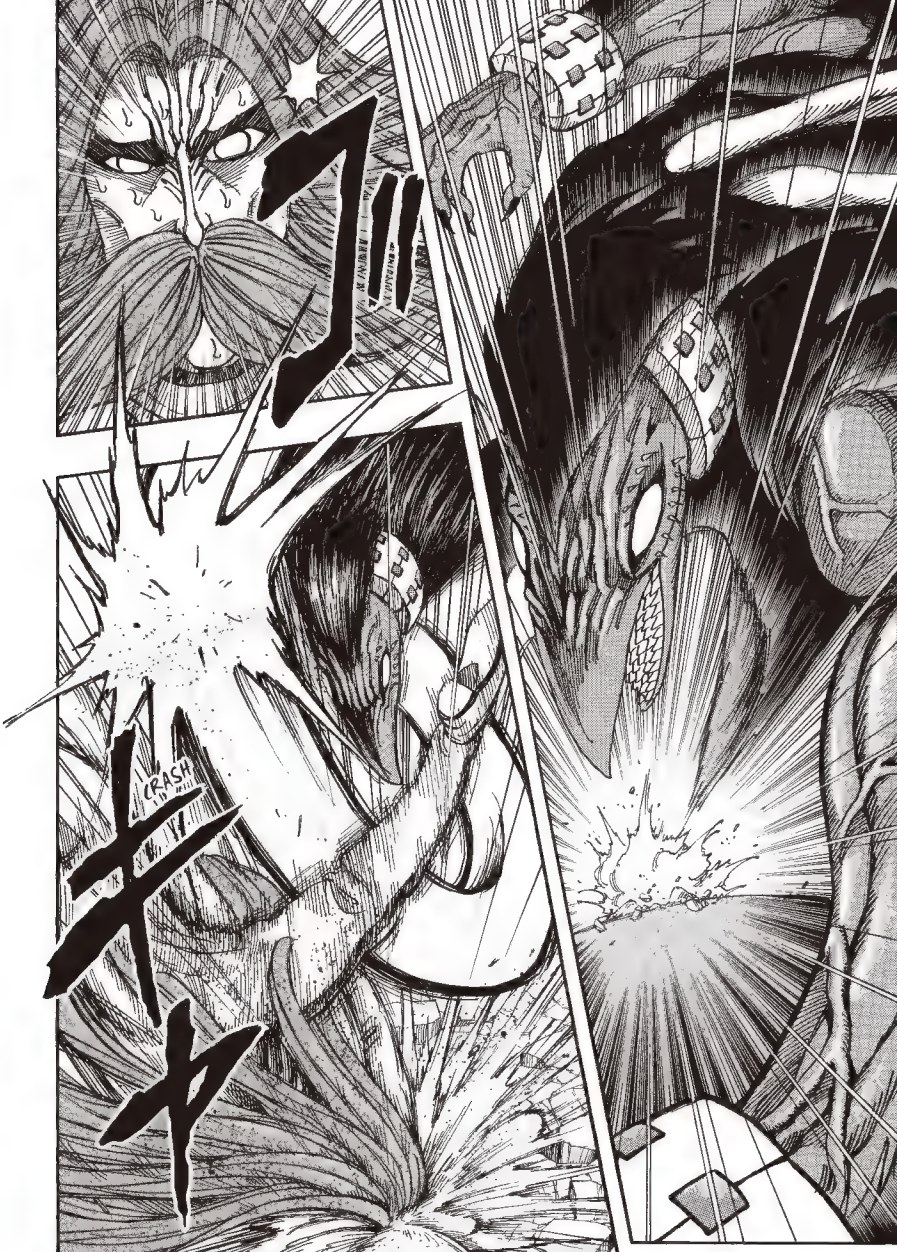
Armadilhas que são acionadas uma após a outra!! Hmm... Achei que o desenvolvimento da história não tinha nenhum problema, mas ela foi descartada. Eu desenhei, mas não entendi seu propósito (desenhei sem entender por quê?!).



GOURMET 223: Os chefs estão em perigo!!



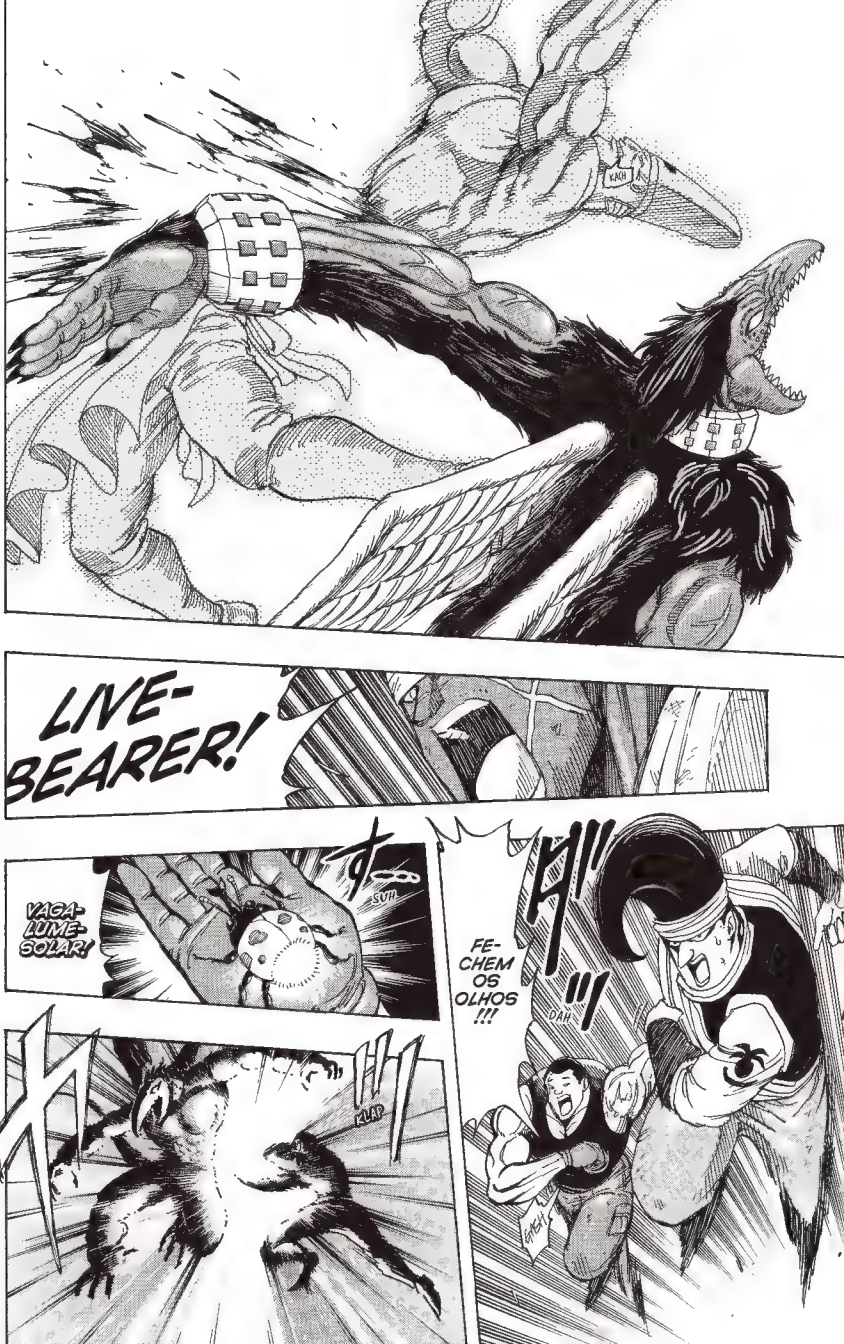
GOURMET 223: Os chefs estão em perigo!!


ゴッ
CRASH
キャ

!!
YUDAAA!!
PRAK
PREK!
GUAAH!!
GAAAH!!
TUM
ガラガラ

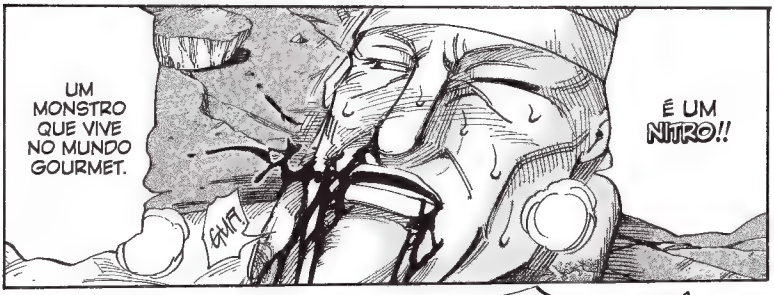
VVP
ガガガガ
GUH!
SPICE MAGIC!!
F.W.O.H
!!
BRAIN CUT!!!
BIIIIK!

HYAHAA!!
ZASH
KIN
KIN
KIN
!
ORA.
AAAH!!
THUD


KAOH
LIVE-BEARER!
VAGA-LUME-SOLAR!
SUH
FE-CHEM OS OLHOS !!!
AAH!
ZUAP

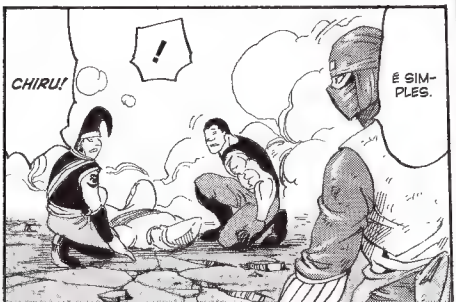
!?
PLASH
FLOSH
COLA-CORPO-RAL!
TUM
FLSH
DOCTOR ALOE!!
GUF...
MAS NÃO PODE MAIS LUTAR, LIVEBEARER.
INIBIU INSTANTA-NEAMENTE A DOR, COMO ESPERADO.
VALEU... RESTAU-RADOR GOURMET...
ARF
ARF

...TINHA REGISTRO DELA NAS MEMÓRIAS QUE ROUBEI.
EU CONHEÇO PORQUE...
SIM.
NÃO PODE SER...
ESSA CRIATURA...


UM MONSTRO QUE VIVE NO MUNDO GOURMET.
É UM NITRO!!
GAHT!

...UMA CRIATURA TÃO VIOLENTA... E MALIGNA COMO UM NITRO?
COMO SERÁ... QUE ELES DOMARAM...

TROUXERAM UMA CRIATURA TERRÍVEL!
MALDITOS!!
UM NITRO?!!


CHIRU!
!
É SIMPLES.

...NÃO É APENAS O NITRO.
ALÉM DISSO...
!
...É UM MONSTRO AINDA MAIS FORTE!!
QUER DIZER QUE O LÍDER DO ESQUADRÃO GOURMET...
NÃO VAI SER MOLEZA ENFRENTÁ-LAS!!
OOOH
PODEROSAS BESTAS-IMPUREZAS ESTÃO USANDO A HONRA GOURMET.

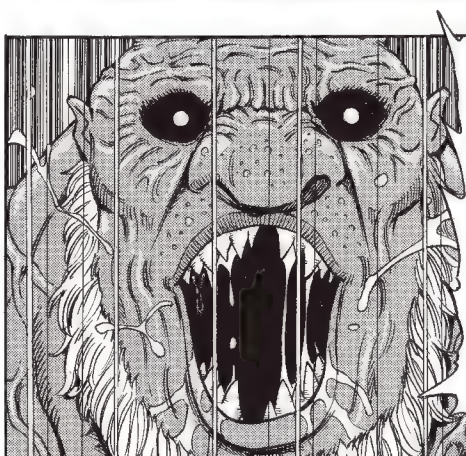
GUAAAH!!
DORME UM POUCO...
...IMPERADOR DA CULINÁRIA CHINESA.
.....
VUP
ZARAGIRA
Chefe de gestão de alimentos do Esquadrão Gourmet
THUM
VUSH
BESTA-GAIOLA!!
AAAH!!
NHÔIM
NHAC

KAH!
TOMA!
THUM
MAS NÃO MATEM!! BOTEM PRA DORMIR AQUELES QUE REAGIREM!!
ENCON-TREM MAIS!!
GASH
GURU
Caçador de talentos do Esquadrão Gourmet
FLAP

...COMEÇA AGORA.
A VERDADEIRA LUTA...

QUER DIZER QUE CHEGOU A HORA DE MOSTRAR A VERDADEIRA FORÇA... FUH, FUH!
É UMA GAROTA?

É A PRIMEIRA VEZ QUE VEJO O ROSTO DELA.
HEE... O RESTAURANTE KUMOGAKURE KAPPOU É CHEIO DE MISTERIOS.
CHIRU!

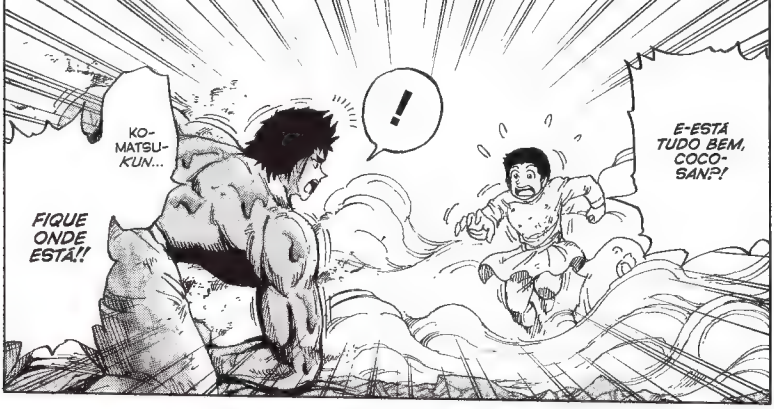

BWO.OO.OH!

ELES ESTÃO VINDO!!

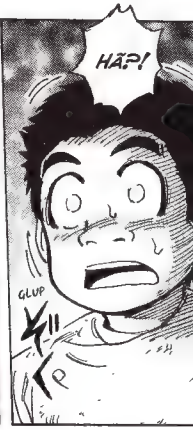
UAAAAAAAH!!
チュドオオ
BUUUMM
UAAH!!
OAAAH!!
GLOOSH!!
GWAH
GYAAAH!!
ヒュ
VUM

ドゴォオン
BRUUUM
VISH
!?
HÃ?!
OBRIGADO POR ME SALVAR!! ALIÁS, VOCÊ SABIA VOAR?!
VOCÊ VEIO, YUN!!
KYUUUH!
YUN !!!
YU...
シュオオ
VUAH

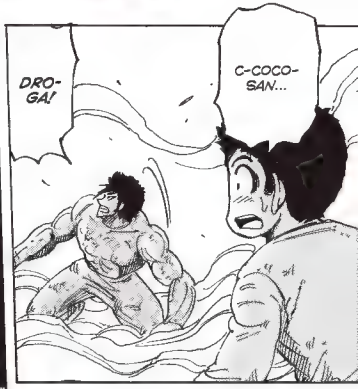
MAS NÃO POR TANTO TEMPO.
AH...
KYAHH
TUM
!
HYUUUH
FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
E AGORA, O QUE É?!
UAAH!
BUUUM
COCO-SAN!!
GUH!
C...
AH!


KO-MATSU-KUN...
!
E-ESTÁ TUDO BEM, COCO-SAN?!
FIQUE ONDE ESTÁ!!

...EXPELINDO UMA TOXINA ALTAMENTE PERIGOSA! NÃO SE APROXIME DE MIM!
MESMO COM A PROTEÇÃO DO ZEBRA...
...AGORA, EU ES-TOU...
OOOH


HÃ?!
GLUP

É A PRIMEIRA VEZ QUE VEJO UMA CRIATURA COMO AQUELA...
O QUE É AQUILO, AFINAL?


DRO-GA!
C-COCO-SAN...

BLUP
ボコ
BLUP
ボコ
BLURP
BLURP
FSSSH
QUE DELÍCIA, ESSE SABOR! HI, HI, HI!
BLRP!
GUUK
HI, HI, HI! QUERO MAIS DESSA COMIDA APETITOSA!

Seção dos originais rejeitados de Toriko!!
(Gourmet 180)

Aí está!! A personagem misteriosa que apareceu na página de abertura!! A funcionária do restaurante, Anyo!! Vendo agora, é uma personagem estranha. Fica girando os braços e pernas o tempo todo.

GOURMET 224: A esperança do mundo!!

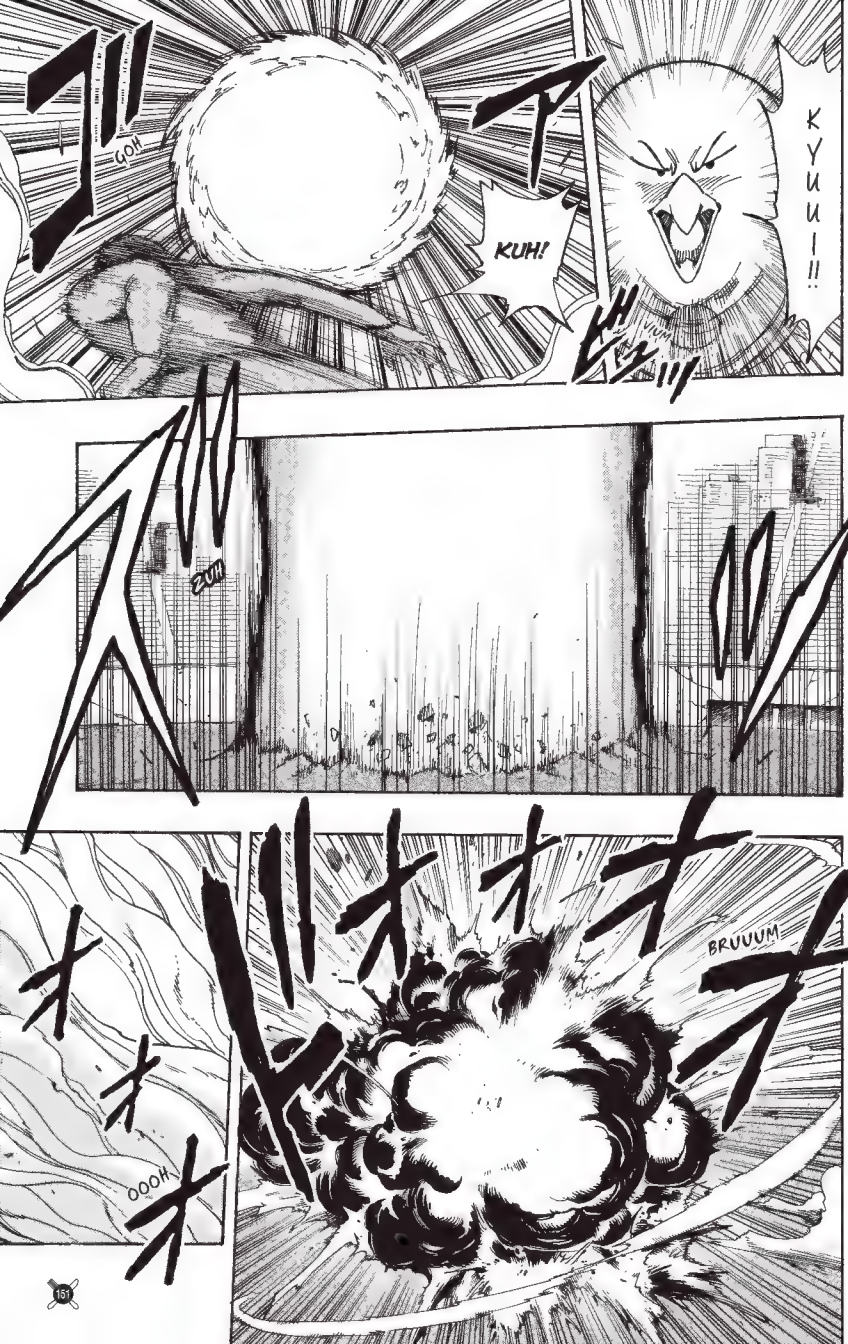
Seção dos originais rejeitados de Toriko!!
(Gourmet 180)

Bom, mas eu desenhei tão bem que deu até desânimo!! Ter finalizado os originais até este ponto e depois descartado tudo significa que o trabalho de uma semana inteira foi perdido, e aquilo que havia sido planejado para a semana foi em vão. Que tristeza!! É tão triste que vou encerrar por aqui. Pior que eu ainda desenhei a continuação dessa página. É triste mesmo!!

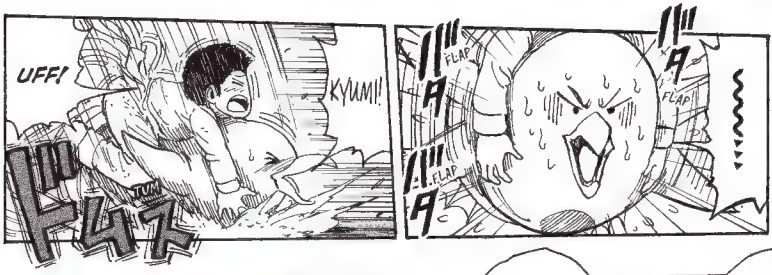
Continua em "Papo do Shimabuu".

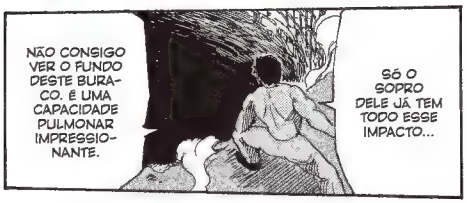
QUERO MAIS DESSA COMIDA APETITOSA!
HI, HI, HI! QUERO COMER MAIS!
PSSSH
A...
A TOXINA DO COCO-SAN NÃO FUNCIONA?
MINHA TOXINA NÃO FAZ EFEITO?!
DROGA, QUE CRIATURA...
SUUUUH
PLOC

AFASTE-SE DAQUI!!!
ESSA NÃO!! KOMATSU-KUN!!
HÃ ?!
MÍSSIL DE SOPRO!!!
SUUUH!
PUF
PUF
TOOOO
FUH!
DOO!!

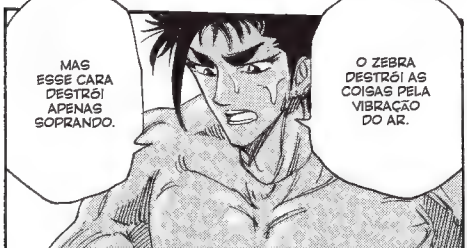

GOH
KUH!
KYUU!!
ZUH!
BRUUUM
OOOH

VIUM
UAAAAAH!!
KYUM!!!
OOOOH...
PRU
PRUA
FIUUU

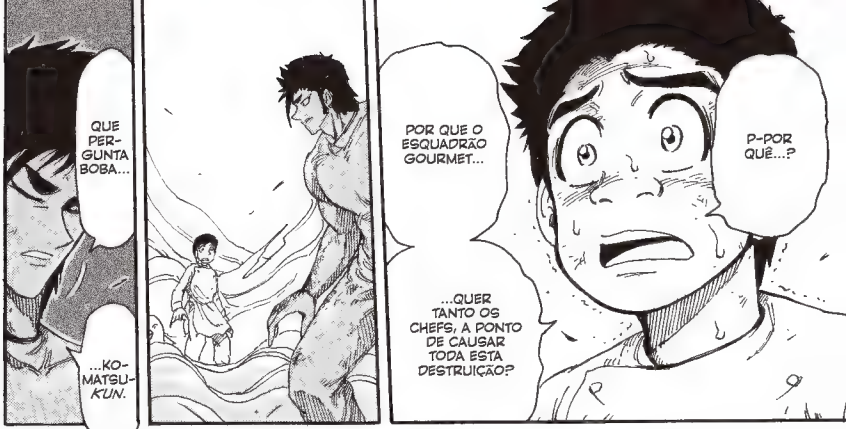

UFF!
KYUM!!
TUM
FLAP
FLAP
FLAP


NÃO CONSIGO VER O FUNDO DESTE BURACO. É UMA CAPACIDADE PULMONAR IMPRESSIONANTE.
SÓ O SOPRO DELE JÁ TEM TODO ESSE IMPACTO...

O PINGUIM-MURO?
ATÉ QUE É ÁGIL. E CRESCEU, HEIN?
NÃO É?
SIM!
YUUN!


MAS ESSE CARA DESTRÓI APENAS SOPRANDO.
O ZEBRA DESTRÓI AS COISAS PELA VIBRAÇÃO DO AR.

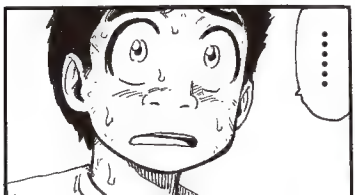
SOUS-CHEF DO ESQUADRÃO GOURMET, GRINPATCH.
SE NÃO ME ENGANO, FOI COMO ELE SE APRESENTOU.
COMO SER VIVO, É UMA CRIATURA INTERESSANTE.
.....
AAAAH
DOOOH
GUUUH
C-COCO-SAN...
!

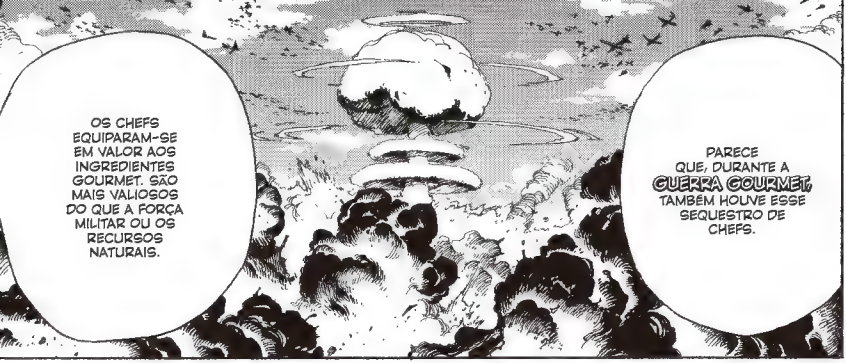

P-POR QUÊ...?
POR QUE O ESQUADRÃO GOURMET...
...QUER TANTO OS CHEFS, A PONTO DE CAUSAR TODA ESTA DESTRUIÇÃO?
QUE PERGUNTA BOBA...
...KOMATSU-KUN.

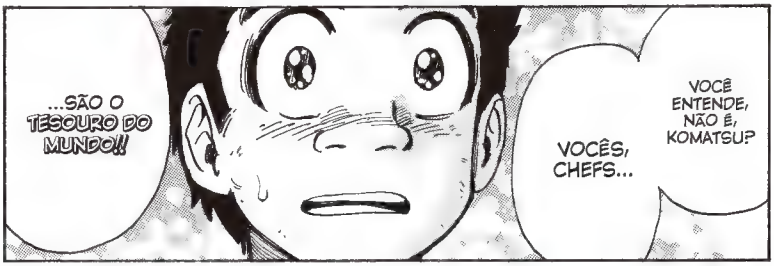
É PORQUE VOCÊS, CHEFS...
...VALEM O ESFORÇO.

COMPARADOS AOS CHEFS, NÓS, OS CAÇADORES GOURMET, NÃO VALEMOS NADA.

AQUELES QUE POSSUEM O MAIOR PODER DE INFLUÊNCIA NA ERA GOURMET NÃO SÃO OS POLÍTICOS, NEM OS RELIGIOSOS OU OS ARTISTAS.
SÃO OS CHEFS.
O NASCIMENTO DE UM BOM CHEF EM UM PAÍS EQUIVALE À DESCOBERTA DE POÇOS DE PETRÓLEO.


.....


OS CHEFS EQUIPARAM-SE EM VALOR AOS INGREDIENTES GOURMET. SÃO MAIS VALIOSOS DO QUE A FORÇA MILITAR OU OS RECURSOS NATURAIS.
PARECE QUE, DURANTE A GUERRA GOURMET, TAMBÉM HOUVE ESSE SEQUESTRO DE CHEFS.

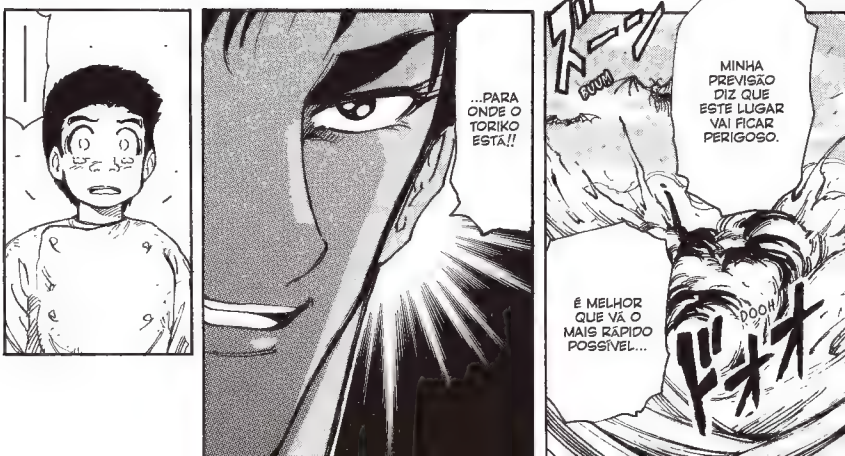

...SÃO O TESOURO DO MUNDO!!
VOCÊS, CHEFS...
VOCÊ ENTENDE, NÃO É, KOMATSU?

...A PONTO DE VALER-MOS SUAS VIDAS?
SERÁ QUE NÓS SOMOS TÃO VALIOSOS...

A COMIDA PREPARADA COM TANTO ESMERO POR CHEFS COMO VOCÊ, KOMATSU-KUN...
SÃO.

MAS NÓS VAMOS PROTEGÊ-LOS ARRISCANDO NOSSAS VIDAS!!
POR ISSO, ELES ESTÃO OBCECADOS EM TÊ-LOS.

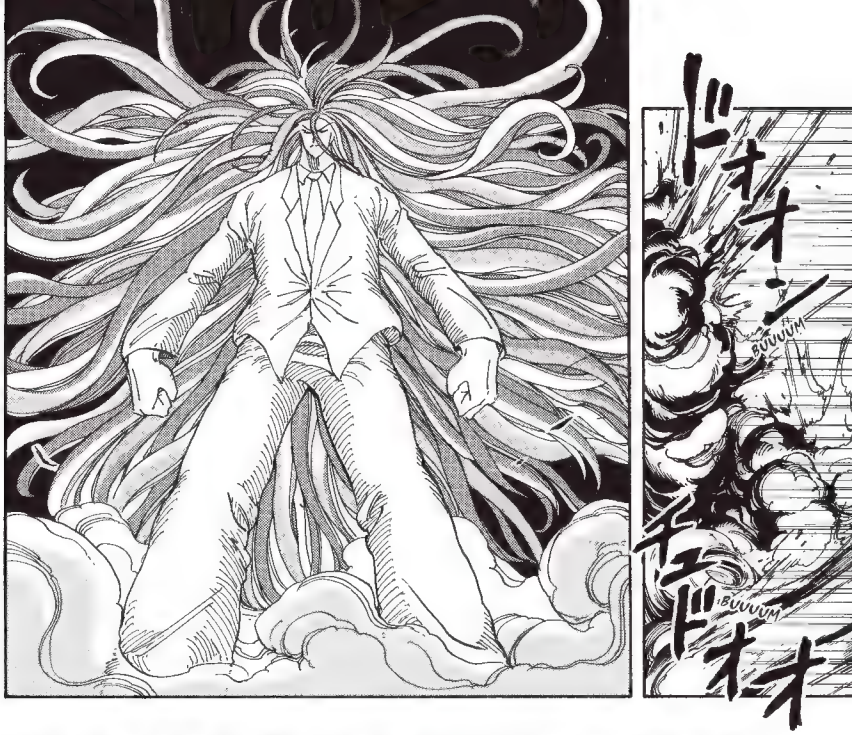
É O MOTIVO DA NOSSA LUTA!
E JA-MAIS...
...DEIXARE-MOS QUE O ESQUADRÃO GOURMET LEVE NOSSA "ESPERANÇA" EMBORA!!!
PORQUE ELA PROPORCIONA ESPERANÇA E CONFORTO COMO O SOL.
...E ILUMINA O FUTURO.
...SACIA A FOME DAS PESSOAS DO MUNDO INTEIRO.
SECA AS LÁGRIMAS DE CRIANÇAS QUE CHORAM DESAMPA-RADAS...
...AS CONSOLA...
.....
KO-MATSU-KUN.
SE EN-TENDEU, VAMOS.
...A ESPERANÇA.
NÓS SOMOS...

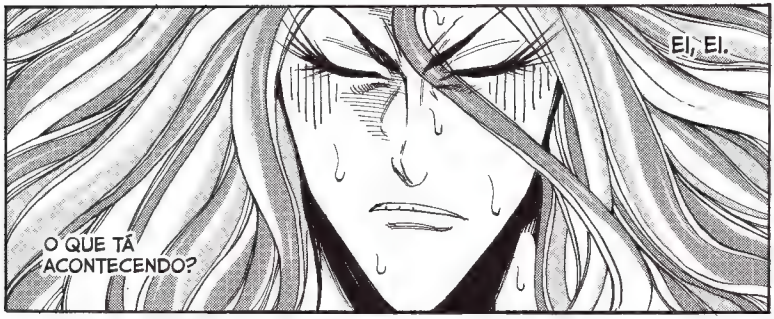

...PARA ONDE O TORIKO ESTÁ!!
ズーン
ZUUN
MINHA PREVISÃO DIZ QUE ESTE LUGAR VAI FICAR PERIGOSO.
É MELHOR QUE VÁ O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL...
DOOH
ドオオ

ズーン
!
TUM
YAMOS, YUN!!
SIM!!
S...
...ESSE PINGUIM PARECE DELICIOSO.
HI, HI, HI! POSSO SUGAR UM POUQUINHO?
NÃO TENHO INTERESSE EM CHEFS, MAS...
HIII, HI, HI, HI!
AAH...

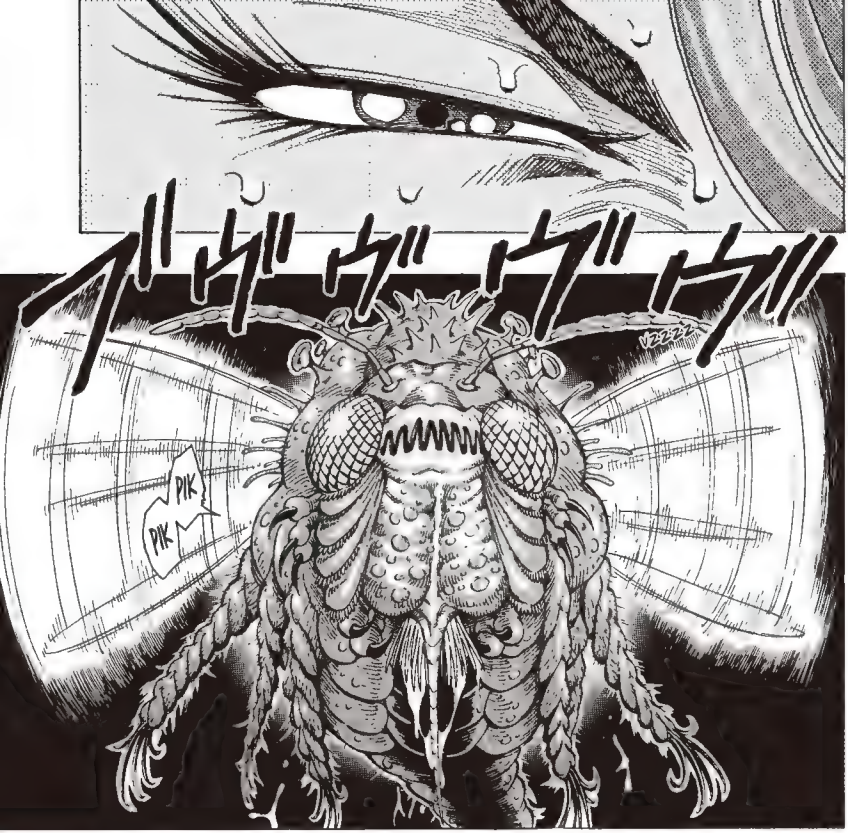
HMM?
VUOH
VAMOS PARA OUTRO LUGAR.
QUEIRA ME ACOMPANHAR.
TAP

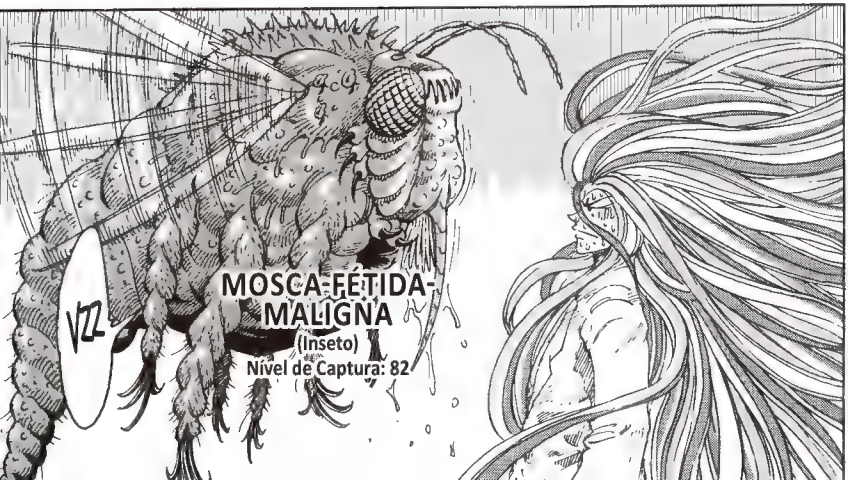
COCO-SAN!!
M-MUITO OBRIGADO!
YUN!
ヒュオオ
HYUOOOH
VAI, KO-MATSU-KUN!!
ヒ
HYUUUH
OUTRO LUGAR?
ONDE? ONDE?
PARA ONDE VAMOS?
PARA UM LOCAL EM QUE POSSAMOS LUTAR À VONTADE.
BOM... COM CERTEZA, SERÁ PRÓXIMO AO RIO SANZU.
PRECISO DESCO-BRIR...
...COMO FUNCIONA O SISTEMA IMUNOLÓGICO DESSA CRIATURA.
O QUE É O RIO SANZU?
E, APESAR DE SER ARRISCADO PARA MIM TAMBÉM...
...NA PIOR DAS HIPÓTESES, SÓ PRECISO USAR...
...AQUELA TOXINA!!


ドオオン
BUUUUM
ドドドオオ
BUUUUM


EI, EI.
O QUE TÁ ACONTECENDO?

ブウウ
VZZ
SERÁ QUE EU PRECISO MESMO OLHAR?
PRECISO MESMO?


PIK
PIK


VZZ
MOSCA-FÉTIDA-MALIGNA
(Inseto)
Nível de Captura: 82

QUE NOJOOOOOO!!

VOCÊ VAI MORRER!! OUVIU?!
AHÃ, HÃ, HÃ!
SABIA QUE VAI MORRER?!!
VOCÊS É QUE VÃO MORRER!!!
ATÉ PARECE, SEU IMBECIL!!!
!!
PARASITA-GIGANTE
(Híbrido de bestas)
Nível de Captura: 105
BLERGH

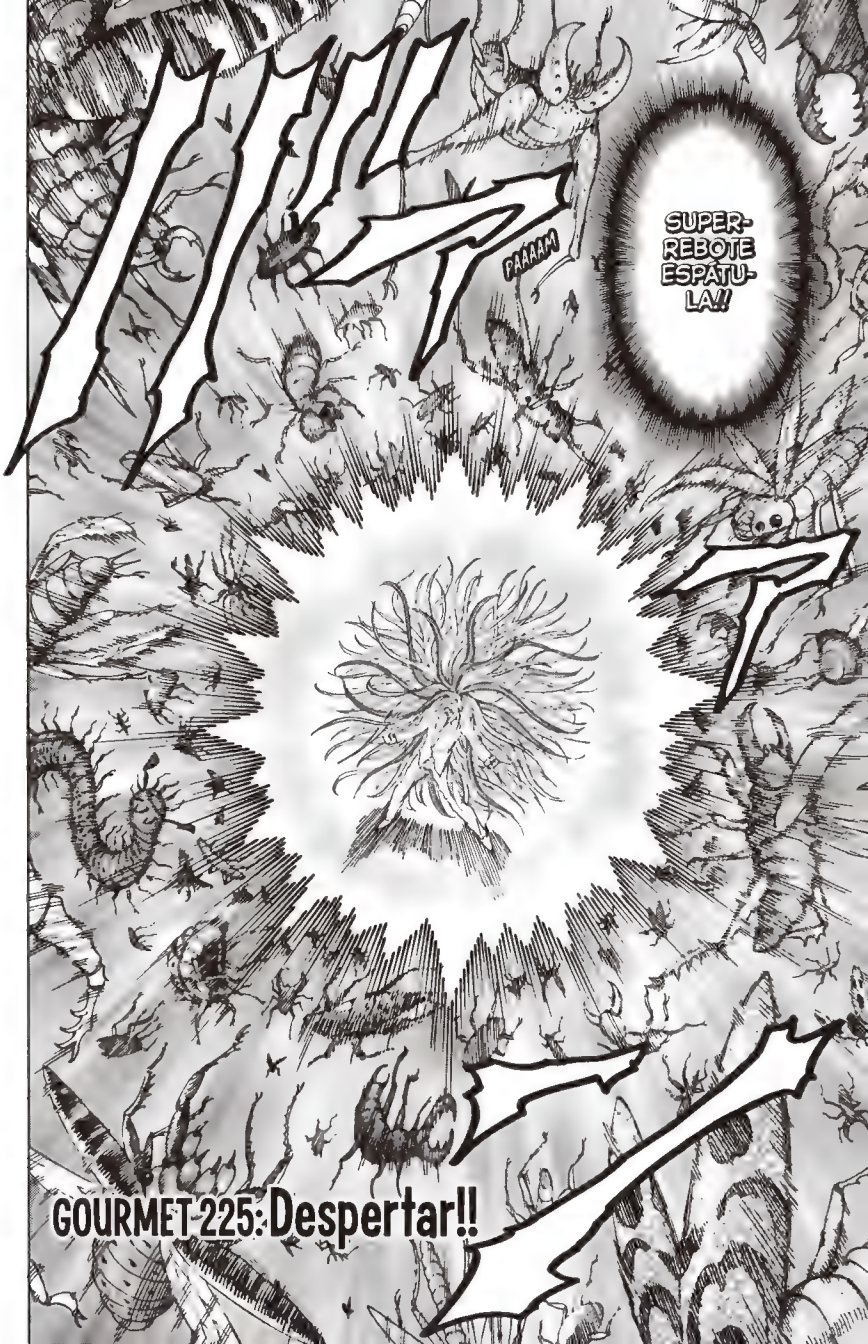
Papo do Shimabuu

Muito bem, o que acharam da "Seção dos originais rejeitados de Toriko!!" deste volume? Muita coisa rejeitada, né?! Descartar tantas páginas assim, de uma vez, dá até uma sensação de alívio!! Sim!! Parece até uma medalha de ouro que ganhei por me movimentar à toa (o que isso significa?!)!! Bom, vamos falar um pouco sobre esse capítulo descartado, então?

Na verdade, o mestre Chin aparecia no final e, na época, eu tinha planejado desenhar mais dois ou três capítulos ambientados no restaurante Kumogakure Kappou, mostrando, entre outras cenas, o Komatsu aprendendo técnicas culinárias com a Chiru. Como esse original não foi aproveitado, o mestre Chin não chegou a aparecer. Depois que desenhei tudo, achei que o desenvolvimento da história ficou muito lento, por isso acabei refazendo do zero. Podia ter percebido isso logo e aproveitado, pelo menos, uma parte dela! Tinha até criado uma personagem legal, a Anyo!! Bom, mas não adianta chorar pelo leite derramado, só me resta deixar que esse capítulo perdido seja levado para o céu sem arrependimentos. Esta foi a "Seção dos originais rejeitados de Toriko!!". Tenho certeza absoluta de que novas páginas rejeitadas vão aparecer, então vou apresentá-las um dia!! Lálálá... (O que é essa autoconfiança em criar mais páginas rejeitadas?!)!! Aqui falou o Shimabuu, que todos os anos acha que os jatos de vapor d'água que existem nas cidades para refrescar o calor não refrescam tanto como o esperado. Até mais!! Ah, o "Papo" ainda não acabou.

Continua na página 186.

SABIA QUE VAI MORRER ?!!
VOCÊ VAI MORRER!! OUVIU?!
VUAH
GOURMET 225: Despertar!!
ATÉ PARECE, SEU IMBECIL!!!
CENTENAS DE INSETOS FRACOTES COM NÍVEL DE CAPTURA 80!!
AINDA...
...NÃO PRECISO USAR.



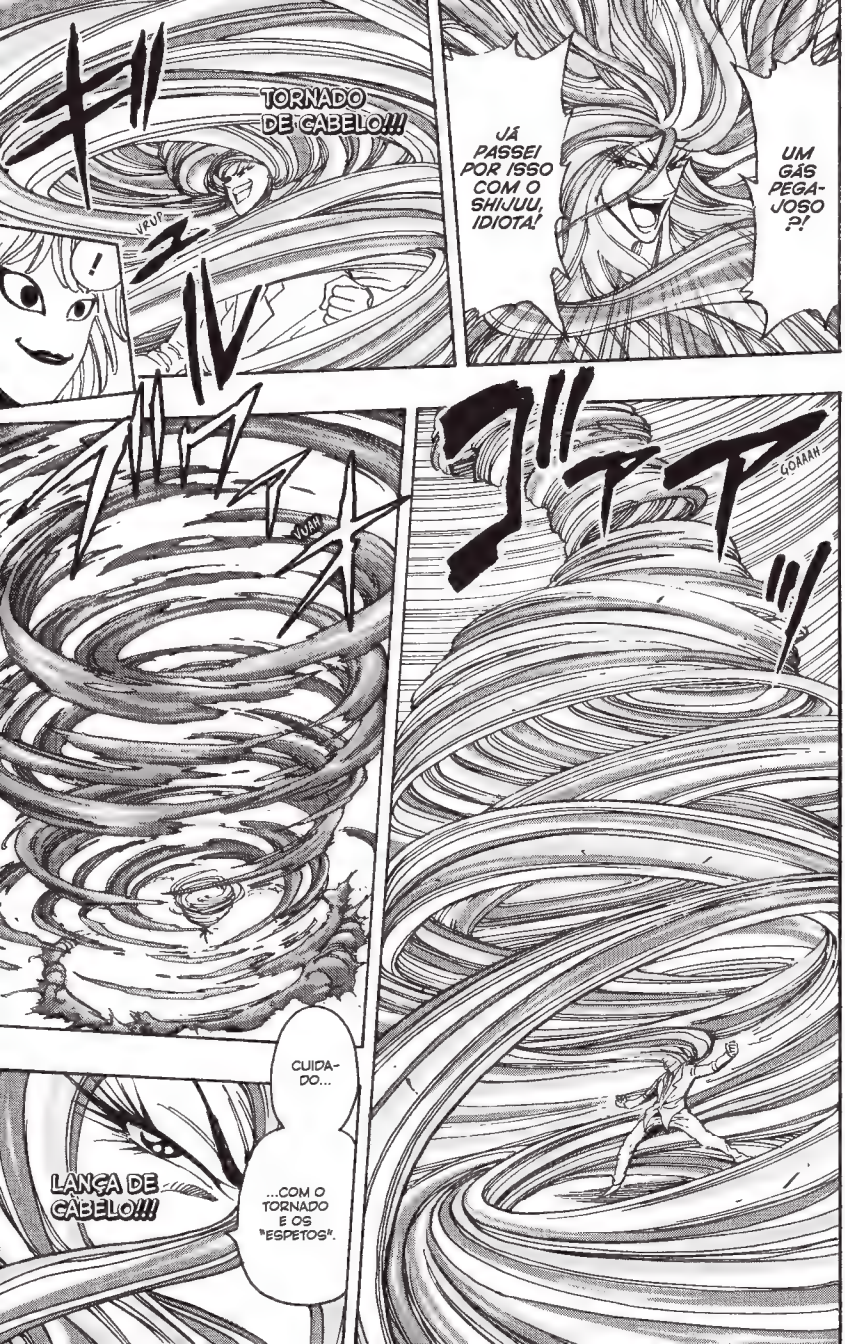
GOURMET 225: Despertar!!

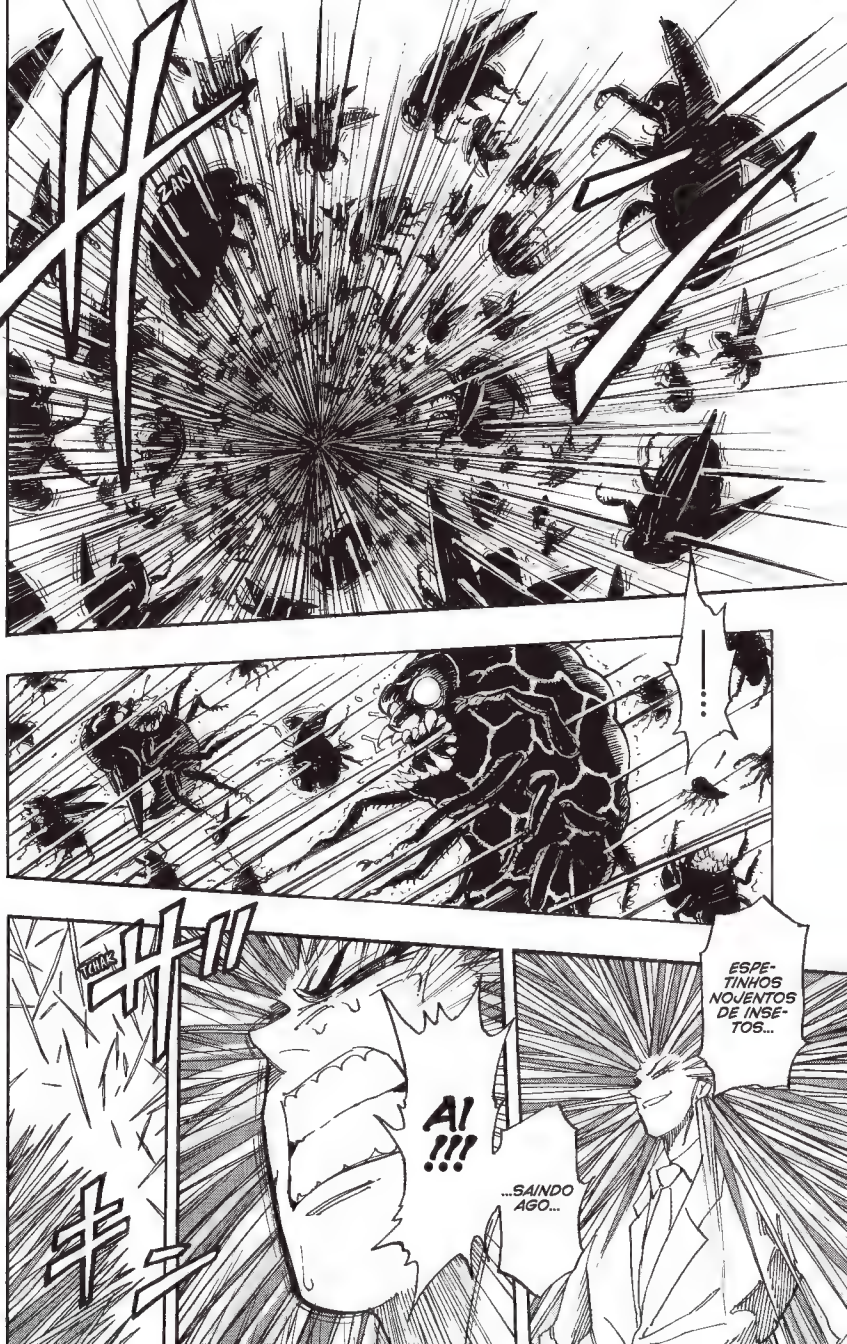
BWOH
BRUUUM

...COM PRECISÃO DIRETAMENTE NO PONTO FRACO.
É A "INTUIÇÃO"?
ELE ATACOU INSETOS QUE, PROVAVELMENTE, VIU PELA PRIMEIRA VEZ...

INTERESSANTE.
BUCHU
E A QUANTIDADE É MUITO MAIOR DO QUE A DE INSETOS QUE EU LIBEREI!!
ELE MANIPULA TENTÁCULOS INVISÍVEIS.

BUGYAAAH!
BESOURO-FERA-PEGAJOSO
(Inseto)
Nível de Captura: 90
FWOOSH
モワアア
FWAAAH
!
ZUUUUP


TORNADO DE CABELO!!!
VIIUP
!
JÁ PASSEI POR ISSO COM O SHIJUU, IDIOTA!
UM GÁS PEGAJOSO?!
VUAH
GOAAAH
CUIDADO...
...COM O TORNADO E OS "ESPETOS".
LANÇA DE CABELO!!!


ZAN
!...
ESPE-
TINHOS
NOVENTOS
DE INSE-
TOS...
TCHAK
A!
!!!
...SAINDO
AGO...

!!
INSETO MALDI-TO!!
FUSSSH
ESSE NÃO VAI SER FÁCIL.
NÃO EXISTE NO MUNDO HUMANO UM SER VIVO QUE CONSIGA CORTAR MEUS CABELOS.
ESSE AÍ É UM HÍBRIDO DE BESTAS DO MUNDO GOURMET ESPECIALIZADO APENAS EM CORTAR.
ELE TEM MUITAS SEÇÕES NERVOSAS. TANTAS, QUE NÃO CONSIGO MANIPULAR COM A MARIONETE DE CABELO.
TENHO MUITOS OUTROS...
...IGUAIS A ESSE. ♡
CUIDA DELES, TÁ?
SURR
KHAR
KHAR

!!!
NUAAAH!!
Para o Sunny...
...ter seu cabelo cortado não é algo comum.
E quando centenas ou milhares de fios são cortados...
...a dor é tamanha, que faria uma pessoa normal morrer pelo choque.
Cada fio cortado...
...equivale à dor de um dente arrancado sem anestesia.

...não era algo sentido por seu corpo.

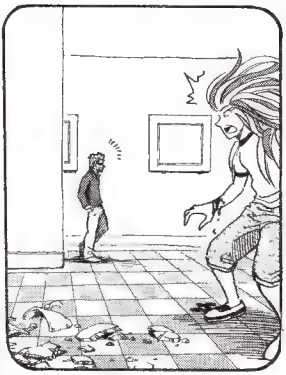
Mas, para o Sunny, a dor...

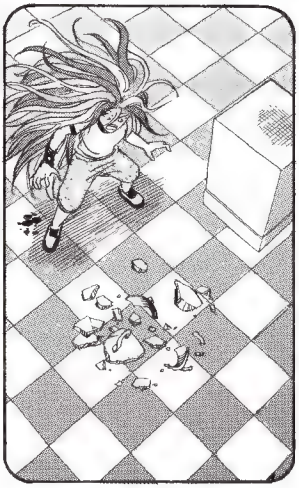
...e feria seu coração.

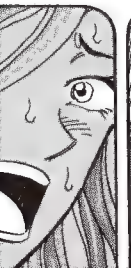
Era algo que o sufocava...

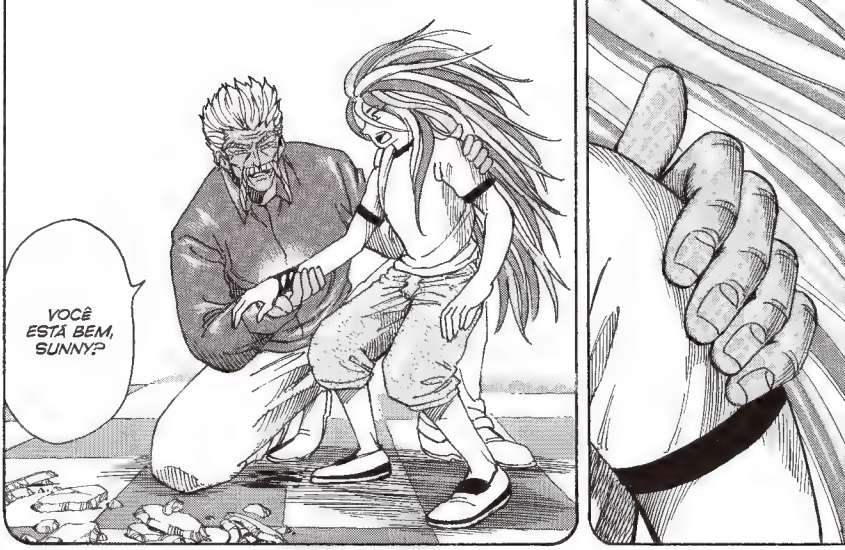
A TAÇA GOURMET PELA QUAL O PRESIDENTE...

...TINHA TANTO APREÇO.

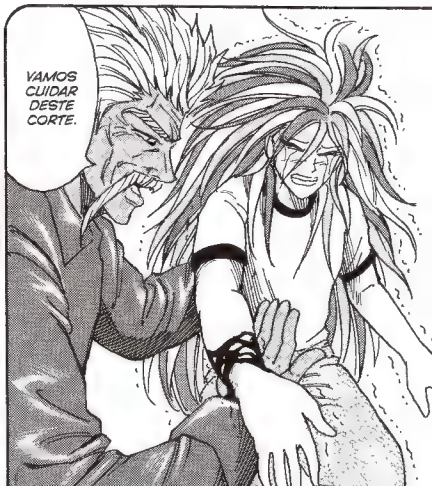


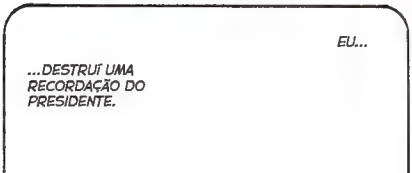





VOCÊ ESTÁ BEM, SUNNY?

...NÃO É A SENTIDA PELO CORPO.
A VERDADEIRA DOR...
É AQUELA QUE SUFOCA O CORAÇÃO.


VAMOS CUIDAR DESTE CORTE.

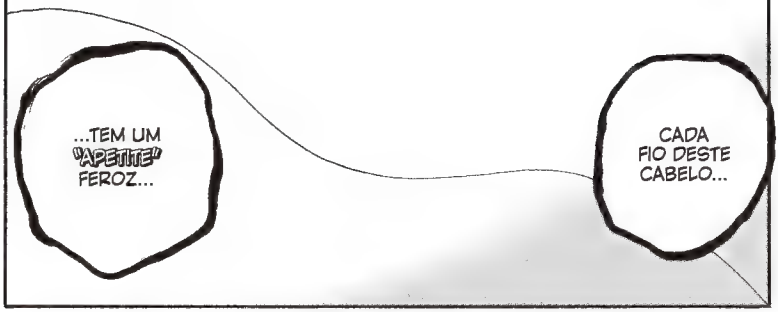

EU...
...DESTRUÍ UMA RECORDAÇÃO DO PRESIDENTE.

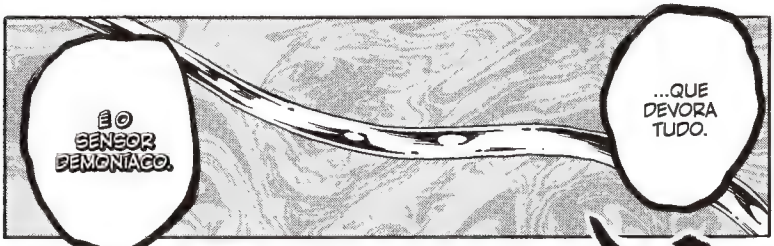
MAS É NESSE MOMENTO QUE AS COISAS SE TORNAM UMA RELUZENTE RECORDAÇÃO DENTRO DE NÓS.
AQUILO QUE TEM FORMA, UM DIA, ACABA QUEBRANDO.
...QUE ACABEI TOCANDO NELA.
ERA UMA TAÇA TÃO BELA...
SUNNY.
DESCULPE. ERA ALGO DE QUE O PRESIDENTE GOSTAVA TANTO...
"...NO CORAÇÃO."
"TUDO..."
"...POIS FICAM DENTRO DO CORAÇÃO."
"AS COISAS MAIS BELAS E IMPORTANTES NÃO SÃO VISÍVEIS..."
...VÃO SUFOCAR MEU CORAÇÃO PELO RESTO DA VIDA.
ESSA É A VERDADEIRA DOR.
...O CHEIRO DE SANGUE...
...OS GRITOS...
...E ESSE RISO ASQUEROSO...
HAHA
...UM DIA VAI DESAPARECER.
ESTA DOR EXCRUCIANTE...
MAS...

NÃO SERÁ NEM UM POUCO BELO SER ATORMENTADO...
...POR ESSAS MEMÓRIAS REPUGNANTES...
...DE HOJE EM DIANTE!!

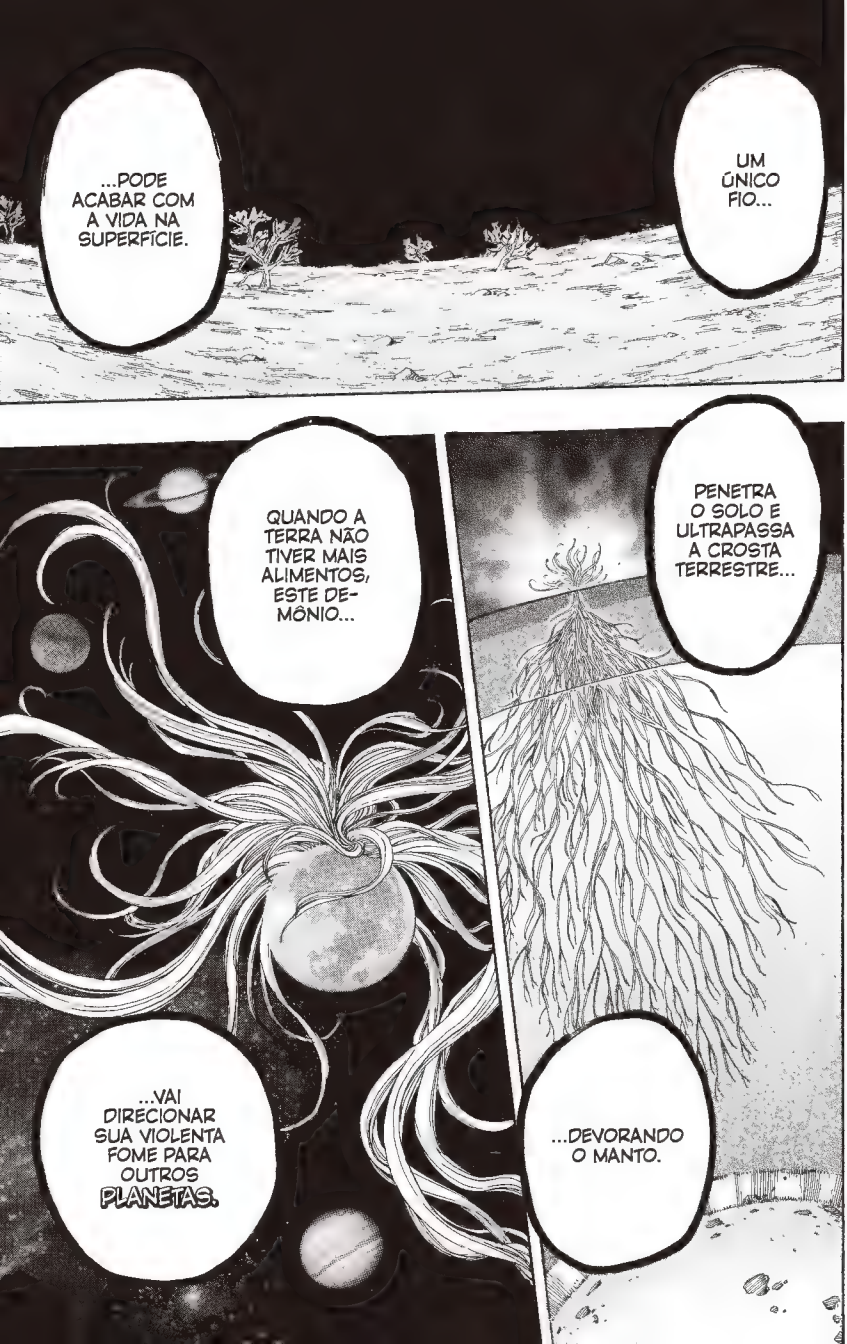
ENTÃO, NÃO SEREI PIEDOSO.
VOU APAGAR VOCÊS DESTE MUNDO, SEM DEIXAR SOBRAR VESTÍGIOS.

!
GYAAAAAAA!!!
KRUM!
CABELO DE SATÃ!
É INÚTIL TENTAR.
NÃO VAI CONSEGUIR CORTAR ESTES FIOS.
E MAIS... É MELHOR NEM TOCAR NELES.


...TEM UM "APETITE" FEROZ...
CADA FIO DESTE CABELO...


É O SENSOR DEMONÍACO.
...QUE DEVORA TUDO.

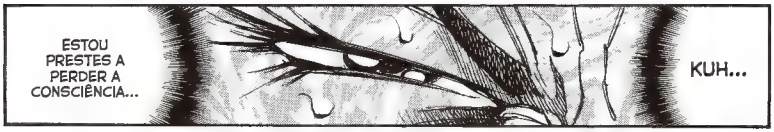
TUAAAH
GYAH
MGAH
AAAH!!


UM ÚNICO FIO...
...PODE ACABAR COM A VIDA NA SUPERFÍCIE.
PENETRA O SOLO E ULTRAPASSA A CROSTA TERRESTRE...
...DEVORANDO O MANTO.
QUANDO A TERRA NÃO TIVER MAIS ALIMENTOS, ESTE DEMÔNIO...
...VAI DIRECIONAR SUA VIOLENTA FOME PARA OUTROS PLANETAS.

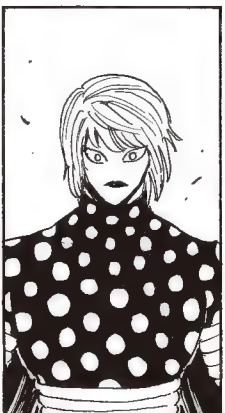
UM VERME COMO VOCÊ NÃO SERVE NEM COMO ENTRADA!!
VUOSH
DON
TCHOF

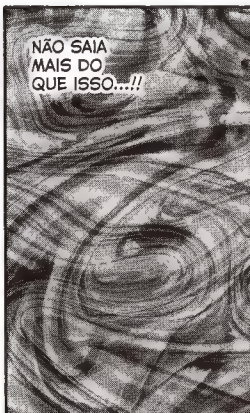
VRUP
VUAH
あっ
GUSH

OOOH


ESTOU PRESTES A PERDER A CONSCIÊNCIA...
KUH...

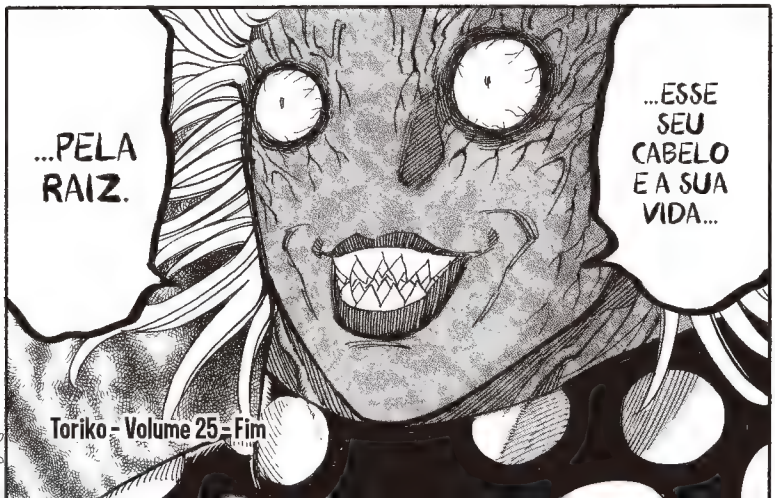
NÃO PODE SER...
ELE...




NÃO SAIA MAIS DO QUE ISSO...!!

INTERES-
SANTE.
HEH!
É A PRÓPRIA
CÉLULA
GOURMET?!

VOU
ARRAN-
CAR...
VOU
LUTAR
PESSOAL-
MENTE
COM
VOCÊ.


...PELA
RAIZ.
...ESSE
SEU
CABELO
E A SUA
VIDA...

Papo do Shimabuu

Muito bem, mudando completamente de assunto, assim como eu comentei na capa interna do volume, "Toriko" ganhará um filme! Uooooh!! O projeto já tinha sido decidido, mas só foi anunciado mesmo no mês de publicação deste volume [no Japão], em 27 de julho [de 2013]!!

Para ser sincero, na época eu não acreditava muito que esse filme seria lançado, pensei que fosse uma mentira contada pelo editor para me animar a desenhar (O quê?!). Mas, com o passar do tempo, todos ficaram muito empolgados e comecei a acreditar na história. Ou será que não passava de uma grande pegadinha?! Verdade mesmo que "Toriko" será exibido nos cinemas?! Em cinemas de pequeno circuito?! Ou na casa de alguém?! Será lançado exclusivamente em DVD?! Entre outras coisas, fiquei fazendo várias suposições enquanto estava confuso. Mas era verdade. Lá no começo, eu não tinha nem um milímetro de certeza de que "Toriko" seria transformado em uma série de animê, então jamais sonhei com a possibilidade de ganhar um longa. Agora, estou até com receio de que seja exibido.

Esta animação só foi possível graças à equipe envolvida e, sobretudo, às crianças que assistem ao animê e aos muitos leitores do mangá. Gostaria de agradecê-los. Muito obrigado, sempre. Eu também estou ansioso para ir ao cinema. Neste verão, espero que assistam ao "Toriko" em uma sala de cinema bem geladinha pelo ar-condicionado enquanto comem pipoca!!

Fim

I.G.O VS ESQUADRÃO GOURMET

Finalmente chegou o embate de forças!!

Na próxima página, vamos ver o confronto entre a I.G.O. e o Esquadrão Gourmet!!

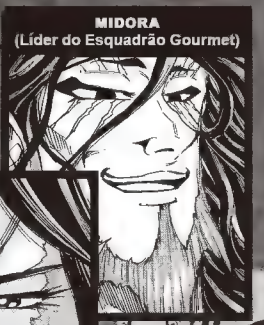
Em busca do ingrediente gourmet descoberto por Acacia, o lendário Caçador Gourmet, a I.G.O. enfrenta o Esquadrão Gourmet. Mas veio à tona a existência de um espião na I.G.O., pois o Esquadrão Gourmet obteve a informação de que o ingrediente CENTER está escondido. A I.G.O. partiu logo para reunir o Full-Course Menu do Acacia, mas o Esquadrão fez um ataque surpresa no Festival Culinário, com o objetivo de sequestrar os chefs! Será um embate de duas grandes forças!!

O confronto! I.G.O VS ESQUADRÃO GOURMET

Entenda tudo em um instante! Diagrama das lutas!

ICHIRYUU (Presidente da I.G.O.)

Luta entre os discípulos de **ACACIA**



MIDORA (Líder do Esquadrão Gourmet)

Luta entre rivais marcados pelo destino, envolvendo o chef **KOMATSU**

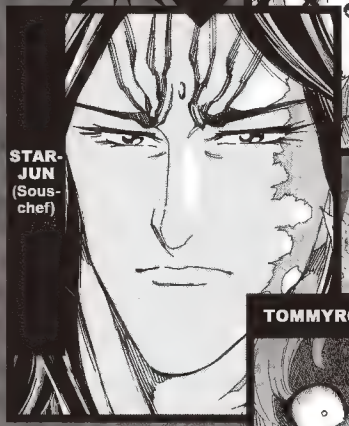
TORIKO (Caçador Gourmet)

COCO (Caçador Gourmet)

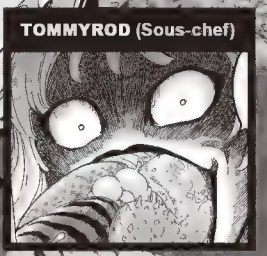
SUNNY (Caçador Gourmet)

Metralhadora de toxinas **VS** Capacidade pulmonar monstruosa

GRINPATCH (Sous-chef)

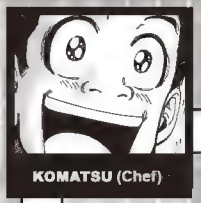


STAR-JUN (Sous-chef)



TOMMYROD (Sous-chef)

Belo cabelo demoníaco **VS** Parasitas malignos



KOMATSU (Chef)

Eram amigos

Amigos do tempo de escola

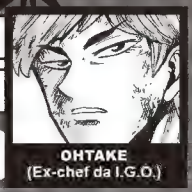
Ajudando a proteger as pessoas!!

ZEBRA (Caçador Gourmet)

Amigos do tempo de escola

NAKAUME (Chef)

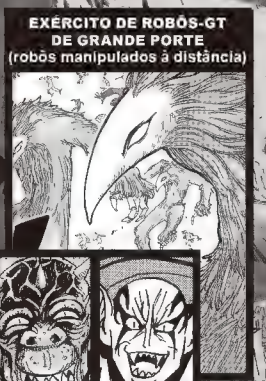
BRUNCH (Chef)



OHTAKE (Ex-chef da I.G.O.)

Terceiro maior chef do mundo **VS** Diretor do Esquadrão Gourmet

ERG (Diretor da Filial I)



EXÉRCITO DE ROBÔS-GT DE GRANDE PORTE (robôs manipulados à distância)

Disputa pela força **FÍSICA**

MANSAM (Diretor do Centro de Pesquisa Gourmet)

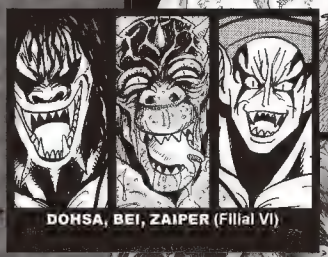
SETSUNO (Chef e Tesouro Nacional Gourmet Vivo)

Disputa no nível de um Tesouro Nacional Gourmet Vivo

CHIYO (Ex-chef da I.G.O.)

RIN (Domadora de bestas)

Domadora de bestas **VS** Capangas do Esquadrão Gourmet



DOHSA, BEI, ZAIPER (Filial VI)

A batalha continua no próximo volume!!

MEASURING TONGUE: do inglês, "pinça medidora". É uma referência a aparelhos com pinça usados para medir propriedades de correntes elétricas. No mangá, é o aparelho criado por Rin para medir o Nível de Captura das criaturas.

MISSÔ: pasta produzida a partir da fermentação de arroz, cevada e soja com sal, muito utilizada na culinária japonesa como tempero de diversos pratos ou para fazer sopas.

MOCHI: bolinho de arroz glutinoso.

ONIGIRI: também conhecido como "omusubi". É um bolinho, geralmente em forma triangular ou ovalada, feito com arroz japonês e envolto por uma folha de nori (alga marinha). Ele pode receber vários tipos de recheio, mas tradicionalmente é recheado com salmão frito, umeboshi (ameixa em conserva), katsuobushi (peixe fermentado e seco), ou qualquer outro tipo de ingrediente salgado ou azedo.

RIO SANZU: também conhecido como "Rio dos Três Caminhos". Pela tradição budista no Japão, até sete dias após a morte, os mortos precisam escolher um dos três caminhos para atravessar o rio: pela ponte, pela vau ou por um local infestado de serpentes. Essa escolha seria o julgamento que definiria o destino da alma desencarnada. Acredita-se que este rio esteja localizado no Monte Osore, na península de Shimokita, no norte do Japão. O Lagarto-Venenoso-do-Rio-Sanzu é uma criatura exclusiva do mundo de "Toriko".

SENSEI: "professor", "mestre", "doutor", em japonês. É uma forma de tratamento que demonstra grande admiração e respeito ao se referir a uma pessoa muito experiente em determinado assunto.

SÉRIE MUSOU: conhecida no ocidente como "Série Warriors", é uma série de jogos de ação que inclui a franquia "Dynatsy Warriors" e "Samurai Warriors", produzidos pela Omega Force e lançados respectivamente em 1997 e 2004.

SHIJUU: do japonês, junção dos ideogramas "quatro" e "besta", que também pode significar "besta dos quatro monstros peludos".

SHIVA: uma das três principais divindades da religião hindu, é o deus da destruição e da transformação, responsável pelo ciclo de morte e renascimento.

SOMMELIER: do francês, "escanção". Trata-se de um profissional especializado no reconhecimento de bebidas alcoólicas, sobretudo de vinhos, sendo responsável também pela compra, armazenamento e elaboração de menus.

SOUS-CHEF: do francês, "subchefe". Na hierarquia de uma cozinha profissional, é o segundo em comando.

SPICE MAGIC: do inglês, "magia do tempero", "magia do condimento". No mangá, é um golpe do Damala Sky 13.

TENGU: no folclore japonês, é uma criatura poderosa considerada uma assombração, mas muitas vezes venerada como divindade xintoísta. Tem poderes sobrenaturais, como polimorfismo e ventriloquismo. O Hanadaka Tengu tem a aparência de um homem forte, alado e com o nariz vermelho e comprido, ou com o corpo todo vermelho; o Karasu Tengu parece uma enorme ave de rapina, com corpo humano e cabeça de corvo. O tamanho alongado do nariz representa vaidade ou orgulho, e é uma referência ao nariz do tengu, que em algumas versões se diverte pregando peças nos humanos, principalmente em monges, sacerdotes, senhores feudais e samurais que incorrem em pecados como orgulho, soberba e arrogância.

WANTED PUNCH: do inglês, "soco necessário" ou "soco esperado". No mangá, é um golpe do Mansam.

YAKUZA: é a máfia japonesa. Seus membros também são chamados de "yakuza".

GLOSSÁRIO

...-CHAN: do japonês, forma de tratamento íntima, carinhosa e até mesmo infantil, usada para se referir às meninas e às crianças ou para compor apelidos.

...-KUN: do japonês, tratamento equivalente a "-san", próprio para meninos. Alguém em posição de comando pode utilizar "-kun" ao se referir a uma mulher subordinada. Porém, quando um homem trata por "-kun" uma mulher de mesma posição hierárquica, demonstra que a vê como igual ou como se fosse outro homem.

...-SAMA: do japonês, forma de tratamento de extremo respeito, usada para evidenciar uma diferença hierárquica.

...-SAN: do japonês, forma de tratamento respeitosa, usada quando não há intimidade.

BANNOYAKUTO: do japonês, "espada da panaceia" ou "espada do remédio que cura todos os males". No mangá, nome da espada de Yuda.

BRAIN CUT: do inglês, "corte cerebral". No mangá, é um golpe do Livebearer.

BRUNCH: do inglês, é a junção das palavras "breakfast" (café da manhã) e "lunch" (almoço). É uma refeição normalmente servida entre 10h e 14h.

CAÇADOR GOURMET: adaptação de "bishokuya", termo do original japonês que significa "fornecedor de comida gourmet" ou apenas "fornecedor gourmet". No mangá, são especialistas na aquisição de ingredientes raros e perigosos. Por conta de suas missões de alto risco, eles treinam arduamente para elevar suas capacidades a níveis sobre-humanos.

CAMP FIRE: do inglês, "fogueira de acampamento". No mangá, é um golpe de Starjun.

CENTER: do inglês, "centro" ou "núcleo". No mangá, é um ingrediente desconhecido do Full-Course Menu do lendário Acacia.

CHEF: do francês, "chefe", termo usado para se referir a um cozinheiro responsável pela supervisão da cozinha de um restaurante, que cuida desde o planejamento do cardápio e elaboração dos pratos que são oferecidos, até a organização de todo o ambiente de trabalho e comando dos demais cozinheiros.

CINGULATA: ordem que inclui mamíferos desdentados como o tatu.

COOKING ISLAND: do inglês, "ilha culinária".

COOKING STADIUM: do inglês, "estádio culinário".

DASHI: caldo feito a partir de água fervida com alga kombu (a maioria da espécie *Saccharina japonica)* e com flocos de bonito (peixe da família Scombridae). É a base da maioria dos caldos de sopas da culinária japonesa.

DOCTOR ALOE: do inglês, "doctor" é "doutor", "médico". *Aloe vera,* conhecida popularmente como Babosa, é uma espécie de planta suculenta típica de regiões áridas, bastante utilizada na produção de cosméticos e remédios fitoterápicos devido a suas propriedades hidratantes, cicatrizantes e antibacterianas.

GIRAFFE BIRD: do inglês, "Pássaro-girafa".

GOURMET TASTING: do inglês, "degustação gourmet". No mangá, é o nome do "jogo de memória gourmet" criado por Livebearer.

GOURMET TOURIST: do inglês, "turista gourmet".

GUILLOTINE SLICE: do inglês, "fatia com guilhotina".

IENE: moeda corrente japonesa. O valor de 10 mil ienes, visto na página 96, é equivalente a 280 reais (segundo a cotação média de março de 2017).

LIFE: do inglês, "vida". No mangá, é o nome do famoso País da Cura.

TORIKO

TORIKO © 2008 by Mitsutoshi Shimabukuro. All rights reserved.
First published in Japan in 2008 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, SARL, France.
Para a edição brasileira, © 2017 Panini Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

PANINI GROUP
Diretor de Publicações: Marco Lupoi.
Coordenadora de Publicações e Licenciamento: Montserrat Samón.

PANINI BRASIL LTDA.
Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins; **Diretor-Administrativo e Financeiro:** Roberto Augusto Bezerra; **Diretor Comercial, Marketing e Publicações:** Márcio Borges; **Gerente de Publicações:** Erick Santos Cardoso; **Gerente Industrial:** Edson Aprijo de Faria; **Gerente de Marketing:** Marcelo Adriano da Silva; **Coordenadora de Marketing:** Luciene Araujo; **Analista de Marketing:** Ricardo Parodi; **Consultor de Assinaturas:** Rodrigo Lopes Neto.

PRODUÇÃO EDITORIAL, REDAÇÃO E CORRESPONDÊNCIA: MYTHOS EDITORA LTDA.
Av. São Gualter, 1296, CEP 05455-002, São Paulo/SP, Brasil.
Diretores: Dorival Lopes e Helcio de Carvalho; **REDAÇÃO: Editor-Chefe:** Helcio de Carvalho; **Editora Sênior:** Beth Kodama; **Editores:** Beatriz Bevilacqua, Bruno Zago e Camila Cysneiros; **Tradução:** Lídia Ivasa; **Assistentes Editoriais:** Danilo de Assis, Diógenes Diogo, Eliana Celestino, Gabriela Kato, Gustavo Figueiredo, Joel Dias, Luciane Yasawa, Renata Leitão, Ricardo Santana, Telma Takara e Vinicius Asevedo; **Coordenador de Produção:** Ailton Alipio.

ADMINISTRAÇÃO: Panini Brasil, Al. Caiapós, 425, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-110, Barueri/SP, Brasil.
PUBLICIDADE: Rifs Comunicação, Iracema Vieira, Tel.: (11) 3062-0961 e (11) 3088-6738, comercial@rifs.com.br
ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO: Litera, imprensa.panini@litera.com.br
IMPRESSÃO: Gráfica Cunha-Facchini Ltda.
DISTRIBUIDOR NACIONAL: Total Express Publicações, Estr. Dr. Kenkiti Shimomoto, 1678, sala A, Jardim Belmonte, CEP 06045-390, Osasco/SP, Brasil.
NÚMEROS ANTERIORES: Panini Brasil, atendimento.cliente@panini.com.br
Tel.: (11) 4133-0177, www.paninicomics.com.br
ASSINATURAS: Tel.: (11) 3512-7989.
ATENDIMENTO AO ASSINANTE: São Paulo (11) 3512-9444, Rio de Janeiro (21) 4062-7989, Belo Horizonte (31) 4063-9489, Curitiba (41) 4063-8355, Florianópolis (48) 4052-8636, Porto Alegre (51) 4063-8869, Brasília (61) 4063-7889, Goiânia (62) 4053-8851, Salvador (71) 4062-9340.

TORIKO é uma série da Panini Brasil Ltda. Lançamento ABRIL/2017. 530614100025

PARADO AÍ!!

NÃO HAVERÁ BANQUETES SE VOCÊ COMEÇAR A LER PELO LADO ERRADO!

TORIKO é publicado como os volumes originais japoneses, com sentido oriental de leitura. O início da edição fica onde normalmente seria o final, do outro lado. Os quadros e os balões devem ser lidos da direita para a esquerda, conforme o exemplo numerado. Ótima leitura e ótima refeição!

糊

TORIKO

25

shonenjump.com
Panini Comics | Planet Manga

O Esquadrão Gourmet ataca durante o Festival Culinário!! O animado palco do evento transforma-se em um campo de batalha infernal!! E os chefs são o alvo desse ataque!! Toriko não poupa esforços na luta para proteger Komatsu! Qual será o trunfo que o inimigo usará contra os mais poderosos membros da I.G.O.?!

MITSUTOSHI SHIMABUKURO